

# ఆ భూమి దేవులు



క థ లు

తుమ్మల

లక్ష్మీకాంతమోహన్

టీవ్ నెల్సన్

గే యా లు

త్వష్టా

గోపాలం

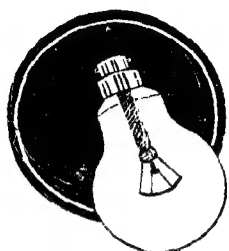
చిరంజీవి

వా టి క

అనిసెట్టి

వ్యా సా లు

విద్యాన విశ్వం



## మా వద్ద

అన్ని రకములైన

ఎలక్ట్రిక్ సామానులు

వంటింగ్ పుల్లు

మోటార్లు

పంకాలు

పెట్రోమాక్సు లైటు

రేడియోలు

సర. మైన ధరలకు దొరకును. ఎలక్ట్రికల్ కంట్రాప్టులు చేయబడును.

అక్ష్మీ ఎలక్ట్రికల్ అండ్ జనరల్ ట్రేడింగు కంపెనీ

360, కాశీవరరావు స్ట్రీటు, బిసెంట్ రోడ్డు

గవర్నమెంట్, బెజవాడ

★

★

## మా వద్ద దొరకు పుస్తకాలు

ఏమిమగనాథు (నాటికల సంపుటి) 0-12-0

రచయిత : శ్రీ పి. వి. రాజమన్ను

తెలుగుపూలు (పిల్లల పద్యములు) 0-3-0

రచయిత : శ్రీ నార్స చింతామణి

శివాజీ చరిత్ర 3-0-0

రచయిత : కీ॥ శే॥ కె. వి. లక్ష్మణరావు

అబలా సచ్చరిత్ర రత్నమాల 2-8-0

రచయిత : కీ॥ శే॥ భండారు అప్పారావు

సుబ్బలక్ష్మి కథలు 0-12-0

రచయిత : శ్రీ తెన్నేటి నారి

గెలుపు మనదే (కథల సంపుటి) 0-8-0

రచయిత : ఐర్వి సుబ్బారావు

ఆంధ్ర అభ్యుదయ రచయితల సంఘం

బెజవాడ

# ఆంధ్రవిలు

సచిత్ర సాహిత్య మాసపత్రిక

---

సంపుటి ౨

1948 జనవరి

సంచిక ౨

---

సంపాదకులు :

కొమత్రాజు వినాయకరావు  
ప్రయాగ కోదండరామశాస్త్రి



గౌరవ సంపాదకులు

మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

పి. వి. రాజమన్నారెడ్డి

దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి

శుమ్మల వెంకటరామయ్య

కొడవటిగంటి కుటుంబరావు

---

వెల ఆరణాలు

# —== ఇందులో ==—



సంపాదకీయం	...	3
మీరు గెలుస్తారు!	తుమ్మల	... 7
మానవుడా!	నార్ల చిరంజీవి	... 14
సారస్వతం కళ్ళలు ఎవరికి?	మా-సి-యంగ్	... 17
ప్రగతి	కృష్ణశాస్త్రి	... 29
క్లిట్ కాశ్మీర్!	లక్ష్మీకాంతమోహన్	... 30
విప్లవపథం	బి. గోపాలం	... 36
ఎల్ ఫాంటాస్టికో	ప్రేమ్ నెల్సన్	... 37
కవిత్వం : ఒక పరిశీలన	విద్వాన్ విశ్వం	... 49
శాంతి లేదు!	అనిసెట్టి	... 57
సమీక్ష	...	67

ముఖచిత్రం : మా. గో. శే

ఆంధ్రాభ్యుదయ రచయితల మాసపత్రిక

## మన సంస్కృతి : మద్రాసు ప్రభుత్వ కర్తవ్యం

ఈ మధ్య మద్రాసు రాష్ట్ర ప్రభుత్వం, మద్రాసు రాష్ట్రంలోని తమిళ, తెలుగు, కన్నడ, మళయాళ భాషలలోను; సంస్కృతంలోను 'ఆస్థాన కవుల'ను నియమించుతామని ఒక ప్రకటన చేసింది. ఈ ఆస్థాన కవులను ఎన్నుకొనుటలో మద్రాసు ప్రభుత్వానికి ఆయా భాషలలోని యానివర్సిటీలనుండి ప్రముఖులు, ఇతర భాషాకోవిదులు సహాయపడతారట.

ఆస్థాన కవులను నియమించుటలో మద్రాసు ప్రభుత్వం ఉద్దేశ మేమిటి? ప్రభుత్వ సమాచారపత్రిక 'రాష్ట్ర సమాచారము' చూస్తే, "రత్నాంబరంబు లే రాయడిచ్చు" అను చింతను కవులకు పోగొట్టడానికి చేస్తున్నారా అని అనిపిస్తుంది. 'రాష్ట్ర సమాచారము' (1947 డిశంబరు 15-వ తేదీ) ఇలా అంటోంది :

"మానవుడికి ఆనందం కావాలి. ఆనందానికి ఉత్తమ సాధనం సాహిత్యం. సాహిత్య స్రవ్యుడు కవికి నిరావోళిత జీవనం ముఖ్యం. ఇవన్నీ ఆలోచించిన మీదటనే, పూర్వం రాజులు కవుల్ని తమ ఆస్థానాలలో చేర్చుకొని పోషించడం జరిగింది." "... .. రాజరికాలుగల దేశాలన్నిటిలోను సాహిత్యం రాజసౌఖ్యంలోనే మెరుగైంది. నేటికీ ఆంగ్లదేశంలో రాజరికమూ, సాహిత్యానికి రాజసౌఖ్యం కా వున్నాయి."

అందుచే “ భోజుడు, శ్రీహర్షుడు, రాజరాజ నరేంద్రుడు, శ్రీకృష్ణ దేవరాయలు మొదలగువారు ” లేని కొంత దీ రు తుం ది కా బోలు. “ తన స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యాలను చే గొ న డం తో పూర్వ ఔన్నత్యాన్ని వీలైనంత త్వరలో అందుకొనడంకోసం భారతదేశం ఏవిధంగా ఉరకలుపెట్టి ముందుకు దూకుతున్నదీ మద్రాసు ప్రభుత్వం వారి ఈ ఉత్తమ నిర్ణయం ” వల్ల తెలియగలదట.

కాలచక్రం ముందుకు పరిభ్రమించుతోంది. కాని మనమద్రాసు ప్రభుత్వం చూపు వెనుకకే మరలుతోంది. రాజుల సంస్థానాధీశుల రోజులు పోతున్నాయి. వారితో బాటు వారి ‘ఆస్థానాలూ’ అంతరించు తున్నాయి. కాని ‘ స్వేచ్ఛాస్వాతంత్ర్యాలుచేగొన్నామని ’ చెప్పుకొనే మన ప్రభుత్వానికి మాత్రం పాతకాలపు రాజరికమన సత్వం మాత్రం పోవడంలేదు.

లేకపోతే ఈ ఆస్థాన కవు లేమిటి ? ఏ బడిపంతులో ఏ పూఫ్ పిడరి అప్పుచే 80 రూపాయల జీతం ఏమిటి ? (ఆస్థానకవులకు సంవత్సరానికి పెంపు రూపాయలలిస్తారట !)

“ సాహిత్య స్రవ్యయగు కవికి నిరాందోళిత జీవనం ముఖ్యం ” అని నిజంగా ప్రభుత్వమే తలచితే ఈముష్టి విదలింపులేమిటి ? ఈనాడు మంత్రులు తీసుకున్న నెలజీతంలో సగంపాటి లేదేమిది.

ఆస్థానకవుల నియామకంలో పోటీలు కల్పించి తగవులను స్పర్థలను కక్షలను కేకె త్తించుటకన్నా, మరొకటి జరగదని మార్గం.

ఆస్థానకవులు ఇతరత్రామాడ నురచనలు నిరభ్యంతరంగా సాగించుకోవచ్చునని ప్రభుత్వం చెప్పింది. కానీ ఆ పదవిలోనున్ననాడు వ్యక్తిగత స్వాతంత్ర్యాన్ని చాటుకోడానికి వెనుకంజ వేయకతప్పదు.

కవులస్థానం ఆస్థానాలలోకాదు. ప్రజలలో. ఈ నాటి ప్రజలలో ఆవరించిన అజ్ఞానాంధకారాన్ని పోగొట్టడానికి కవులను కర్తవ్య స్మృతులనుగాచేయాలి, అందుకుమార్గం కవులను ప్రోత్సహించి ఉత్తమ

రచనలను బహుకరించడం. తమరచనలు అప్పుముఖం చూడవేమో నన్నదిగులు కవులకు లేకుండా చేయడం తమకృషికి తగిన ప్రతిఫలం ప్రోత్సాహం లభించుతుందనే ఆశకల్పించడం ప్రభుత్వ ధర్మం.

## ఉత్తమరచనలన్నిటినీ బహుకరించండి

కాని ప్రభుత్వం ఇందుకు పూనుకుంటున్నదా? వివిధ భాషలలో వివిధ విషయాలమీద వ్రాసిన గ్రంథాలకు, తమిళ తెలుగు భాషలలోని ఉత్తమగ్రంథాలకు రూ 500 చొప్పున; మళయాళ, కన్నడ భాషలలో వ్రాయబడిన ఉత్తమ గ్రంథాలకు రూ 250 చొప్పున బహుకరించుతామని ప్రభుత్వం ప్రకటించింది. ఈ విషయాలను 12 అంశాలుగా విభజించి(ఇందులో రెండో, మూడో సారస్వతాంశాలు) అందులో ఆరు అంశాలకే ఈ ఏడాది బహుకృతులిస్తామని ప్రభుత్వం వివరించింది.

ఇది ఏమాత్రం సంతృప్తి కరంగాలేదు. బహుకరించే ధనాన్ని హెచ్చించాలి. ఒక్కొక్క శాఖలో ఏ ఒకరిద్దరికో బహుకరించుటకే సంతృప్తి పడక, ఉత్తమరచనలన్నిటికీ ప్రోత్సాహమివ్వాలి. ఉత్తమరచయితలందరినీ సత్కరించాలి. అప్పుడే ప్రభుత్వ ఆశయంలో ఏమైనా కొంచెం ఔన్నత్యంఉంటే అది సిద్ధించుతుంది.

## పాత వాసనలు వదలాలి

ఆగస్టు 15 తో స్వాతంత్ర్యం లభించినదనుకొన్న మన ప్రభుత్వం ఇంకా పాతవాసనలను వదులేదు. లేకపోతే ఎన్నడో మరణించిన కృతక భాషయే విద్యాలయలలో వాడవలెనా? వాడుకభాషపై నిషేధం తొలగించడానికి ప్రభుత్వం ఎందుకుపూనుకోదు? స్వతంత్ర జాతీయ భావిపౌరులుగ విద్యార్థులను ప్రబోధించే ఉత్తమరచనలు విద్యాలయాలలో ఎక్కడున్నవి? అట్టిరచనలు చేయమని కవులను రచయితలను, చరిత్రకారులను విజ్ఞానవేత్తలను ప్రభుత్వంఎందుకు పోత్సహించరాదు?

## భాషాదేవికి సంకెళ్లు

ఒక ప్రక్క కవులకు గౌరవమంటూ మరో ప్రక్క నిషేధాల ద్వారా భాషాదేవికి సంకెళ్లు వేయుట ప్రభుత్వానికి ధర్మం కాదు.

1922 ఏప్రిల్ 15 న నిషేధించబడిన గరిమెళ్ళ సత్యనారాయణ గారి “మా కొద్ది తెల్లదొర తనము” అనే పాటపై నిషేధం తొలగించి నందుకు సంతోషమే. (కాని శ్రీ సత్యనారాయణగారి దారిద్ర్య దేవ తను నిషేధించడానికి ప్రభుత్వం పూనుకొంటే మరి సంతసిస్తాము.) అలాగే అల్లూరి సీతారామరాజు చరిత్రపై నిషేధం కూడా పోయినందుకు కూడా సంతోషిస్తున్నాము.

కాని అధ్యయిజ్ఞ ప్రభుత్వంలోనూ ఆ తర్వాతనూ మరికొన్ని నిషేధాలు జరిగాయి. ఆ నిషేధాలను తొలగించక పోవుటలో ప్రభుత్వ ఉద్దేశ మేమిటి?

ఒక వైపున జమిందారీలను రద్దుచేస్తూ మరొక ప్రక్కన ఆజమిందారీల దురాగతాలను పెల్లడించే “ముందడుగు” ప్రదర్శనంపై నిషేధం దేనికి? (బిటిషు సామ్రాజ్యవాదుల కుటిల రాజనీతిని బట్టబయలుచేసే ‘సిమ్లా భాగవతానికి’ నిషేధం దేనికి? స్వాతంత్ర్యం లభించినదంటూనే, స్వతంత్ర యోధుడు అమరజీవి అల్లూరి సీతారామరాజు గాధను (బుర్రకథను) గానంచేయడానికి నిషేధం దేనికి?

మనజాతీయత, మనసంస్కృతి, మనజాతి, మనకళలు పునరుజ్జీవనం పొందాలంటే జౌన్నత్యం చెందాలంటే ప్రభుత్వం ఈ నిషేధాలను తొలగించాలి. పాత పంథాను విడనాడి విద్యాబోధనా పద్ధతులలో విప్లవపథం తొక్కాలి. కవుల దారిద్ర్యాన్ని పారదోలి వారి రచనలు ప్రజల కందుబాటులో ఉంటేటట్లు ప్రోత్సహించి, కవుల స్థానం ప్రజల ఆస్థానంలో ఉండేటట్లు చేయాలి. ఇదే మన ప్రభుత్వం కర్తవ్యం.



# మీరు గెలుస్తారు!

శ్రీ తుమ్మల వెంకటరామయ్య

త్రూర్పు తెల్లవారలేదు. ఇంకా మసకమసకగానేవుంది. మల్లారెడ్డి గూడెం పైకి పోలీసు - సిపాయి మూకలు వచ్చి పడ్డారు. ఊళ్లో అడుగు పెట్టి పెట్టకముందే ప్రజలడ్డంపడ్డారు. ఊరుఊరంతా కదిలింది. కాన చెతిలో సత్తువవున్న ప్రతివారూ ఆడా మగా అనే భేదం లేకుండా - ముందుకురికారు. హోరా హోరి యుద్ధం జరుగుతోంది. ప్రాణాలగచేతిలో పెట్టుకొని ముసలివాళ్లుమాత్రం ఇంట్లో కూచున్నారు.

ఛాం! ఛాం! అని తుపాకి కాల్పుల ధ్వనులు!

లూటీలు - మానగళంగాలు!!

ఏడ్పులు - పెడబొబ్బలు - హాహారవాలు!!!

ఈ సందడిలో రంగమ్మ గొడవ ఎవరికి కావాలి? అవిడ కూతురుకు

రోగ మొస్తేనే, నొప్పి వస్తేనే? ఎవరికి పట్టింది?

టక్! టక్! టక్!

పోలీసుల బూట్ల చప్పుడు వినవస్తోంది. గాభరాగా రంగమ్మ కూతురి ముంచువద్దకు వరిగెత్తింది.

టక్! టక్! టక్!

ఈసారి అడుగులు ఎవరికొకటి పడుతున్నాయి. పోలీసులు తన ఇంటిని సమీక్షిస్తున్నారు.

ఈలలు - కేకలు

“పకడ్లో! పకడ్లో!!”

గడగడ వణకుతున్న కూతురు ఇక వణకడం మానేసింది. రంగమ్మ కూతురు ప్రక్కనే చేరింది. తలపైకి ముసుగు వేసింది. గొల్లన ఏడ్వటం ప్రారంభించింది.

పోలీసులు వచ్చి పడనే పడ్డారు ఇంట్లో.

“అయ్యో! తురా! కూతురో

కూతురా!!" రంగమ్మ గోల పెడు తోంది.

"ఏయ్ బూజీ! ఎవడైనా బద్మాష్ ఇటు వచ్చాడా?" గద్దరించాడాక పోలీసు.

"నన్నేంచేసి పోయావె కూతురా! నాకు దిక్కెవ్వరే కూతురా! నాకీమాయ దారిచెరలేంటి కూతురా!" రంగమ్మ శోకాలు పోచ్చాయి.

"ఏయ్! బూజీ! నిన్నే. ఎవడైనా చచ్చాడా ఇక్కడికి" లాఠీ నేలకేసి బాదాడు మరో పోలీసు.

"నాకు తెలియదు నాయనో! నాయనో! నన్నే నా ఎత్తుకు పోలేరు దేవుడో! దేవుడా! నీకూతురే మైందంటే ఏమని చెప్పేది నాయనో! నాయనా"

రంగమ్మ రాగాలు తీస్తోంది.

పోలీసులు ఇల్లంతా కలియ వెతుకుతున్నారు. ముప్పి ముసలి దానింట్లో లూటీకికూడా ఏం కనిపించ లేదు.

"కొక్కురోకో" గంపకింద కోడి కూసింది.

రవీమని ఒక్క తన్ను తన్నాడు

గంపను పోలీసాడు. కోడిని చంకలో పెట్టుకొన్నాడు.

"కన్న బిడ్డను పెంచినట్లు పెంచావు కోడిని తల్లీ! తల్లీ! నాకు నీవూ దక్కలేదు తల్లీ. నీ కోడైనా దక్కలేదే తల్లీ"

రంగమ్మ, కూతురు మొగంపై మొగం పెట్టి ఏడుస్తోంది.

"కోడి కావాలి - కూతురూ కావాలి రంజీకో" వెకిలి నవ్వు నవ్వుతున్నారు పోలీసులు.

"నా కొంప కూల్చిపోయావు కూతురో! నా గుండెలో కుంపటి పెట్టావు కూతురో!"

రంగమ్మ కూతురుపై బోర్ల పడుకుని ఏడుస్తోంది.

"ఫౌడ్ దోయ్ సైతాన్ కో" ఆజ్ఞాపించాడు కమాండర్!

వెకిలి నవ్వు నవ్వుకుంటూ వెళ్ళి పోతున్నారు పోలీసులు.

రంగమ్మ రాగాలు తీస్తూ నేవుంది. టా! టక్! టక్!

ఆ బూట్ల చప్పుడు క్రమంగా దూరమవుతుంది. ఊళ్ళో వాళ్ళ ఏడుపులు, పెడబొబ్బలలో క్రమంగా ఆశబద్ధి లీనమైపోయింది.

\* \* \*

పూర్తి తెల్లవారింది.

రాజారెడ్డికి బాగా స్మృతి వచ్చింది. తనకి లీలగా ఒక్కొక్కటి జ్ఞాపకం వస్తున్నాయి. (వజ్ర లక్ష్మీ పోలీసు - సిహాయాల మూకలకూ హోరాహోరీ యుద్ధం జరిగింది. కొదమసింగిలా తన సహచరులు శత్రువులపైకి ఊరికారు. కాని ఏం లాభం! సాయుధులు వాళ్లు. నిరాయుధులు తాము. ఆయుధాలేవుంటే. ...)

తుపాకిగుండుదూరి మోచేయి వంక చూచుకొంటున్నాడు రాజారెడ్డి. ఈ దెబ్బ తగలకుంటే ఈచేతి వడిసెలదెబ్బకు... మరెన్ని పిట్టలు రాలేవో... కళ్లునూసుకొని ఏదో ఆలోచనలో పడ్డాడు.

“నాయనా! ఇవిగో పాలు.”

రాజారెడ్డి కళ్ళు తెరిచాడు. కృతజ్ఞతా పూర్వకంగా ఆమె ముఖంవంక చూస్తూ ఎడంచేత్తే పాలు తీసుకొని తాగుతున్నాడు.

రంగమ్మ ఆకూలలమూ ఏమేమో తెచ్చి కట్టుకడుతోంది. రాజారెడ్డిప్రక్కనే కూచుంది. ఆమె చూపులన్నీ ఆమె ప్రాణాలన్నీ కట్టుమీదనే వున్నాయి.

ఎందుకో రాజారెడ్డిబట్లు ఒక్కసారి పులకరించింది. ఎప్పుడూ లేని భీతి ఒకసారి ఆవరించింది. గద్దడితో ‘అమ్మా’ అని అన్నాడు.

“అమ్మా!”

పిలుపు ఆమె గుండెలోతులను తాచి చూచినట్లయింది.

యువకసింహ మయిన రాజారెడ్డి ఒక పసిపాపలా, అతనిపిలుపు శిశు ఆక్రందనలా అనిపించింది. చెమ్మగిలిన కళ్ళు ఒత్తుకుంటూ ‘ఏం బాబూ’ అంది రంగమ్మ.

“మన వాళ్లెందరు చనిపోయారు? ఎందరికి దబ్బలు తగిలాయి?”

రంగమ్మ ఆలోచనలో పడింది. సమాధానం ఈయలేదు.

“వాళ్లెంతమంది చనిపోయివుంటారు?”

“ఆ, ఏమో తండ్రి. కొన్ని శవాలను వాళ్ళే లారీలలో వేసుకపోయ్యారంట. ఇప్పుడిప్పుడే అందరూ చేరుకుంటున్నట్లుంది. ఇంకా తెలియలేదు ఎంతమందో.”

రంగమ్మ హఠాతుగా మూతూడ్డంమానివేసింది. ద్వారం వంక చూస్తూంది. ముఖంలో ఏదో చెప్పు

రాని ఆవేదన, ఆందోళన కన్ని స్తోంది.

తదేకధ్యానంగా రంగమృగం చూస్తున్నాడు రాజారెడ్డి. తల్లి ఒడిలోఉన్న తన చిన్నతనం జ్ఞాపకం వస్తోంది. తన కృతజ్ఞత తెలియ జేయడానికి మాటలు పె కుబుకుట లేదు. కనుచూపులతోనే ఆమాతృ మూర్తివంక చూస్తున్నాడు.

“నన్ను బ్రతికించిన నీరుణం ఎలా తీర్చుకోనమ్మా?” రుద్ధ కంఠాన్ని పెకలించుకొని వచ్చాయి ఈ మాటలు.

‘ఎదుకు నాయనా అంత లేసి మాటలు. ఇందులో ఏముంది నేం చేసింది.”

“వాళ్ళకు తెలిస్తే నీ ప్రాణం తీద్దరు.”

“ఏం తీస్తే బాబు. నల్లరితో పాటు నేనూ. కాటికి కాళ్ళు చాచుకున్న మాకేం నాయనా. మీరు చల్లగుండాలి కాని మాదో లెక్కా? మాబోటి బీదా చిక్కి కోసం ఎన్నీ అవస్థలు పడు తున్నారు. ఒక ఇల్లా-ఒక ఊరా-రాత్రీ-పగలు అనేది లేదు. ఎప్పు డామాయదాని ముండాకొడుకులు

పొట్టను బెట్టుకుంటారో అని దిగులే కదా”

రంగమృగ కంఠం కొంచెం వణికింది. కళ్లనీళ్లను తుడుచుకుంటూ ద్వారంవంక చూస్తోంది.

రాజారెడ్డిని మళ్ళీ నిస్సత్తువ క్రుంగదీసింది. పరధ్యానంగా కళ్లు మూసాడు.

\* \* \* ఎంతమంది చనిపోయారో, ఇలాంటి తల్లులెంతమంది బలి అయ్యారో! ఆ రాక్షసులకు చిక్కి ఎన్ని అవమానాలు అమానుషాలకు గురి అయ్యారో! యుద్ధం అంతా ముగిసింది. ఆ ధునిక మారా సామగ్రితో శత్రువు తాత్కాలిక విజయం సాధించాడు తనలాగే తనమిత్రులూ తప్పుకొంటున్నారు. ప్రజలంతా చెదరి పోతున్నారు. వెనక్కిపోతూ సైతం ఎంతటి ఆత్మాభిమానం! ఎంతటి వీరింత ప్రతిఘటన! ఆలమ్మాయి తన వెంటబడుతున్న పిశాచాల్ని దూరాన వుంచే, మరొయువతిరక్షణకు పూనుకొంది. ఒకటి రెండు వడి సెల విసుర్లకే ఒకడి కన్ను పోయింది. మరొకడి దవడ పగి

లింది. ఈ పిల్లనువదలి ఆ రాక్షసులు ఆమె వైపుకే పరుగెత్తుతున్నారు. ఆమె పరుగెత్తలేక... చివరకు నడిచే స్థితిలోకూడ లేక, పాపం, ఏం చెబుతగిలిందో, అంత నిస్సత్తువగావుంది. ఎంతసాహసాన్ని ప్రదర్శించింది! తన తుపాకిలో గుండ్రయిపోయాయి. తన చెయ్యే పనికిరాకుండా పోయింది. లేకపోతే ఆ వెధవల్ని....

పండ్లు పటపటా నూగుతున్నాడు రాజారెడ్డి. కళ్లు విప్పి చూచాడు. వడిసెలతో ప్రతిఘటించుతూన్న ఆస్త్రీ మూర్తి తన ప్రక్కనే కూర్చున్నట్లువుంది. మళ్ళీ కళ్లు మూసుకొన్నాడు. మళ్ళీ తెరిచాడు.

“ఏంనాయనా అలావున్నావు” రంగమ్మ ఇంకా తన ప్రక్కనే కూర్చునివుంది.

“అమ్మా నీకు సంజానం వుందా?”

“వుంది”

“కొడుకులా, కూతుళ్ళా, ఎంతమంది, వారెక్కడ?”

గ బ గ బా ప్రశ్నిస్తున్నాడు రాజారెడ్డి. హృదయం ఉద్వేగంతో

కొట్టుకొంటోంది. జవాబు కోసం ఆమె ముఖం వంక చూస్తున్నాడు.

“ఉన్నది! ఒకే కూతురు”

పైకుబుకుతూన్న దుఃఖాన్ని బలవంతంగా దిగమింగుతూ జవాబిస్తోంది రంగమ్మ. ఆమె కళ్ళు చెమ్మగిలినయి. ద్వారంవంక అర్ధం లేని చూపులుచూస్తూ ప్రతిమలా కూర్చునివుంది.

రాజారెడ్డిమానసికంగా ఎంతో ఆందోళన పడుతున్నాడు. పదేపదే అదే మూర్తి అతని కళ్ళముందు తిరుగుతూంది. చింతనిప్పుల్లాంటి కన్నులు.... పండ్లు బిగించి కొరుక్కున్నదేమో నెత్తుటి బొట్టుతో తడిసిన పెదవులు... గిరగిరా తిరుగుతున్న ఆ వడిసెల... ముమ్మూర్తులా ఇలాగేవుంది.

“ఆమె నీకూతురు కాదుగదా?”

అని ప్రశ్నిస్తున్నాడు రాజారెడ్డి. కాని మనస్సులోనే. ఆ మాటలు పెదవిదాటి రావడంలేదు. అతనికి సాహసం లేకపోయింది. “ఆమె నీకూతురేనా?” అని అడగడానికి.

“అమ్మా ఇక నీపనిచూసుకో. మావాళ్ళు త్వలోనే వస్తారు”

■ చూచుకోడానికి ఏముంది నాయనా ! అసలు ఉందో లేదో, మీరు బ్రతికి బాగుంటేనే మా కొక బ్రతుకు దెరువు. తాతముత్తా తలనాటినుండి పడుతూన్న చెరలు ఇక ఇంతటితో పోతాయిబాబూ. మీరు గెలుస్తారు! ఎప్పటికయినా గెలుస్తారు! నాకింకేంపనినాయనా .... నా కింకేంపని?...”

ఒక్కొక్క మాటే గొంతు పెకల్చుక వస్తున్నది. ఎంత లోతు నుండి వెలువడుతోందో తెలియదు ఆమాట. రాజారెడ్డి ఒడలు చిరవహూతోంది. రక్తం ఉడుకు తేతుతోంది.

\* \* \*

రంగమ్మ వీధివంక చూస్తూ వుంది. ఒక్కొక్కరే జనం అంతా వస్తున్నారు. దైన్యంతో కొందరు ముఖాలు వంచుకు నడుస్తున్నారు. పడిపోయిన తమ బిడ్డల్ని, చనిపోయిన తమ పిల్లల్ని, తలచుకొని కుమిలిపోతున్నారు. వాడి బాకుల్లాంటి చూపులతో పండ్లు, పట పట కొరుకుతూ నడుస్తున్నారు మరికొందరు.

రంగమ్మ ఇంటి వాకిలిముందు జనం ఆగారు. శవాన్ని క్రిందికి దించారు. చుట్టుప్రక్కలవాళ్లంతా గొల్లుమన్నారు. ఒక్క గంతులో రంగమ్మ తనకూతురు శవంవద్దకు చేరింది. రాజారెడ్డి పడుతూ లేస్తూ తూలుతూ అక్కడికి చేరాడు.

“ఆలమ్మాయే ఈవిడ, వడిసెల బుచ్చుకొని ....” మాటలు త్వరగా రావడంలేదు రాజారెడ్డికి.

“మీరిలా వచ్చేముందేనట. రోగిష్టి అయినా కూతుర్ని మంచం నుండి లేపి బయటకు పంపింది రంగమ్మ. ఇంతటోనే పోలీసులు వచ్చిపడ్డారు. స్పృహతప్పిపడ్డ మీ మీద ముసుగు కప్పి ఏడ్చింది.”

ఎవరో చెబుతున్నారు గడిచిన గాథ అంతా.

“■ పిల్లమూత్రం, అంత బలహీనంగా వుండకూడా... ఎక్కడ నుండి వచ్చిందో ఆ సతువ... ఒక్క దెబ్బకు ■ రాకాసి ముండా కొడుకుల కన్నాకటి దవడాకటి పోగొట్టింది. మూడో దెబ్బ కొడుతుండగా తుపాకి గుండుకు గురియైంది. పాపం! అప్పుడు రంగమ్మ

కేం తెలుసు నిజంగా తనకూతురు పోతుందని ”

ఎవరెవరో ఆమె శౌర్య ప్రతాపాలను వర్ణిస్తున్నారు.

“నిజంగా నీవు వీర మాత వమ్మా! నీయుణం...” రాజారెడ్డి అంతకన్న ఇక మాటాడ లేక పోయాడు. తను ఇంత సేపూ చిత్రించుకుంటున్న, తన కళ్ళ ముందు ఇంతసేపూ ఆడుతున్న వ్యక్తి రంగమ్మ కూతురే అయినందుకు ఒక ప్రక్క విచారం మరో ప్రక్క గర్వము అతన్ని ముంచెత్తుతున్నాయి.

“తెలియకేం... .. నాకు తెలుసు... ఇలా జరగక తప్పదని తెలుసు... మనబ్రతుకు ఇంకో దోవలేదని తెలుసు...”

ఇంతకన్న మరోమాట పెగలలేదు రంగమ్మ నోటినుండి.

రాజారెడ్డి, శవం ముఖంపై గుడ్డ తీశాడు. ముఖంపై చేయివేశాడు. బిగించిన పెదవులు, నోటివెంట రక్తపుధారలతో తడిసిన నల్లనయిన పెదవులు చేతితో తుడుస్తున్నాడు.

“నాకు తెలుసు, ఇలా జరుగుతుందని!”

ఆమెకళ్ళు చెమ్మగిలలేదు !

ఆమె కళ్ళల్లో చూస్తే పాతాళపు లోతులు తడవి నట్లుంది !

రంగమ్మ రాగాలు తీయడం లేదు !

రంగమ్మ శోకాలు పెట్టడం లేదు !

ఆమె రగిలి రగిలి మండిన వరి కుప్పలా కూలిపోయింది !

# మా న వు డా !

— శ్రీ నా ర్ల చి రం జీ వి —

లేచి రమ్మ

మేలొక్కన్నది నవ యుగమ్ము

లెమ్ము సఖా !

మరు భూముల రాలి పడిన

మానవుడా !

బ్రతుకు కాలి గతులుమాలి

తెర చాటున పరచుకొన్న

నీ బ్రతుకుల నిష్కరతలు

వ్రాసేందుకు పాడేందుకు

నా కవితలు !

నా గొంతులు !—

మరు భూముల రాలి పడిన

మానవుడా !

మూగ వడిన నీ గాధలు

లోకానికి వినిపిస్తా !

లేచి రమ్మ

విజయభేరి మ్రోయ లెమ్ము

లెమ్ము సఖా !

పొలిమేరల నడి బీడుల

హలికుడా !

బ్రతు కంతా ముక్కలుగా

చాకి రేపు బండలుగా



యుగ యుగాల స్మృతులుగా

పోగిలిన, నీ ప్రతిబింబం

నా గీతం !

నా కంఠం !—

పోలిమేరల, నడి బీడుల

హాలికుడా !

పదు నెక్కిన నాగలితో

లోకాన్నే దున్నిస్తా!

లేచి రమ్మ

విశ్వరూప మె తిరమ్మ

లెమ్మ సఖా !

రణ భూముల కనుమూసిన

నెనికుడా !

నీ రుధిరం, నీ ప్రాణం

ఒక తృణమై, ఒక పణమై

సామ్రాజ్యం, స్వాతంత్ర్యం

సాధించిన రణ మంత్రం

నా హృదిలో

నినదించెను!—

చరిత్రలో స్థలం లేని

పైనికుడా !

నీ విలపలు పోత పోసి

లోకంలో నడిపిస్తా !

లేచి రమ్మ

అవతరించె నవ జగమ్మ

లెమ్మ సఖా !

లోకం వొడిలో జారిన

పసి పాపా !

కాచుకొన్న రేచు లాగ

భవితవ్యపు బంధనాలు

ఉరిత్రాళ్లయి వ్రేళ్లాడే

నరలోకపు శాసనాలు

నా చూపుల

దాటలేవు!—

నోరెరుగని దారెరుగని

పసిపాపా !

నీ నవ్వుల వెన్నెట్లో

లోకాన్నే కరిగిస్తా !

లేచి రమ్ము

నవపథాన నడిచిరమ్ము

లెమ్ము సఖా !

పొగల సెగల బుగిలిపోవు

పనివాడా !

నీ గుండెల తోరణాలు

మృత్యుదేవి మెడల నిండ్ల,

నీ రుధిర స్రవంతు లెగసి

నిఖిల జగతి నిండి పొరలె

నా నీడల

పెరిగి రమ్ము!—

పొగల సెగల బుగిలి పోవు

పనివాడా !

నీ అడుగుల జాడలొ ఈ

లోకాన్నే నడిపిస్తా !

# సారస్వతం - కళలు ఎవరికి ?

రచన :

మా - సి - యం గ్

అనువాదం :

శ్రీ కొండేపూడి  
లక్ష్మీ నారాయణ

\*

మన విప్లవకార్యక్రమంలో కళ లాక భాగంగా వుండాలి. అయినప్పటికీ మనం మన ప్రజల్ని వికృతపరచగలం. వారి విజ్ఞానాన్ని పెంపొందించగలం. మన శత్రువుల్ని ఎదుర్కోగలం. సవాలుచేసి అతని ఆయుధాల్ని నిరుపయోగంగా చేయగలం. ప్రజలంతా ఒకే ఆశయంతో శత్రువుతో పోరాడేందుకు సహాయపడగలం. ఈ ఆశయసాధనలో మనం అనేక సమస్యల్ని పరిష్కరించవలసి వుంది. మన స్థానమెక్కడ ? మన దృక్పథమేమిటి ? మన ప్రేక్షకులెవరు ? మన విజ్ఞానాన్ని పెంపొందించుకోవటం ఎలాగ ? అనే ప్రశ్నలు మనల నెదుర్కొంటాయి.

... ..

మన స్థానమెక్కడనే సమస్యతో పాటు వివిధ ప్రత్యేక పరిస్థితులలో మనం అవలంబించవలసిన దృక్పథం ఏమిటనే సమస్యకూడ వస్తుంది. ఉదాహరణకు దేని కయినా ఎప్పుడు పొగడాలి, ఎప్పుడు తెగడాలి ? ఇది దృక్పథానికి సంబంధించిన ప్రశ్న. ఈ రెండూ అవసరమనే అంటారు. కాని ఏదిచెయ్యాలి అనేది ఆయా పరిస్థితు

లనుబట్టి, విషయాన్ని బట్టి వుంటుంది. మనకి మూడురకాల మనుష్యులున్నారు : (1) మన శత్రువులు (2) మనమిత్రులు (3) మనం (మనం అంటే కార్మికవర్గమూ, గాని ప్రధమశ్రేణియైన కమ్యూనిస్టుపార్టీ) ఈ మూడురకాల మనుష్యులపట్ల మూడురకాల యైన దృక్పథాలను మనం అవలంబించవలసి వుంటుంది.

మన శత్రువుల విషయం తీసుకుంటూ, (శత్రువులంటే జపానువారు, ఫాసిస్టులు, ఇంకా ప్రజాశత్రువులైన ఇతరులూ.) వీరిని మనం పొగడాలా ? ఎన్నటికీ కాదు. వీరంతా మానవ నాగరికతకే శత్రువులు. గనుక వారిని పొగడవలసిన అవసరం రానే రాదు. టెక్నికల్ గా చూస్తే వాళ్ళకి మన కంటే ఎక్కువ బలమే వుండవచ్చు. మనకి అన్ని ఆయుధాలులేవు. మనంచేయవలసిన పనులల్లా వాళ్ళచేతుల్లోనుంచి వాటిని లాగి వాళ్ళకి ఎదురుతిప్పడమే. అదేసమయంలో మన వైజ్ఞానిక సైన్యం కూడా ఒక కర్తవ్యాన్ని నెరవేర్చవలసివుంది. శత్రువు చేసే అత్యాచారాల్ని, దుర్మార్గచర్యల్ని ఎప్పటికప్పుడు బయట పెడతూవుండాలి.

వాడి పరాజయం ఎలా తధ్యమో ప్రజలకు విశదీకరించాలి. అభివృద్ధికరకర్మల కన్నీటికి ప్రోద్బలమివ్వాలి. సత్వర విజయంకోసం ప్రజలంతా ఒకే హృదయంతో, ఒకే ఆశయంతో పోరాడేటట్లు చేయాలి.

ఇక మన మిత్రుల విషయం : వీరిపట్ల మన దృక్పథం ఎంతసేపూ వారిని ఐక్య పర్చేదిగాను, విమర్శల ద్వారా వారి తప్పులను సరిదిద్దేదిగాను వుండాలి. శత్రువును ప్రతిఘటించే వారి చర్యలను బలపర్చాలి. వారు సాధించిన ఘనకార్యాలను అభినందించాలి. అలా అని వారిలో కొందరు కమ్యూనిస్టు వ్యతిరేక, ప్రజావ్యతిరేక పద్ధతుల నవలగిస్తే వూరుకోవాలని కాదు. అలాంటి చర్యలను ఖండించాలి. వారు రోజు రోజుకూ విప్లవ వ్యతిరేక మార్గానికి ఎలా దిగజారుతున్నారో స్పష్టంచేస్తూ వుండాలి.

పోతే ఇక మన కార్మికవర్గమూ, దాని పోరాటం వున్నాయి. సహజంగా వీటిపట్ల మన దృక్పథం వాటిని పోగొడేదిగా వుంటుంది. అయితేవీరిలో పాఠశాట్లు వుండవాలంటారు. వుంటాయి. దీనికి కారణం కార్మికవర్గంలో కూడా పెట్టీ బూర్జువా స్వభావం కలిగిన వ్యక్తులు చాలామంది వున్నారు. వీరు, కొందరు తైత్తులూ ఇంకా వెనకబడి వుంటారు. తమ ఆలోచనలలో పెట్టీ బూర్జువా ధోరణులను కలిగివుంటారు. మన పోరాటంమీద వున్న భారాలలో ఇదికూడ ఒకటి. దీనిని మనం తొలగించుకోవాలి. క్రమక్రమంగా వారిని విజ్ఞానవంతులను చేయాలి. వారంతటవారు స్వీకృత్యంగా అభివృద్ధి చెందడానికి వారిపై

నున్న ఈ భారాన్ని తొలగించు కోడంలో వారికి మనం సంపూర్ణంగా తోడ్పడాలి. ఇప్పటికే మన పోరాటాలు వారిలో మార్పును తీసుకు వస్తున్నాయి. వారు తమ భావాలను మెల్లగా మార్చుకోడానికి మొదలు పెట్టారు. మన రచయితలూ కళాకారులూ ఈ మార్పును తమ తమ రచనల్లోను ప్రదర్శనాలలోను చిత్రించాలి. అంతేకాని వాటికి దూరంగా ప్రేక్షకుల లాగ కూర్చోని చూస్తూ, వారి పాఠశాట్లను పట్టుకుని ఎంతాళిచేస్తూ వుండకూడదు. ప్రజలలో వచ్చే అభివృద్ధిని చక్కగా వర్ణించడం ద్వారా ప్రజాసామ్యంలో ఐక్యతను నిర్మించడానికి తోడ్పడాలి. అటువంటి వర్ణనలు ప్రజలనింకా ముందడుగు వేయించుతాయి. విప్లవపోరాటంలోకి ఎక్కువమందిని తీసుకువస్తాయి. వారిలో వుండే అజ్ఞానాన్ని తొలగిస్తాయి. ప్రజలలో అణగివుండే విప్లవశక్తిని రేకెత్తించుతాయి.

... ..

మనం సృష్టించే కళలు కార్మికులకోసం, కర్షకుల కోసం, పైనికులకోసం, మన అభిమానుల కోసం కనుక, వారిని అర్థంచేసుకోడం, నిమయాలు వారికి ఎలాచెప్పాలి అనే సమస్య ఎదుర్కొంటుంది.

ఈ సందర్భంలో మన రచయితల్ని, కళాకారుల్ని ఒక ప్రశ్న అడుగుతాను. వై కర్తవ్యాన్ని నెరవేర్చడానికి ఇంత వరకు మీరు చేసిన దేమిటి? ఈ ప్రజల తోను, ప్రేక్షకులతోను మీరు పరిచయం లేదని నేంటాను. మీరు వారిని అర్థంచేసుకోడంలేదు. మీరు రచనలలోనే

వీరులు, మీరు సృష్టించే పాత్రలతో గాని, మీరు చిత్రించే పరిస్థితులు సన్నివేశాలతో గాని, కనీసం ఇవన్నీ మీరు యెవరికోసమైతే తయారుచేస్తున్నాలో ఆ ప్రజలతో గాని మీకు ఏమీ పరిచయంలేదు.

మొట్టమొదట మీరు ప్రజల భావను అర్థం చేసుకోవాలి. మీరు మీ రచనలలో ఎంతసేపూ విద్యావంతుల హెచ్చుస్థాయి భావను వాడుతారు. ప్రజలు పయోగించే సామాన్య భావకీ, మీరు రాసేదానికి ఎక్కడా లంగరు అందదు.

ప్రజల భావ ఏమిటో మనకి తెలియకుండా మనం వారితో సారస్వతాన్ని గురించి, కళలను గురించి మాట్లాడేదేమిటి?

మిమ్మల్ని “రణరంగం లేని వీరులు” అని అంటున్నా సరికే దాని ఉద్దేశం ఇది. మీ సిద్ధాంతాలను ప్రజాసామాన్యం అర్థం చేసుకోలేదు. పెద్ద రచయితలను, పెద్ద కళాకారులను, మీ గొప్పతనాన్ని నిరూపించుకొని వీరుల్లాగా చలించుట అవుదామని మీ సారస్వతాన్ని, కళలను, మీ భావాలను ఎంత ఎక్కువగా ప్రజలలో అమృతకోడానికి ప్రయత్నిస్తాలో, అంత యెక్కువగాను ప్రజలు వాటిని నిరాకరిస్తారు. మిమ్మల్ని ప్రజల అర్థం చేసుకోవాలంటే, మీరు ప్రజలలో ఒక భాగంగా కలిసిపోవాలంటే మీరా పద్ధతుల్ని మార్చుకోవాలి. మూసలో కరిగే లోహంలాగా ఎంతో కష్టతరమై, సుదీర్ఘమైనపద్ధతిలో మార్పుచెంది నిగ్గులేలడానికి మీరు తయారు కావాలి. మీ రా నిశ్చయానికి రావాలి.

\* \* \*

మనం వ్యాప్తిలోకి తీసుకువచ్చే విజ్ఞానం ఏమిటి? పూర్వంలో విజ్ఞానమా? బూర్జువా విజ్ఞానమా? లేక పెట్టి బూర్జువా విజ్ఞానమా? ఇవి ఏవీ కావు. మనం దేనినయినా ప్రజాసామాన్యంలో వ్యాప్తిలోకి తీసుకు రావాలంటే అది వారి విజ్ఞానం ద్వారానే చేయగలుగతాం గాని మరొక వర్గ విజ్ఞానం ద్వారా కాదు. అందుచేత కార్మిక కర్షకుల్ని, సైనికుల్ని విజ్ఞానవంతులను చేయాలనే కార్యక్రమానికి పూనుకోడానికి ముందు మనం వారి వద్దనుండి సంగతులను నేర్చుకోవడమనే పనిని పూర్తిచేసుకోవాలి.

గనులలో ముడిపదార్థంలోనుంచి మంచి లోహాన్ని తీసేసట్లుగా ప్రజాజీవితంనుంచి ఉత్తమ సారస్వతం, కళలు రాబట్టవచ్చు. ప్రాథమిక దశలో అవి ప్రాచీనంగానూ మోటుగానూ వున్నప్పటికీ, కొల్లలుగా ప్రజాజీవితంలో మన కవి లభిస్తాయి. ఇక్కడ మనకొక అంతులేని గని వున్నదన్న మాట. ఆ గనిలోనుంచి మనం ఎంతయినా త్రవ్వి తీసుకోవచ్చు. అది అక్షయం.

పుస్తకాలుగాని, యితరత్రా లభ్యమయ్యే వైజ్ఞానిక స్యరూపాలుగాని గనులు కావు. గనులనుండి తీయబడిన సరుకులు మాత్రమే. మన తాత ముత్తతలు, విదేశ రచయితలు, కళాకారులు, నాటిని తయారుచేశారు. వారివారి కాలాల్లో ఆనాటి సమాజంలో ప్రజాజీవితంనుంచి సారస్వతం, కళలు ఎలా ఉద్భవించాయో తెలిసినవారు వాటిని తయారుచేశారు. వాటినుంచి మనం కొంత తీసిపారేయవచ్చు. అద్దంలో ముఖం చూచుకొన్న

తరువాత అద్దాన్ని అవతల పెట్టివట్లు మనకు కావలసిన విషయాలను చూచుకొన్న తరువాత వాటినిక ప్రక్కను పడేయాలి. మనకాలంలో మన సమాజంలో ప్రజా జీవితాన్నుంచి సారస్వతాన్ని కళలను తయారుచేయటానికి అన్యాయాలుగా మాత్రమే గ్రంథాలను పుషయోగిస్తాం. నిజం చెప్పాలి అనే ఆలోచి ఎరువు అద్దాలలో చూచామా లేదా అనేది ప్రధానంకాదు. దానివలన మనకు తెలిసే దల్లానాగరికతకీ అనాగరికతకీవున్న తేడా సంస్కరింపబడిన దానికీ మొరటుదానికీ వున్న తేడా. వున్న తస్థాయిలో వున్నదానికీ, నిమ్నస్థాయిలో వున్నదానికీ వున్న తేడా. సహజంగా మన పూర్వులూ, విదేశీయులూ తయారుచేసిన ఈ అద్దాన్ని మనం తీరస్కరించం అది పూర్వదేవతలకుగాని, బూర్జువా వర్గానికిగాని చెందివున్నప్పటికీ మనం దాన్ని త్రోసిపుచ్చుచుం కాని ఒక విషయం మాత్రం గుర్తుంచుకోవాలి. నేటి ప్రజాజీవితాన్ని గూర్చి మనంచేసే పరిశోధనలకి బదులుగా మాత్రం దాన్ని ఉపయోగించకూడదు. అది ఉపయోగపడదుకూడా. ఎందుకంటే నేటిపరిస్థితిని, గతించిన కాలం ప్రతిబింబింప జాలదు. ఈ విచక్షణ లేక పోయినా, దానిని గుడ్డిగా అనుకరించినా, లేదా యిప్పుడున్న దానికి బదులు ఆ మృత విజ్ఞానాన్ని గాని విదేశ విజ్ఞానాన్ని గాని తెచ్చిపెట్టినా అది చాలా ప్రమాదానికి దారితీస్తుంది. మన సారస్వతంలోను, కళలలోనూ నిరుపయోగమైన మొండివాదనలను తెచ్చిపెడుతుంది.

అందుచేత విప్లవరచయితలు, కళా

కారులు తదితర జ్ఞానిక వర్క్కులు ప్రజా సామాన్యంలోకి వెళ్ళాలి. ఆ వెళ్ళడమనేది మృదయపూర్వకంగాను ఏవిధమైన సంకోచాలు, మరతులు లేకుండాను ఎక్కువకాలం ప్రజలమధ్య పనిచేయడానికి సంసిద్ధంగానూ వెళ్ళాలి. అన్ని పరిక్షలవంటి పోరాటాల్లో వెనుకాడకుండా నిలబడి పోరాడాలి. అందులేని ప్రజాజీవితమనే గనియొక్క లోతులు చూడాలి. అన్ని రకాల ప్రజల్ని సంఘంలో అన్ని తరగతులవారినీ, వారి జీవితాల్ని వారి పోరాటాన్ని వారిలో ద్యోతకమయ్యే రకరకాల విజ్ఞానాన్ని పరిశీలించాలి. పరిశోధించాలి. అవగాహనం చేసుకోవాలి. అలా చేయగలిగినప్పుడే నూతన విజ్ఞానాన్ని సృష్టించి తయారుచేసే విధానంలో ప్రవేశించగలుగుతాం.....

ప్రజాసామాన్యంలో ఎక్కువ వ్యాప్తి చెందిన సారస్వతం, కళలూ సంస్కరింపబడిన సారస్వతం, కళలూ, ఈ రెండూ కూడా తయారుచేయబడినవి. అయితే ఈ రెండింటికీ వున్న తేడా ఏమిటి? అది తరతమ భేదం తప్పితే మరోటికాదు. ప్రజలలో ఎక్కువ వ్యాప్తిచెందిన సారస్వతం, కళలూ, ఎక్కువగా తయారైంది కావు. అవి కొంతవరకు మోటుగా వుంటాయి, వున్నప్పటికీ, ప్రజాసామాన్యంచే తొందరగాను, సులభంగాను ఆర్థం చేసుకోబడేటట్లుంటాయి. ప్రజలకు ఇప్పుడున్న స్థాయిని బట్టి సంస్కరింపబడిన ఆదర్శ సారస్వతాన్ని, కళలను తొందరగా గ్రహించలేరు, జీర్ణించుకోలేరు. ఇవి యెక్కువగా మెరుగులు పెట్టబడినవిగా వుంటాయి.

ఎక్కువ సంఖ్యలో తయారు చేయబడతాయి. అందుచేత మన పని ఇప్పుడు సారస్వతానికి కళలకూ సంస్కారం చేయబట్టి సగిషీలు చెక్కడం కాదు. వాటిని ప్రజాసామాన్యంలోకి ఎక్కువగా ప్రచారంలోకి తీసుకొనిపోవడమే మన ప్రధమ కర్తవ్యం. దీనిని తక్కువ అంచనా వేయడం చాలా ప్రమాదం.

ఏమైనప్పటికీ ఒక సంగతి మాత్రం మనం మరచి పోకూడదు. వ్యాప్తిలోకి తీసుకురావడం అనేది సంస్కరించడమనేది ఒక దానికొకటి సంబంధంలేని సమస్యలు కావు. మన సారస్వతాన్ని, కళలను ప్రజలలో వ్యాప్తిచేసే వారు వాటిలో ప్రజలకు దారి చూపుతూ ఒక అడుగు ముందుడాలి. లేకుంటే మన ప్రచారానికి అర్థం వుండదు.

\* \* \*

నేటి ప్రపంచంలో విజ్ఞానమంతా ఏదో ఒక వర్గానికి, ఏదో ఒక పార్టీకి, ఏదో ఒక రాజకీయ పంథాకు చెందివుంది కళ కళ కోసమే అనిగాని, కళలు సారస్వతం వర్గాలకూ, రాజకీయాలకు, పార్టీలకు అతిత మైన స్వతంత్రవిషయాలనిగాని చెప్పుకునే రోజులు గలిగిచాయి. వర్గవిభేదాలతోను, విభిన్న రాజకీయ సౌలసీలతోను నిండి వున్న నేటి ప్రపంచంలో ఈ సారస్వతం, కళలు అనేవి ఏదో ఒక వర్గానికి, పార్టీకి చెందినవిగాను, వారి రాజకీయహక్కులను కోరికలను ప్రతిబింబించేవిగాను, ఒక విప్లవ వాతావరణంలో విప్లవ కార్యక్రమాన్ని ప్రబోధించేవిగాను వుండవచ్చు. వీటితో దేనితోనూ సంబంధం లేకుండావుంటే అవి

ప్రజలతోనే సంబంధం లేనివిగా వుండిపోతాయి.

అంతేకాదు. కళలూ సారస్వతమూ, రాజకీయాలకు లోబడి వుంటాయని మనం అన్నప్పుడు మన వుద్దేశం కార్మికవర్గం యొక్క ప్రజాసామాన్యముయొక్క రాజకీయాలు. అంతేకాని రాజకీయ పార్టీలని పేర్లు పెట్టుకునే విప్లవవ్యతిరేక వాదుల ముఠాలు కాదు. ఇక్కడ మనం చూడవలసినది రెండు పరస్పర విరుద్ధవర్గాలమధ్య జరిగే సంఘర్షణనుగాని, కొద్దిమందివ్యక్తుల ప్రవర్తన కాదు. భావాలమధ్య పోరాటం, సారస్వతపోరాటం — ముఖ్యంగా విప్లవ భావాలు, సారస్వతం కళలు జరిపే పోరాటం — రాజకీయాల పోరాటానికి లోబడే వుండాలి. ఎందుకంటే, రాజకీయాల ద్వారానే కార్మికవర్గం యొక్క, ప్రజాసామాన్యం యొక్క అవసరాలు ఒక స్పష్టమైన స్వరూపంలో ప్రదర్శింపబడతాయి.

రచయితల కళాకారుల జాతీయైక్య సంఘటన నిర్మించడం ఎలాగ? కళలు, సారస్వతం రాజకీయాలకు లోబడి వుంటాయి కనుకనూ, నేను నైనా రాజకీయాలలో ప్రధాన సమస్య జపాను వ్యతిరేక పోరాటం కనుకనూ, మనరచయితలూ, కళాకారులూ ఇతర రచయితలతోనూ, కళాకారులతోనూ, ప్రాతిపదిక మీదనే ఐక్యసంఘటనను నిర్మించాలి. ఈ ఐక్య సంఘటనకూడా ప్రజాస్వామ్య నూత్రాలపైనే ఏర్పడాలి. ప్రజాస్వామ్యనూత్రాలు గిట్టని ఇతర రచయితలూ, కళాకారులూ కొందరు ఈ ఐక్యసంఘటనలోకి రాకపోతే రాకపోవచ్చు. వైలొంటి ప్రత్యేక

సమస్యలపైకూడ మనం ఇతర రచయితలతో కలవవలసివుంటుంది. రచనలలోను కళలలోను కార్మికవర్గవాస్తవికత వుండాలని మనం ఆంటాం. దీనినికూడా కొంత మంది అంగీకరించకపోవచ్చు. వీటివల్ల ఈ రంగంలో మనం నిర్మించే జాతీయైక్య సంఘటన ఆరంభంలో కొంతవరకు గంతు చిలమైకొని వుండవచ్చు.

ఈ వైజ్ఞానిక రంగంలో వికస్యసంఘటనలోనికివచ్చే వివిధ శక్తులలో పెట్టి బూర్జువా రచయితలూ, కళాకారులూ ఒక ప్రముఖ స్థానాన్ని ఆక్రమిస్తారు. వారి ఆలోచనలూ రచనలూ కొన్ని లోపాలతోనూ బలహీనతలతోనూ కూడుకొని వుంటాయి. అయినప్పటికీ, బూర్జువా వర్గంతోను ఫ్యూడల్ వర్గంతోను పోల్చి చూస్తే వీరు మెరుగ్గే. వీరు ఎక్కువగా విప్లవంవైపు మొగ్గుతారు. కార్మికకర్షకులకు, సైనికులకూ దగ్గరగా వుంటారు. వీరి బలహీనతలను పోగొట్టి లోపాలను సరిదిద్ది, వారు పూర్తిగా కార్మిక కర్షకుల, సైనికుల పక్షానికి వచ్చేటట్లు చేయడం చాల ప్రధానమైన కర్తవ్యం.

కళలను, సారస్వతాన్ని విమర్శించడంలో రెండు ప్రమాణాలున్నాయి. ఒకటి రాజకీయదృష్టితోచేసేది. రెండోది కళాదృష్టితో చేసేది.

రాజకీయ కొలబద్ధతతో చేసే విమర్శక ప్రకారం, జపాను వ్యతిరేక యుద్ధానికి లాభకరమైనదీ, ప్రజావిక్రమము పెంపొందించి వాంతా ఒకే ఆశయంతో ఒకే హృదయంతో పోరాటోన్ముఖులు అయ్యేటట్లు ప్రోత్సహపరిచేదీ, వారి అజ్ఞానాన్ని

పోగొట్టి విజ్ఞానాన్ని పెంపొందింప జేసేదీ, ఏదైనా మంచిచేతవుతుంది. అలాకాకుండా జపాను వ్యతిరేక యుద్ధానికి తోడ్పడనిదీ, విక్రమము పెంపొందించనిదీ, ప్రజలను నిరుత్సాహ పరిచేదీ, వారి ఆభివృద్ధిని వెనక్కి లాగిపట్టేదీ ఏదైనా చెడ్డదే అవుతుంది.

మంచి చెడ్డ అనేది దేనినిబట్టి నిర్ణయిస్తాం? రాసేవారి ఉద్దేశాన్నిబట్టా? లేక ఆ రచన కలిగించే ఫలితాన్నిబట్టా? భావ వాదులు(విడియలిస్టులు) ఉద్దేశాలకే ఎక్కువ ప్రాధాన్యత నిస్తారు. ఫలితాలను పదలిపెట్టేస్తారు. అలాగే మెకానికల్ భౌతికవాదులు ఫలితాలను మట్టుకే ప్రాధాన్యతనిచ్చి ఉద్దేశాల బోలికపోయి... మనం యీ రెండింటినీ వ్యతిరేకిస్తాం. మనం - గతితార్కిక భౌతిక వాదులం (డైలెక్టికల్ మెటీయలిస్టులం) ఉద్దేశాన్ని ఫలితాన్ని సమన్వయించి చూడాలంటాం. ప్రజలకోసం పనిచేయాలనే ఉద్దేశంతో బయలుదేరితే దానిఫలితం వేరుగావుండదు. ఒకవ్యక్తి లాభంగాని ఒకప్పుడు ముతా ప్రయోజనంగాని సమకూర్చాలనే ఉద్దేశం మంచిదికాదు. అలాగే ప్రజలకోసం పని చేయాలనే ఉద్దేశంతో ఆరంభించినా, ప్రజలు జీర్ణంచేసుకోలేని ఫలితాల నిస్తాం దేమోననే విచక్షణ లేకపోతే, అది మంచిది కాదు.

మన విమర్శక సెక్షేయనిజంతో కూడినదిగా వుండకూడదు. జపాను వ్యతిరేక పోరాటంలో మనతో కలిసివచ్చేవారు, జాతీయైక్యసంఘటనలో వున్నవారు తమ తమ రాజకీయ దృక్పథాలతో వెలిబుచ్చే అభిప్రాయాలను సహించాలి. కాని మన



విమర్శలో కొన్ని ప్రధానమైనతలను మట్టుకు పొందినవలసిందే; అంటే జాతీయ వ్యతిరేకభావాలతోగాని, అశాస్త్రీయ మైనవి, ప్రజావ్యతిరేకమైనవిగాని, కమ్యూనిస్టు వ్యతిరేక భావాలతోగాని వచ్చే రచనలను మనం తీవ్రంగా విమర్శించవలసిందే. ఎందుచేతనంటే ఆ రచనల ఉద్దేశం, ఫలితాలు కూడా జాతీయైత్యతను విచ్చిన్నం చేసేవి, జపాను వ్యతిరేకపోరాటాన్ని బలహీనపర్చేవి అయివుంటాయి.

ఇక, కళాదృష్టితో చేసే విమర్శలకు కొలబద్ద యేమిటో చూద్దాం. ఉత్తమ కళాసమన్వితమైనవన్నీ నుంచివే అవుతాయి. కళావిమర్శ మైనవన్నీ పెద్దవి అవుతాయి. కాని ఇవికూడా సమాజం మీద కలిగించే ఫలితాన్ని బట్టి వుంటాయి. చాలా కొద్దిమంది రచయితలు, కళాకారులు మాత్రమే తాము తయారుచేసినవి బాగాలేవు అనే విషయం గుర్తించాలరు. విమర్శనవిషయం తీసుకొంటే వివిధ రచనలలోను, కళారూపాలలోను పోటీలు రావడం మంచిది. కాని పోటీలకు వచ్చిన వాటిని విమర్శించడంలో మాత్రం సరిగా విమర్శించాలి. శాస్త్రీయమైన కళాదృష్టితోను, కొలబద్దతోను విమర్శించాలి. కొంచెం తగ్గుస్థాయిలో వున్నవాటిని అభివృద్ధి చేయడానికి ఈ పద్ధతి అవసరం.

బూర్జువావర్గం కార్మికవర్గ సాహిత్యాన్ని, కళారూపాలను అవి ఎంత ఎక్కువ కళాసృష్టవంగా వున్నానరే, నిరాకరిస్తుంది. అలాగే కార్మికవర్గంకూడా బూర్జువా వైజ్ఞానికరూపాలు ఎంత కళాసమన్వితమైనవైనా సరే, నిరాకరించాలి.

ఫాసిస్టులకంటే పచ్చి అభివృద్ధి నిరోధకుల వైజ్ఞానికరూపాలు కూడా కొంతవరకు కళా సమన్వితంగానే వుంటాయనే సంగతి మనం మరిచిపోగూడదు. అవి ఎంత ఎక్కువ కళాసృష్టవంగా వుంటాయో ప్రజాసామాన్యానికి అంత ఎక్కువగా హానిచేస్తాయి. అందుచేత వాటిని నిస్సంకోచంగా నిరాకరించాలి దోపిడి వర్గాలు తమ అవసానదళలో తయారుచేసే సారస్వతంలోను, కళారూపాలలోను, ఒక లక్షణం మాత్రం అన్నిటా ముఖ్యం కనబడుతుంది. అది ఏమంటే, ఆ కళారూపాలకి వాటిలో జోషింపబడే ఆ వర్గ అభివృద్ధి నిరోధక రాజకీయాలకీ చుట్టూ వుండే ప్రభుత్వం, నిజాని కాచెందూ అతకవు.

మనం రాజకీయాలు కళతో కలిపి వుండాలనీ, కళారూపంతో విషయం కలిపివుండాలనీ అలాగే విప్లవరాజకీయాలను ఎంత ఉత్తమస్థాయికి చేరిన కళారూపంలో తాండుపర్చుకొనితే అంత చక్కగానూ ప్రదర్శింపబడాలని కోరుతాం. లేకుంటే అవి యెంత అభ్యుదయకరమైనవైనా నిర్జీవంగానే వుండిపోతాయి.

అందుచేత మనం కళాసృష్టవంగా వున్నా అభివృద్ధినిరోధక రాజకీయాలతో గూడిన కళారూపాలనూ తిరస్కరిస్తాం; చుక్కని విషయంతో కూడివున్నా కళాసృష్టవంగా లేక వట్టి నివాదాల బోధలు (ప్లే కాడ్సు)లాగ వుంటే వాటిని తిరస్కరిస్తాం. వైజ్ఞానిక రంగంలో ఈ రెండు త్రేణులలోనూ మనం పోరాటం జరపాలి.

నిజానికి నేను మన కామ్రేడ్స్ లలో ఈ రెండు ఘోరణులూ వున్నాయి. చాలమంది

ఈ విషయంలో సాధమిక జ్ఞానమే లేకుండా వున్నారు. మీకు కొన్ని ఉదాహరణలు చూపుతాను.

“మానవ స్వభావం” అనే సిద్ధాంతం ఒకటి. అయితే మానవస్వభావం అనేది లేదా? అంటారు. వుంది. కాని అది ఒక నిర్దిష్టమైన స్వరూపం కలిగివుంది. వర్గాలలో కూడా సమాజంలో మానవస్వభావం అనేది ఆయా వర్గాల స్వభావం మాత్రమే. అంతేగాని వర్గ విభేదాలకు అతీతమైన ప్రత్యేక మానవస్వభావం అనేది లేదు.

మనం కార్మికవర్గపు మానవ స్వభావాన్ని ముడిగా చెబుతాం. అలాగే బూర్జువా వర్గం, పెట్టి బూర్జువా వర్గం, వారి వారి వర్గాల మానవ స్వభావ పక్షం వహిస్తారు. అయినా వారు ఆ విషయం మూలాన దాపరికం లేకుండా చెప్పరు. తమది సాధారణ మానవస్వభావమాత్రమేనని చెప్పుకుంటారు. అందుచేత వారి దృష్టిలో కార్మికవర్గపు మానవ స్వభావం మామూలు మానవస్వభావానికి విరుద్ధమని. యెనాన్ లో కూడా ఈ “ప్రత్యేక మానవ స్వభావ” సిద్ధాంతమాదులున్నారు. వారు తమ సారస్వతానికి, కళలకు ప్రాతిపదిక మానవ స్వభావమే అని చెప్పుకుంటా వుంటారు. ఈ సిద్ధాంతం పూర్తిగా తప్పు.

ఈ సమావేశంలోనే ఒకరు ఇలా అన్నారు: “సారస్వతానికి కళలకు ప్రధానమైనది ప్రేమ. మానవజాతిని ప్రేమించడం” అని.

మానవజాతి వర్గాలుగా యెప్పుడైతే విడిపోయిందో, అప్పుడే సర్వమానవప్రేమ అనేది పోయింది. నేడు అధికారంలోవున్న

వర్గాలు ఈ నినాదాన్ని తీసుకుంటున్నాయి. కాన్ ఫ్యూషియస్, టాలస్టాయ్ ఈ సిద్ధాంతం కోసమే కృషిచేశారు. కాని ఎవ్వరూ సాధించలేకపోయారు. ఎందుకంటే ఈ వర్గసమాజంలో నేడది సాధ్యమయ్యేది కాదు. అయితే నిజమైన సర్వ మానవప్రేమ అనేది సాధ్యం కానేకాదా అని అడగవచ్చు. అది సాధ్యమాతుంది. నేడు కాదు. ప్రపంచమంతటా వర్గవిభేదాలు నిర్మూలించబడిన నాడే అది సాధ్యపడుతుంది. ఈ వర్గాలే సమాజాన్ని చీల్చాయి. ఇవిపోతే మానవజాతి తిరిగి ఐక్యమాతుంది. అప్పుడు సర్వమానవప్రేమ వుంటుంది. అంతవరకూ ఉండదు. మనం ఫాసిస్టులను, మన శత్రువులను ప్రేమించం. సమాజంలో ఒక దుష్టవిధానాన్ని కూడా ప్రేమించం. అలాంటివాటి నన్నిటిని నిర్మూలించడమేమిట? ఆశయం. ఇది ప్రజలకుండే మామూలు ప్రపంచజ్ఞానం. మనరచయితలు, కళాకారులూ దీనిని ఆర్థం చేసుకుంటారా?

ఈ సమావేశంలోనే ఇంకొకరు ఇలా అన్నారు: “సారస్వతం, కళలూ మంచిని, చెడునూ సరిసమానంగా ప్రతిబింబిస్తాయి.”

ఈ రిమార్కులో చాలా అస్పష్టమైన సమస్యలు ఇమిడివున్నాయి. మన సారస్వతమూ, కళలూ ఎప్పుడూ ఆవిధంగానే లేవు. చాలమంది పెట్టిబూర్జువా రచయితలకు మంచి కనబడటమేలేదు. వారి రచనలన్నీ చెడుగునే వర్ణిస్తుంటాయి. ఇంకా కొంతమంది రచయితలు కేవలం నిరాశావాదాన్ని, తప్పించుకు ఊరిగే భోరణిని ప్రచారం చేస్తారు.

సోమలిష్టు పునర్నిర్మాణ కాలంలో సోమియట్ సారస్వతం ప్రధానంగా మంచినే వర్ణించేది. పౌరపాట్లను చూపినా మంచిలో అవి ఒక భాగంగానే చూపేవారు. అంతేగాని మంచి సంగం, చెడుసంగం అనేది అక్కడలేదు.

అభివృద్ధి నిరోధక సమయాల్లో బూర్జువా రచయితలు విప్లవ ప్రజాసామాన్యాన్ని దోషిడిలు చేసే యోగం అని వర్ణించారు. బూర్జువా వర్గాన్ని పవిత్ర మానవులని పొగడేవారు. ఇక్కడ మంచిచెడు అనేవి తల్లికిందు చేయబడ్డాయి.

వీటన్నిటివల్ల మనకు స్పష్టమయ్యేది ఏమిటి? విప్లవరచయితలూ, కళాకారులూ మాత్రమే, ఎప్పుడు పొగడాలి, ఎప్పుడు తెగడాలి- అనే సమస్యకు సరియైన పరిష్కారాన్ని సాధించగలరు. ప్రజాసామాన్యానికి ప్రమాదం కలిగించే దుష్టశక్తులన్నిటినీ ఖండించాలి. ప్రజల విప్లవ పోరాటానికి సంబంధించిన వాటినిన్నిటినీ పొగడాలి. ఇదే విప్లవ రచయితల, కళాకారుల కర్తవ్యం.

“ప్రజా విజయాలను, వారి గుణగణాలను మనం పొగడనవసరములేదు. మంచినే పొగుడుతూవుండే రచనలు తప్పనిసరిగా మంచి రచనలు అవుతాయని ఎక్కడా లేదు. అలాగే చెడుగును బట్టి బయలుచేసే రచనలు తప్పనిసరిగా చెడ్డ రచనలని లేదు” అనేది ఇంకొక వాదన.

బూర్జువావర్గంలోని మంచిని పొగడుతూ వుండే రచనలన్నీ తప్పనిసరిగా ఉత్తమరచనలు కావు. అలాగే బూర్జువా వర్గంలోని చెడుగును బట్టి బయలుచేసే రచన

లన్నీ తప్పనిసరిగా తక్కువరకం రచనలు కానక్కరలేదు. కార్మికవర్గపు మంచిని వర్ణించే పద్ధతి ఆ రచయియిక్క ఉత్తమ గుణాన్ని ఏమీ తగ్గించదు. అలాగే చెడుగుమీద దాడినల్పే రచనావిధానం కూడా దానిని కొంచెపర్చదు. ఇక్కడ రచయితలను నేనొక ప్రశ్న వేస్తాను. ప్రపంచాన్ని, ప్రపంచ చరిత్రనూ నిర్మించే ప్రజాసామాన్యాన్ని మనం ఎందుకు పొగడకూడదు? నూతన ప్రజాస్వామ్యాన్ని, సోమలిజాన్ని, వాటి స్థాపనకోసం పోరాడే కార్మికవర్గాన్ని, కమ్యూనిస్టుపార్టీని మనం ఎందుకు అభివర్ణించకూడదు?

ఒకరకం రచయితలున్నారు. వారికి ప్రజాసామన్యంకోసం పనిచేయడమంటే ఉత్సాహం వుండదు. ప్రజాపోరాటాలను ప్రజావిజయాలను గురించి మాట్లాడమిండా నిమ్మకు నీరెత్తినట్లు కూర్చుంటారు. ఇంక వారు చేసేపని అంతా తమ్ముతాము పొగడుకోవడం, తమనతాము ఆభివృద్ధినిందించుకోవడం మాత్రమే. అటువంటివారు వెంటి బూర్జువావర్గానికి చెందిన అహంభావ పూరితులు. వారికి అంతిమ ప్రజా విజయంలో విశ్వాసంలేదు. వారు విప్లవోద్యమానికి వేరుపురుగులు. విప్లవోద్యమానికి వీరు అవసరంలేదు.

“ఇప్పుడు మనల నెదుర్కొనేది ముస్లానం ఎక్కడ అనే సమస్యకాదు. మనకు సరియైన దృక్పథమే వుంది. మన ఆశయం, ఉద్దేశంకూడా సరియైనవే. పోతే మనం విషయాన్ని చెప్పేరీతి మాత్రమే ప్రధానమైంది. ఎందుకంటే చెప్పే విష

యాన్ని సరిగా చెప్పలేకపోతే సత్ఫలితం కలగదు" అనేది ఒక వాదన.

ఏదైనా ఒకరచన ఎలాంటి ఫలితాన్ని కలుగజేస్తుందో ఆలోచించకుండా రాసిన వారి ఉద్దేశాన్ని మట్టుకే తీసుకుంటే 10 ఏమిటో తెలుసుకోకుండా మందునిచ్చే డాక్టరు లాంటి వాళ్ళమే అవుతాం. రచయితల, కళాకారుల నిమయంకూడా అంతే. ఏదయినా ఒక ఉద్దేశం సంచిదవాలంటే ఆచరణలో పూర్వపు అనుభవంతో పోల్చి దానిఫలితం ఎలావుంది అనేది తెలిసికోవాలి. ఉద్దేశించి రాసుకుంటే సరిగ్గా చెప్పబడింది అనేది పరిశీలించాలి.

మంచి ఉద్దేశం కలవాడు లక్షణాలు తెలుస్తూనే వుంటాయి. వారు ఆత్మవిమర్శను చేసుకుంటారు. తమ రచనలలోని లోటుపాట్లను గుర్తించి వాటిని సరిదిద్దుకోవాలనే నిశ్చయంతో వుంటారు. నిజానికి ఇలా చేసుకుంటున్నవాడే వారు చేసేది సరైనదిగా వుంటుంది. దానితో సాటు, ఆచరణలో తమ రచనా ఫలితాలు ఎలా వుంటున్నాయి అనే సంగతిని ఒక బాధ్యతాయుతమైన దృష్టితో పరిశీలించి తెలుసుకుంటూ వుండాలి.

“మార్క్సిజం - లెనినిజాన్ని నేర్చుకోవడంవల్ల గతితార్కిక భౌతికవాద పద్ధతినే రాసే అలవాటుకు దారితీస్తుంది. ఇది రచయితలలో ఉద్భవించే నూతన భావాలకు హానికరం” అనే మరోవాదన కూడా వచ్చింది.

మార్క్సిజం - లెనినిజం నేర్చుకోవడం వల్ల - ప్రపంచాన్ని సూక్ష్మాన్ని సార

స్వతాన్ని కళలనూ, గతితార్కిక భౌతిక వాద దృష్ట్యా చూడడమే.

దానిఅర్థం, భౌతికవాద వేదాంతో పన్యాసాలను యధాతథంగా నీ రచనల్లో పెట్టాలని కాదు.

మార్క్సిజం - లెనినిజం సారస్వతం లోను కళలలోను వాస్తవికతను ఇముడ్చుతుంది. అంతేగాని మార్క్సిజానికి బదులుగా అవి ఉపయోగపడవు. ఉదాహరణకు మార్క్సిజం - లెనినిజంలో యాటు సిద్ధాంతంకూడా ఇమిడివుంది. అంతేగాని యాటు సిద్ధాంతాన్ని మార్క్సిజానికి బదులుగా తెచ్చిపెడితే ఉపయోగపడదు. సరుకులేని శబ్దపడివాదం, నూతన భావోదయాన్ని నాశనంచేసే మాట నిజమే. అది ఒక నూతన భావాలనే కాదు, మార్క్సిజాన్ని కూడా చెబుకొడుతుంది.

అయితే, మార్క్సిజం - లెనినిజం నూతన భావోద్దేశాన్ని పొందుచేయనా? అని అడగవచ్చు. ఔను, సానుచేస్తుంది. పూర్వదర్శిజంలోను, బూర్జువావర్గంలోను, పెట్టి బూర్జువావర్గంలోను, ఆహంభావంలోను, అరాజక వాదంలోను, కళకళ కోసమే అనే వారిలోను, నిరాశవాదులలోను మొలకలెత్తే ప్రమాదకరమైన నూతన భావాలను నాశనం చేస్తుంది. అలాంటి అభివృద్ధి నిరోధక భావాలు కొల్లవైనా పాతవైనా నాశనం చేయడవలసినవికాదా? నా ఉద్దేశంలో అవి నాశనం కావాలి, పూర్తిగా నాశనంకావాలి. వాటి స్థానే విప్లవాత్మకమైన కార్మికవర్గ నూతన భావాలు మొలకలెత్తాలి. అవి వస్తాయికూడ.

నే నింతరకు చెప్పిన సమస్యలన్నీ యెనాన్ లోని నున వైజ్ఞానిక దశాలలో వున్నవే. ఇది దేనిని తెలుపుతోంది? ఇది మూడు పెద్దలోపాలను తెలుపుతోంది. అవి వ్యక్తివాదం (సబ్జెక్టివిజం) సెక్టేరియ నిజం, చిలక పలుకుల్లాగ పార్టీ సమాసాల లోనే ప్రతివిషయాన్ని చెప్పడం.

భావవాదం భ్రమలు, పిడివాదాలు చేతుడం, చెత్తవాగుడు, సెక్టేరియనిజం ఆనరణలో అశ్రద్ధ మొదలైన జబ్బులు మన కామ్రేడ్స్ లోకూడ చాలచుండికి వున్నాయి. మన పద్ధతులను సరిదిద్దుకోడానికి తీవ్రకృషి అవసరం.

పెటి బూర్జువావర్గం నుంచి వచ్చినవారు, సారస్వతం ద్వారాను, కథల ద్వారాను, ఇంకా అనేక ఇతర విధాలా తమ భావాలను ప్రచారం చేస్తూ, కమ్యూనిస్టు పార్టీ కూడా వారి నూచనల ప్రకారం వున్న ర్యాణంచేసుకోవాలని కోరుతున్నారు. వారికి మనం ఎట్టిగా చెప్పే సమాధానం ఇది:

“కామ్రేడ్స్! మీ రవలంబించే పద్ధతి మంచిది కాదు. కార్మికవర్గమూ, ప్రజాసామ్యాయమూ మీరు కోరిగట్లుగా మీ భావాలకు అనుగుణ్యంగా మారరు. మీరు కోరిగట్లు జరగడమంటే బూర్జువా వర్గ వాంఛ యీడేనట్లే. మీ నూచనలు పాటిం చడమంటే మా పార్టీని రద్దు చేసుకోవడమే అవుతుంది. పార్టీనే కాదు; దేశాన్నే నాశం చేయడం అవుతుంది. చివరకు మీ తల కాయలు కూడ చెడటమే అవుతుంది. ఏ తే ప్రజలు ఎవరి దృక్పథం ప్రకారం సరిదిద్ద

బడాలి? కార్మికవర్గ దృక్పథం ప్రకారము; దాని ప్రధమ తేజిమైన కమ్యూనిస్టు పార్టీ దృక్పథం ప్రకారమే ■ పని జరగాలి.

కామ్రేడ్స్! మనలను మనం సరిదిద్దు కోడంటే ఈ ప్రధాన విషయాన్ని తప్పక గుర్తించాలి. మనం ఈ కొత్త ప్రజాసామ్యాయం లోకి ప్రవేశించవలసివుంది. కనుక వ్యక్తికి, ప్రజాసామ్యాయానికి వుండవలసిన సంబంధం ఎటువంటిది? అనే సమస్యను సాకల్యంగా చర్చించి పరిష్కరించాలి. లూ సాన్ గేయం నుంచి ఒక వరణం మన కిక్కడ బాగా ఉపకరిస్తుంది.

“వేలెట్టి చూపుచురుగాక  
వేయరుంది నీకేసి.  
వెరువనుము వెరవెందుకోయి  
వొరవ విడువక నీవు  
కృషిచేయు భవిష్యజ్ఞాతికొరకు”

అదే మన నివాదంగా వుండాలి. మన శత్రువులు వెయ్యరుంది వున్నా సరే, వారెంత భయంకరమైన వారయినా సరే మనం వారికి వెరువం. వారు మనలను లొంగదీయలేకు. భవిష్యజ్ఞాతి అంటే ఇక్కడ కార్మికవర్గం. ప్రజాసామ్యాయం మనం వారికోసం పనిచేస్తాం. ప్రతి పార్టీ సభ్యుడూ, విప్లవరచయితా, కళాకారుడూ, విరామం లేకుండా ఆచరణాంతం నడుము వంచి అందుకోసం పనిచేయాలి. మేధావులైనవారు తమ జీవితాలను యీ కొత్త ప్రజాజీవితంకో సమ్మిలిత మొనర్చుకోడానికి ఎంతో కష్టనష్టాలకు గురికావలసి వుంటుంది. ఎంతో శ్రమపడవలసి వుంటుంది. వారిలో వారు ఎంతో ఆత్మ

సంఘర్షణ జరుపవలసి వుంటుంది. కాని దల, మనోనిశ్చయం వుంటే తప్పక జయం మన ఆశయాన్ని సాధించాలి అనే పట్టు పొంది తీరుతాం.

[మా- సి-యంగ్ నూతన ప్రజాస్వామ్య చైనాను నడిపే ప్రముఖ కమ్యూనిస్టు నాయకుడు. సారస్వత సమస్యలను మార్క్సిస్టు దృక్పథంతో పరిశీలిస్తూ ఈయన కొన్ని అమూల్యమైన వ్యాసాలు వ్రాశారు.

చైనాప్రజలు జపాన్ ఫాసిస్టులతో జీవన్మరణ పోరాటం సాగిస్తున్న రోజుల్లో, ఒక సాహితీపరుల సమావేశంలో ఈయన ఉత్సాహించాడు. అందు లోనిముఖ్యభాగాలనే వై వ్యాసంలో పొందుపరిచాము.]

## పాఠకులకు వినతి

‘అభ్యుదయ’లో ఉత్తమ సాహిత్యం వెలువరించటానికి, అభ్యుదయ రచయితల దృక్పథాన్ని వివరించటానికి మేము చేస్తున్న కృషిలో పాఠకులు కూడా సహకరించాలని కోరుతున్నాము. ‘అభ్యుదయ’లో ప్రతినెల ప్రకటించబడిన రచనలన్నిటినీగురించి పాఠకులు తమ అభిప్రాయాలు లేఖల రూపంలో పంపితే ప్రచురిస్తాము. అభ్యుదయ రచయితల దృక్పథాన్ని స్పష్టపరచటానికి ఈ విధంగా ప్రతిరచనను గురించి చర్చించటం అవసరమని భావిస్తున్నాము. అభిప్రాయాల శీర్షికను ఇక నుంచి పాఠకులు విరివిగా వినియోగించుకోవలసని కోరుతున్నాము.

—సంపాదకులు.

# ప్రగతి

శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి

జయమాయె విజయమాయె ననుము

గళమైతి కాహళి,

అయుతాయుత దేశదేశ

నరమందిర గేహళి!

అధికార మధమకాలము

అతిహేయ మర్థ మత్త

పృథివీతలి మాయ మాయె

రణ హింసోన్మత్త!

...జయమాయె!

గదులై విడి, అరలై చెడి

కలకాలపు లోగిలి

కదియించె ప్రతీచి ప్రాచి

కలిపి యొక్క కాగిలి!

...జయమాయె!

నిరుపేద పురుగు బానిసీడు, తిరుగు

పాడులోకము

పరువెత్తె; ప్రజావళికి ఇంక

నవ మంగళ నాకము!

...జయమాయె!



# క్విట్ కా స్మిల్!

శ్రీ పి. లక్ష్మీకాంత మోహన్

“అమ్మాయ్!”

“ఆ! యెక్కడున్నావురా పొద్దుట్నంచీ? అదేమిటట్లా చొప్పతూ పరుగెత్తుకొచ్చావు?”

“పూరికినే. మరే... పట్నం వెళ్ళా”

“పట్నం లాకొచ్చావా వెంటి?”

“లేదమ్మా. ఉహు... మరేం అక్కడ... పట్నంలో అబ్బలూ మామాయి పుపనా సమిచ్చాడు.”

“హరిసింగ్ రాజును హతమారి పొమ్మనిగాదా?”

“ఊ! సాయంత్రం పూరేగింపు. నేంగూడా పాటలు పాడాలి వెళ్తన్నా”

“మరి యెందుకొచ్చినట్లు! యిదుగో కాస్త అన్నం తినిపో. రొట్టె యిదిగో...”

“నాకాకలిగా లేదమ్మా”

“ఛా, నెధవాయి! కడుపట్లా దించుకుపోతేను!”

“అమ్మతోడమ్మా. ఆకలెయ్యటం లేదు.”

“సరే! అట్లాఅయితే, యిదుగో యీ పెనం దించేసి నేం గూడా వస్తా; పోతూండు”

“అమ్మా!”

“యేర నాయనా!”

“అమ్మా... నువ్వువొక్కదానివి ... పోలీసులు ... లారీలు ... ఓహో... యేం లేదమ్మా”

“అయితే బాబూ, నేను గాదురా నిన్ను కని, పెంచిందీ!”

“పూరికినే అన్నానమ్మా. యే మనుకోమాక!”

“పోయి రారా పిచ్చి బాబూ. ఇదుగోలబ్బాయి! మోటారుబల్లూ అవ్వీ పుంటాయి జాగ్రత్త.



ఇదుగో... మెయినురోడ్డుగుండా  
పో మా కు. ఇటుగుండా వెళ్లు.  
వోరే...అబ్బాయి....”

ఆమెయింకా యేమేమో చెప్ప  
తుండగానే, చూపు ను దాటి  
పోయాడు కొడుకు. ఆమె వితం  
తువు. మీర్జా వొక్కడే కొడుకు;  
పన్నెండేళ్లవాడు. పట్నంలోవుంటే  
‘కలవారికి’ చిరాకుగా వుంటుందని  
దూరాన్నువున్న కూలీవాళ్ల పేటలో  
వుంటున్నారు. మీర్జా వో పండ్ల  
దుకాణదారువద్ద అమ్మే కుర్రా  
డుగా కుదిరాడు. పండుగ దినా  
ల్లోనూ, ఆదివారంపూటా బజా  
రైమ్మట ‘యాపిలుపళ్లు, ద్రాక్ష  
పళ్లాయి!’ అని కేకలేస్తూ అమ్ము  
తాడు.

ఆ పేటకు దూరంలోవున్న వో  
పల్లెలోని భూస్వామియింట్లో ఆమె  
పనిగైతె. యారోజున ఆమెవంట్లో  
సుస్తీగా వుండి పనిలోకి పోలేదు.  
ఐనా ఆమెకు భయంగానే వుంది.  
అయ్యగారు యేమంటారో!

ఆమె త్వరగాచేసేపని ముగించి  
చేతులో వొక పొట్టాం పట్టుకొని  
బయలుదేరింది శ్రీరంగంకు.

దేవదారు తోటలు, పూల  
తోటల వరుసలు, తెల్లవాళ్ల బంగ  
ళాలు, వ్యాపారుల భవనాలు గబ  
గబ వెనక్కి జరుగుతున్నాయి  
ఆమె ముందడుగేస్తూంటే.

అదుగో! ఆరోడ్డు మళ్లుపులో  
యెవరో వున్నట్టున్నారే! ....  
యేదో వీధిమీటింగల్లే వుంది....  
ఓహో రసూల్ తాతయ్య, జయ  
రాం బాబాయిగూడా వున్నారే!  
ఈ ముసిలివాళ్లు యెల్లా పసిగడ  
తారో యేమో, ఎక్కడమీటింగు  
జరిగితే అక్కడల్లా తయారా  
తారు. పాపం రసూలుతాతయ్య  
బీదరైతు. ఇంటినిండా పిల్లలు.  
యెన్నో బాధలు. జయరాం  
బాబాయి అంతే. వీరిద్దరు తమ  
కేదో మంచిరోజు వుందని, కష్టాలు  
పోతాయని మీటింగుల కొనారు.  
తమబోటి పేదల కష్టాలుపోయే  
రోజు వస్తుందా? యీ రాజు  
నాశనమౌతాడా?

“యీ రాజు నాశనమౌతాడు.  
మనపిల్లల, తల్లుల పచ్చిమాంసం  
తినే యీ రాజు నాశనమౌతాడు”  
ఆజాను బాహుడైన వొక యువ

కుడు పువస్యసింహు తున్నాడావీధి మీ టిం గు లో “మన పచ్చి రక్తాన్ని తాగడానికి యీ రాజుకు అధికారం యెవ్వరిచ్చారు? మన మంతా చెమటరూపంగా నెత్తురు గార్చి పండిస్తుంటే, వస్తువుల్ని తయారు చేస్తుంటే యీరాజు మనకష్టాన్ని దోచుకొని దానో కుక్కల్ని, గుర్రాల్ని పెంచు తున్నాడు. కుక్కలకంటేమనం— కూలిరైతులం— హీనమయ్యామాయీ రాజుదృష్టిలో? యీరాజు .....

సభలో గడబిడబయలుదేరింది. తలావొక రకంగాతిట్టుతూ, వేడి సెగలు కక్కుతున్నారు సభికులు.

“ఈరాజు పండికన్నాహీనం!” యెవరో అరిచారు.

మళ్ళీ ఆ యువకుడు ప్రారంభించాడు “యిలాంటిరాజ్యం మన కొద్దు. ప్రజలంతా ఎన్నుకొన్న ప్రభుత్వం కావాలి. కనక మన మంతా, ప్రాణాలకు లెక్కచెయ్యకుండా స్వాతంత్ర్య పోరాటం నడపాలి. హరిసింగ్...హంతకుడా! క్విట్ కాశ్మీర్!” ఆ పువస్యసింహు కుడు గర్జించాడు.

“క్విట్ కాశ్మీర్!” అక్కడన్న వారందరి హృదయాల్లోనూ ప్రతిధ్వనించిందది. అక్కడకూచున్న మీరాజ్జాతల్లి నాడుల్లో చిమ్మి కొట్టింది వేడిరక్తం. ఆమె పుద్రే కంఠో కంపించింది.

జయరాం బా బాయి తో అన్నాడు రసూలు తాతయ్య “హరిసింగేగాదు. ఈయనమంత్రి, మనవూళ్లో దిగిన పోలీసుమూక గూడా పోవాలి. నాశనంగావాలి. బూడిదై పోవాలి.....”

“కక్కాయి! రాజు పోతే రాజుతోపాటు అంతా పోతారు. తాచుపాముతలకాయచితకబాడిసే విషమూ కోరలూ వుంటాయా?” జయరాం బాబాయి సమాధాన పరిచాడు.

“హుం” రసూలు తాత మీసం మెలిపెట్టేడు.

“తాతయ్యా! మా మీరాజ్జా అవుపించాడానీకు?” ఆమె అడిగింది.

“లేదమ్మాయి! ముందొక పూరేగింపు పోయింది. దానో పాటు వెళ్లాడేమో! అయినా మీ వాడికికాటుఆగుతుందాచేస్తుందా?”

యెక్కడతిరుగుతున్నాడో ఏమో”  
రసూల్ తాత చెప్పేడు.

అయినా ఆమెకు సందేహం  
గానేవుంది. మీటింగు కొచ్చిన  
పిల్లలో వున్నాడేమో! అడుగో  
మీర్జా! దగ్గరకుపోయింది. యెబ్బే,  
మీర్జాగాదు. యెవరో అబ్బాయి.  
అక్కడలేడు మీర్జా.

ఆమెయికా ముందుకునడిచి  
పోసాగింది. శ్రోవలో యెక్కడ  
చూచినా పండుగగా వుంది. రక  
రకాల, రంగురంగుల దుస్తులు  
ధరించిన ప్రజల్లో హడావిడిగా  
వుంది. సంధ్యాకాలపు సూర్యుడు  
లేగులాబీ కాంతిని విరజిమ్ముతు  
న్నాడా ప్రజలమీద. తలెత్తించాసే  
వారికి ఆకాశం నిప్పుమబ్బుల్లో  
తగులబడి పోతున్నట్లుంది. ఈ ప్రజ  
ల్ని బురదను చెదరగొట్టినట్లుగా  
చెదరగొట్టేస్తున్నాయి, పరుగెత్తే  
పోలీసులారీలు.

లారీలు! యెక్కడికి పోలీసు  
గుంపు? అవిదూసుకుపోతుంటేగాలి  
వానకు చెట్టుమొదలుపూగినట్లుగా  
ఆమె హృదయం పూగసాగింది.  
మీర్జా!?

చీకటి పడసాగింది. మంచు  
తలపాగాలు ధరించిన హిమనగ  
శిఖరాల్నించి జిల్లు మనిషిచే చలి  
గాలి వీవసాగింది సుడులు సుడు  
లుగా. ఆమె నరాలు గిజగిజమంటు  
న్నాయి.

ఆమెకు భయంగావుంది. దోవ  
కనపట్టలేదు. మీర్జా యెక్క  
డున్నాడో! యిప్పుడు పెద్ద బజారు  
గుండా పోతున్నదామె. సన్నని  
పొగమందు చుట్టూ కమ్మివుంది.  
యీ పొగమంచులో, చీకట్లోనిశ్చ  
లంగా నిలబడి గుడ్డికాంతిని వదుల్తు  
న్నాయి యెలక్ట్రిక్ దీపాలు. వాటి  
స్తంభాలకిందనిలబడి పరకాయించి  
చూసిందామె. ఉహూ—మీర్జా  
అవుపట్టలేదు.

బంగారు కాశ్మీర్ బీదలబోనూ  
పంటలు వుండి పొట్టమాడుటలు  
ప్రజారాజ్యముగ చేయగకాశ్మీర్  
పదండిముందునకే,  
... .. పదండిముందునకే!

ఆమెదగ్గరగా దూరానికి  
దూసుకుపోయిందీ పాట. ధన్...  
యిద్ధన్... ధన్... .. ! ఆపాట  
వెళ్ళినదారిగుండా కాల్పులు విన

వస్తున్నాయి. అటు పరుగెత్తి  
దామె, అక్కడకు చేరింది. అమ్మో  
జనమీద... కుక్కలు... వూరే  
గింపుమీద !

మంచుపొగలో మంచుగుండ  
పొగ కలసి పోయి నల్లనికాపురు  
గమ్మింది. నల్లని తెల్లని ఆకారాలు  
కిందపడుతున్నాయి; లేస్తున్నాయి.  
రాళ్ళవర్షం... కేకలు, తిట్లు !

“క్విట్ కాశ్మీర్!” గంభీరంగానిల  
బడి మెల్లగా తలబూపుతున్న దేవ  
దారు వృక్షాల మీదిగా పోయి  
కొండశిఖరాల్ని తన్ని తిరిగిపో  
దాధ్వని! కోర్కె...!! హక్కు...!!!

యెవరో మూలుగుతున్నారు;  
ఏడుస్తున్నారు; అడుస్తున్నారు;  
చప్పట్లుగొడుతున్నారు, నవ్వుతు  
న్నారు! బాణంలాగా ఆమె పాదా  
లనించి తలవరకు యేదో శక్తి  
దూసుకుపోయింది. తన సోదరుల  
మీద పోలీసులు. ఆమెగూడా  
రాళ్ళురవ్వ సాగింది.

యెవరా కుర్రాడూ! మీర్జా  
అయివుంటాడు.

“వూరే నాయనా! మీర్జా!”

“.....”

“నాయనా మీర్జా!”

“.....”

“మీర్జా!”

“అమ్మా!”

అటుపరుగెత్తింది ఆమె. యిదిగో  
యిక్కడ పడివున్నాడు మీర్జా.  
వొళ్లు చల్లగావుంది. యెడమజేబు  
తూటుపడివుంది. తడిమిది. ర కం!  
ఆమె ర కంబోని ర కం! మీర్జా!

“మీర్జా! నాన్నా! నువ్వు  
యెవరికే అన్యాయం చేసావురా!”  
మీర్జా పలక లేడు; యిక లేడు.  
మీర్జా లేతపెదవుల్ని, బుగ్గల్ని  
ముద్దాడిందామె!

“యెవరు ముండా నువ్” గురి  
పెట్టిన తుపాకితో, నలుపక్కలకీ  
నిక్కి-చూస్తూ వచ్చిన వో పోలీసు  
భాభా మన్నాడు.

ఆమె పలక లేదు.

“యెవరివే లం...” ఆమెపలక  
దిల్చుకో లేదు. ఆ పోలీసు మీర్జాను  
చూడకుండా గట్టిగా కావలించు  
కొంది.

ధన్ ... ఆమె పడిపోయింది.  
ఇప్పుడు తల్లీకొడుకులు వొక్కటై  
పోయారు. పున్నట్టుండి ఆ పీరుల  
ఏకత్వంనించి వొక శక్తి పుట్టింది.

చూస్తూండగానే అది పెద్దదైంది. ఆ పోలీసుకు భూతంలా కనిపించి దా శక్తి.

“క్విట్ కాశ్మీర్!” ఆశక్తిబాబ్బు రించింది. యెడట వున్న పోలీసు తునాతునక లయ్యాడు, దూరాన

వున్న రాజభవనం వునాదుల్తోసహా వూగుతూంది అటూయిటూ.

“క్విట్ కాశ్మీర్”

“ని జ మే ని జ మే.

అంతే అంతే” అని హిమ నగశిఖరాలు గంభీరంగా ప్రతిధ్వని స్తున్నాయి!

## శ్రీ గిడుగు వేంకటరామమూర్తిగారి వర్ధంతి

ఆంధ్ర సాహిత్యంలో మన ప్రజలు నిత్యం వ్యవహరించే భాషను ప్రవేశపెట్టి, మన వాఙ్మయానికి కొత్త చైతన్యం కలిపింది. శ్రీ గిడుగు రామమూర్తిగారు చిర స్మరణీయులు. వారు తమ కార్యభారాన్ని మనవై పదలి, అప్పుడే ఎనిమిది సంవత్సరాలయింది. ఆయన ప్రారంభించిన వ్యావహారికభాష్యం నానాటా పెంపొంది, ఈ నాటి ఆంధ్ర సాహిత్యమంతా వ్యావహారిక భాషలోనే వస్తుంది.

కానీ, ఈ నాటికీ మన విశ్వవిద్యాలయం, ప్రభుత్వం వ్యావహారికభాషను గుర్తించనే లేదు. నేటి ఉత్తమ సాహిత్యమంతా వారికి నిషేధమైంది. భావి పాఠులుగా పెంపొందవలసిన విద్యార్థులకు అత్యవసరమైన ఈ సాహిత్యం అందకుండా, అధికారులు, తమ అంతులతో అడ్డుపడి, వారి అభివృద్ధిని, మన వాఙ్మయాభివృద్ధిని అరికడుతున్నారు. ఎన్ని సంఘాలు ఎన్ని తీర్మానాలు చేసినా, ఎన్ని సార్లు హెచ్చరించినా, అధికారులు లక్ష్యపెట్టక, ఇంకా అక్షతక భాషనే పట్టుకు న్నలాడుతున్నారు.

ఈ పరిస్థితుల్లో మనం శ్రీ గిడుగు రామమూర్తిగారి వర్ధంత్యుత్సవాన్ని జనవరి 22-న జరుపుకొంటున్నాం. ఆయన ఏ వ్యావహారికభాషకోసం నిరంతరం కృషి చేశాడో, ఆ వ్యావహారిక భాషను విశ్వవిద్యాలయాలూ, ప్రభుత్వ విద్యాశాఖా ఆమోదించేటట్లు చెయ్యవలసిన బాధ్యత మన మీద వుంది.

కనుక, అభ్యుదయ రచయితలూ, తదితర సాహితీపరులూ అందరూ కలిసి, జనవరి 22-వ తేదీన శ్రీ రామమూర్తిగారి వర్ధంతిని జరుపుకుంటూ జరిపి, వ్యావహారిక భాషను గూర్చి తీర్మానాలు చేసి ప్రభుత్వానికి, విశ్వవిద్యాలయాధికారులకూ అందజేయాలని కోరుతున్నాం.

— కార్యదర్శులు,

ఆంధ్ర అభ్యుదయ రచయితల సంఘం.

# విష్ణవ పథం

— శ్రీ బి. గో పాలం —

వెలిగిందోయ్ తెలంగాణ!

కడలెన్! విష్ణవపథాన.

నవభారత భాగ్యోదయ సవనంబున కిరణంబై  
 నరవేదన, పరపీడన, పరిమార్చుగ, జనతేజము— వె ||

అణగారిన హృదికోరిక కణజాలము ఎగసిందోయ్,  
 అవిసీతుల పదఘట్టన, యమబాధల సమయించగ— వె ||

చెరసాలలు, పెనుబాధలు, సైన్యాలు, తుపాకి బాల్లు  
 మరణాలకు వెరవేలని, సెగ నెత్తుటి జవయుండని— వె ||

దురహంకార, నిరంకుశ భవనాలకు పొగక్రమ్మెను,  
 జనశత్రువగ్గ పీడన పరిపాలన కెసరెట్టెను— వె ||

జనరక్తము, శిరమెక్కిన ఘనపింఛల వణికించెను,  
 నరహంత ధనికపాలన సళియించును, నిజమేనన— వె ||

నిదురించెడి తరుణంబున నదిగర్భము చెదరగొట్టి,  
 మెరకేసిన వరిదుబ్బుల, నరికేయుచు వడి వడిగా వె ||

తనవారితో పెనవేసుక, సుఖశాంతికి ఒక జాలున,  
 ప్రవహించ విశాలాంధ్ర జనవాహిని, కళలేలుచు— వె ||

అదిగదిగో! తెలంగాణ, విశ్వామిత్రుల యాగము,  
 తెల్లనల్ల మారీచుల దాస్య విముక్తికి మార్గము,  
 లెండు! తెలుగు రక్తమున్న రామలక్ష్మణులు వేగము,  
 మనవైరుల చునుమాడగ, జనరాజ్యము నెలకొల్పుగ,  
 రండ్లోయ్ - రారండ్లోయ్!—

జెరమాన్లను స్పానిష్ నైస్యం లో లింకన్ దళంలో చేరాడు. చేరి చేరడం తోటే, వాళ్ళ కొక ఆదర్శవీరుడై వాళ్ళందరూ తన మాటమీద ఆధారపడేటంత స్థితికి వచ్చాడు. ఆమెరికాలో 1934లో వచ్చిన విప్లవాన్ని గురించి అతను గొప్పగొప్ప కథలు చెబుతూండేవాడు -

“ఇప్పుడు మనంచేసేది అసలుయుద్ధమే కాదు. వాళ్ళు చూడకుండా, పగల్గూ, పాములాగా, పొట్టమీద పాకిపోతూ వుండాలంటే - ఎంత ఇది! - మరి చీకటి పడ్డదా, ఇక మనం వాళ్ళకు అతీతం అన్న మాటే - చుట్టలు కాల్చుకుంటూ ఆ చక్కని స్పానిష్ అధికారులు - మనం ఒక్క చేతి బాంబు విసిరివేసి ‘ఆరిబా మాంకోస్’ అని అరుస్తాం - ఆ లెల్లటి మొహాలూ వాళ్ళూ, శరీరాలు భయంతో గజగజలాడిపోతూ, ■ పాముల్లాంటి తోడలు కదిలించుకుంటూ - ఇంకా ప్రాణంతోనే పారిపోతారు - చదువుకున్న పెద్ద మనుషులు, కుక్కలకొడుకులు! ఛీ - వాళ్ళ మొహం ఉమ్మెయ్యాలి!” అని చెప్పేవాడు.

వాడు. “ఈ రష్యన్ బయోనెట్లంటే నాకు చాలా యిష్టం. ఇవి పొడుపుగాను బరువుగాను వుంటే; మంచితూకంగా పోతే” అని అతని ప్రశంస. డ్రైవమైటు, తుంపుసీగెలూ, గుర్రపునాడా ముక్కలూ, మేకులూ పెట్టి, చేతిబాంబు చెయ్యడం ఎక్కిగో అతను తన సైనికులకు చెప్పాడు.

■ ఒరే ఫాసిస్టు! చూడు - నీవు నీభాగ్యతో సుఖంగా ఇంటిదగ్గరవుండడం మంచిది; లేదా, ఎల్ ఫాంటాస్టికోకు ఒక చక్కని విశ్రాంతి వదలి పెట్టి పోతావు” అనేవాడు.

ఆమెరికన్ జానపదాలు పాడడం అతని కెంతో ఇష్టం. ‘కాస్పెర్డి నా’ చక్కగా వాయిచేవాడు. జీవితం అతనికి ప్రియమైనది.

అగ్ని బ్వాలల లాగా, ■ డాబు దర్బాలూ, ■ ఉక్కు గుండె - అతను పోరాడే కోడిపుంజులాంటి వాడు. పట్టి పట్టునట్లు సరదాగా పోయే అతని స్వభావం అలావుంచి, అతనికి గాఢమైన వద్దచైతన్యం వుంది. ఫాసిస్టులంటే ఎక్కడలేని ఆవేశం వచ్చి, తీవ్రంగా దేరిస్తాడు.

లింకజ్ దళం ఆల్బురెజ్ లో విశ్రాంతి తీసుకుంటున్నరోజుల్లో, 'ఫాసిస్టు శ్రేణుల పెనుక పోరాటం సాగించడానికి గెరిల్లా లుగా తగినవారిని ఎన్నుకొని పంపవలసిందని ప్రతి దళానికీ ప్రభుత్వం నుంచి పిలుపు వచ్చింది. లింకజ్ దళంలోంచి ఎల్ ఫాంటాస్టికో - అతని అసలు పేరు జోస్ - ఏకగ్రీవంగా ఎన్నుకోబడ్డాడు.

స్టీవ్ అతని కి సంగతి చెప్పివచ్చాడు. అతను వెరికేక లేస్తాడేమో ననిపించింది. తనకు కలిగిన ఆ గౌరవానికి అతను అంత గాఢంగా కదలిపోయాడు. లాయలిస్టు వైస్మాల్లోంచి, అసలు, గెరిల్లాలను ఏరుకునేటప్పుడు, చాలా కట్టుదిట్టంగా, సంచి సమర్థుల్ని, శక్తివంతుల్ని, ఎల్లప్పుడూ కన్నులీరిగవుడే వాళ్ళనీ మాసి మూత్రమే తీసుకుంటారని ప్రతి ఒక్కరికీ తెలుసు. అంత గౌరవం అతనికి పట్ట శక్యంకాదేమి. 'క్రామేడ్, ఇది నవ్వులాట కాదుదా? నవ్వు పరాచకం చెయ్యడం లేదు కదా?' అన్నాడు.

"కాదు, ఇది హాస్యం కాదు. ఈ కార్యక్రమం చాలా ప్రమాదకరమైందీ, తీవ్రమైందీ. ఈపనికి నీవు సిద్ధంగా వున్నావా?"

"సిద్ధంగా వున్నాడా లేదా అనినీవు ఎల్ ఫాంటాస్టికో నేనా అడుగుతున్నావు? ఏంచెయ్యవలసివుంది? చెప్ప-ఏంచెయ్యడం అవసరమే?" అని జోస్ గుండెమీద చేయి వేసుకొని అన్నాడు.

"ఆ విషయం నీకు మూడిడ్ లో చెబుతారు. ఈ అమెరికన్ క్రామేడును కూడా ఆపనికే నియమించారు. ఇతను నీతో చేస్తాడు. నీవు ఒక్కమాటకూడా ఎక్స్ ప్లై

తోనూ నోరు నారకూడదు. పెదవులు అతుక్కుపోయి స్తబ్ధుండావి. జోస్, నెలవు."

ఈ అద్భుతంలో మునిగిపోయి, దీన్నే గొప్ప చేసుకుంటూ, జోస్ బయలుదేరాడు. అతనితోపాటు అమెరికన్ క్రామేడ్, 'క్రామేడ్ యాంక్' కూడా సాగాడు. క్రామేడ్ యాంక్ స్పానిష్ భాష ధారాళంగా మాట్లాడుతాడు. యాంక్, పెనక, తాడుమీద అద్భుతమైన ఫీట్లు చేసేవాడు; కరీరపుష్టి కలవాడు.

... ..

ఇలా మనోహరమనచి ఎన్నుకోబడి వచ్చినవారి సందర్శన మూడిడ్ లో ఒక 'రిమిషన్' పరిశీలించింది. వీందరిలోనూ ఇరవై ఇద్దరిని మూత్రమే వారు యేరుకున్నారు. ఆ యిరవై ఇద్దరూ వెల్లిపోయి ఒక గంటలో రావచ్చునని చెప్పారు. జోస్ ను మూత్రమే ఆఫీసువద్ద ఉండమని చెప్పారు. అతను ఏమీ తోచకుండా, ఆ వరండాలో అటూ ఇటూ తిరుగుతూ, సిగరెట్ మీదనిగరెట్ ఊదిపారేస్తూ, ఒకవేళ తనను త్రోసిపుచ్చుతారేమో నన్న భయంతో చెమట కారుతూ, వున్నాడు.

చిట్టచివరకు...లోపలికి పిలిచారు. "క్రామేడ్ జోస్, యీ వీరులందరి ప్రాణాలూ నీ కళ్ళిల్లో వెట్టుకొని, వీరికి నాయకత్వం వహించి, ప్రజాప్రభుత్వ విశ్వాసం పొందడానికి నీవే యోగ్యుడవ్వమని అన్నాడు కమిసార్.

"ఆ... ఆ... ఆలానా..." అతని ఆ ఉత్సాహాన్ని మింగలేక నాలిక



తడబడుతున్నది. “కామ్రేడ్స్! నన్ను గురించి నిజంగా మీరలా ఎందు కనుకుంటారో నాకు తెలీదు— పోనీ— అలాగే కానీండి. ఇప్పుడు ఏం చెయ్యవలసివుంది?”

“మొదట, నీ సైనికులచేత ఈ దరఖాస్తులు పూర్తిచేయించు ఇందులో నీకు కూడా ఒకటి వుంది. రిక్వైర్, కాన్స్టేబుల రాష్ట్రంలో రైతులువేసుకోవలసిన రకం మట్టులతో నీ సైనికుల్ని పంపించేయ్యి. అక్కో మాటిక పిన్లూ, చంపల కింద కట్టుకునే వాటి ఒకటూ సంపాదించు. ఆయుధాగారాలనుంచి గానీ, డిపోలనుంచిగానీ నీకు కావలసినవాటిని తెచ్చుకోడానికి ఇక్కడ నీకు అనుమతి వుంది. ఈ రాత్రికి నీకు ఫాసిస్టులు పంపించాడని నోట్లు కొన్ని ఇస్తాం. పోజో బ్లాంకో దగ్గరవున్న ఒక కేంద్రానికి ఈ రాత్రి మీరొక్కటక్కటా వెళ్తారు. ఆ ప్రాంతంలో పున్న నేనా నాయకుడు మీకు ఎలాంటి ఆజ్ఞలిస్తాడు; గుర్రాలనూ, ఇంకా ఏమైనామైనా ఇచ్చే పరికరాలను సురక్షితం చేస్తాను..... సరే, ఇప్పుడు నీట ఇచ్చిన ఆజ్ఞ పీఠికో మళ్ళీ చెప్పగలవా?”

జోస్ చెప్పలేదు. ఎప్పిసాడుగూడా. గ్రామఫోనులకొచ్చినవని స్వల్పంగా కావల్సిందాడు. మట్టూ పున్న అక్కో సర్దుమొట్టాలో ఆశ్చర్యం కనిపించినప్పుడు, జోస్ వాళ్లకు తెలియ జెప్పాడు. “జోస్ ఎప్పుడూ ఏదీ గ్రానె పెట్టినప్పుడు ప్రతిదీ అతనిమీద యంతోనే దాసుకుంటా”డని.

బయట, సైనికులు వచ్చి కూడుకున్నారు. కమిసారీ, జోస్ ను తీసుకెళ్లి, వాళ్లకు నాయకుడుగా నియమించబడిన

విషయం వెల్లడించాడు. “అన్యాయా పుత్రుడు, సుప్రసిద్ధ స్వాతంత్ర్య వీరుడు, 78ల్లా యుద్ధంలో ఆరితేరినవాడు అయిన ఇతను మన ఆశయాలనూ, అన్యాయా ప్రజల ఉత్తమ సుప్రపదాయాలనూ నిలబెడతాడని మాకు తెలుసు” నన్నాడు కమిసారీ.

సైనికులు ఉత్సాహం వెల్లుబుచ్చారు. జోస్, ఆ భయంకరమైన యర్రటి మొహంతో, తోచితోచుట్టు, కొంచెం అటూ ఇటూ కదిలాడు. కాని రాజనీతిలో నడుస్తూనే కోరికను ఎలాగైనా అణచుకొన్నాడు. “కామ్రేడ్స్! మనం చెయ్యవలసిన పని వుంది... మొట్టమొదట, రికార్డులూ యితర వివరాలూ చూడడానికి నాకోక అసిస్టెంటు కావాలి. మీరు ఎవర్ని నియమిస్తారు?” అని అశిగాడు.

కామ్రేడ్ యాంక్ ఎన్నుకోబడ్డాడు.

“ఇదుగో, చికో, ముందు ఈ దరఖాస్తులు పూర్తిచేయించు. ప్రతి ఒక్క కాగితాన్ని జాగ్రత్తగా చూడు. అన్నీ ఖచ్చితంగా వుండాలి. తర్వాత, త్వరగా ఆయుధాగారానికి రా. నేను అక్కడ కలుసుకుంటాను” అని వెంటనే ఆజ్ఞా సించాడు జోస్.

“ఏయ్ జోస్, ఆగు. నీది నీవు పూర్తిచేయలేదు.”

జోస్ కు కోపంవచ్చింది. “నీవు నా సహచారాడోగివి కదా? ఇప్పుడు జోస్ కు తిరిగలేను. నాకోసం ఆదికూడా నీవే పూర్తిచేయ్యి. నీతోపాటు నా ‘కాన్సెప్షినా’ను ఆయుధాగారానికి తీసుకురా!”

రోడ్డుప్రక్క అగివున్న మోటారు

వైకిల్లను చూస్తూ జోస్ ఒక్కడుంటాడు. వెంటనే, నిశ్చల లాడుతున్న ఒక పెద్ద మోటారువైకిల్ దగ్గరికి పోయి ద్వైవగును చూసి, “చికో, ఆయుధాగా రానికి త్వరగా పోనీ” అన్నాడు.

“కుమించాలి, కామ్రేడ్, ఇవి అఫీ సర్లకోసం మాత్రమే.”

జోస్ చిరునవ్వు నవ్వి అతని వీపుమీద తట్టాడు. నిదానంగా, హుందాగా, తన అధికార ప్రతం తీసి, అతని మొహం ఎదుట పెట్టాడు. నెమ్మదిగా మోటారువైకిల్ కిక్కిరిస్తూ, “చికో, నేను అఫీసర్ని నాపేరు ఎల్ ఫోంటాస్టికో. ఆయుధాగా రానికి పోనీ” అన్నాడు.

... ..

“నీవు వంతునదగ్గరికి పోగానే అక్కడ స్విచ్ పుష్ ఫుండే ఎనిమిదో సెంటురగది కనిపిస్తుంది. మధ్యాహ్నం నుంచి అర్ధరాత్రి దాకా అక్కడ మన కామ్రేడ్ పని చేస్తాడు. అతనికి పెద్ద బూడిదరంగు మీసాలుంటాయి. పొట్టిగా బొద్దుగావుంటాడు. యాభై యేళ్లుంటే.

“ఇది చాలా అద్భుతమైన రోజు! అని నీవు చెప్పాలి — రెండు సార్లు, తర్వాత అగ్గిపుల్ల అడుగు. అతను ‘నిజంగా!’ అని రెండు సార్లు చెప్పు తీసి, నీ కొకటి ఇస్తాడు. కాని తన సిగరెట్లు ముట్టించుకోడు. ‘నాదగ్గర చుట్టలున్నై, నీ కొకటి

నీ పేరు చెప్పు. అంతటితో అంతా సుగమమవుతుంది..... ఏదీ, నీ కిచ్చిన ఆజ్ఞ ఏమిటో మళ్ళీ చెప్పు.”

... ..

కావలసిన పరికరాలను సమకూర్చుకుంటూ; గుర్రాలకు తరిఫీదు ఇస్తూ; తమకున్న రెండు చిన్న మర తుపాకులతోను, ఆటోమాటిక్ పిస్టళ్ళతోను గురి పెట్టడం అలవాటు చేసుకుంటూ; అన్యాయా పద్ధతిలో దైన మైట్ బాంబులను పయోగించడం నేర్చుకుంటూ జోస్ దళం, రెండు రోజులు, అక్కడే ఆగిపోయింది. ఈ సన్నాహాని కంతటికీ జోసే అధ్యాపకుడూ, నాయకుడూను. అతని వైఖరి చూస్తే అంత ఉద్బుతంగా లేదు. తన మైనున్న కార్యభారంతో కొంచెం తగ్గి, ఓర్పుతో, కష్టపడుతూ, ప్రతి చిన్న వివరం కనిపెడుతూ, ఏపనైనా సమగ్రంగా పూర్తయిందాకా తృప్తి ఎరుగకుండా ఉన్నాడు. తాము పడగొట్టవలసిన వంతున మాదిరి వంతున ఒకటి వారు నిర్మించారు. దాని మీద దైనమైట్లు విసరడం అవరచుకున్నారు. ప్రతి ఒక్కరైనా మూడై మైట్లు అవచ్చడంలోనూ, టైమ్ ఫ్యూజు కోయడంలోనూ, ఇంకా తక్కిన పనుల్లోనూ తరిఫీదు పొందాడు. తర్వాత, ఎవరి పని వారికి ప్రత్యేకించబడి, అందులో ప్రత్యేకం తరిఫీదు ఇవ్వబడింది.

రాత్రిళ్ళు, జోస్, కామ్రేడ్

పల్లెసాంతాలను గురించి, కొండ కను మలను గురించి, తాను పడగొట్టవలసిన వంతునందగ్రకు పోనూరానావున్న వివిధ మార్గాలను గురించి, భూర్తి పరిజ్ఞానాన్ని వివరాలను సేకరించుకొని, అతను ఆ హోటల్ నుంచి వచ్చేసాడు.

ముడోనాడు ఆర్డరు వచ్చింది. ఆ కాగితం బల్లమీదపడేసి, జోస్, క్రామేడ్ యాంక్ ను కేకేశాడు: “అదుగో - ఆర్డరు - బల్లమీద వుంది. చదువు!”

క్రామేడ్ యాంక్ చదివి వినిపించాడు.

“నీకు తెలుసుందా, యీ కాగితం తగులసెట్టాలి. అంతా గుర్తుందా?” అని అడిగాడు జోస్.

“ఉండనుకుంటాను.”

“అనుకోడం!... అంత మంచిదికాదు. మళ్ళీ ఒకసారి బిగ్గరిగా చదువు... ఏదీ సుగూసారి...” క్రామేడ్ యాంక్ నాధ్యమేనంత గట్టిగా చదువుతూంటే, జోస్ తన పొరపాట్లను సరిదిద్దుకున్నాడు. “నీవు రైతుడుమల్లన్నీ పట్టుకురా-ఆర్డరు సంకతి మన చికో, లకు చెబుదాం.” అన్నాడు.

ఆర్డరు కాగితం తీసుకొని జోస్ బయటికి వెళ్లిపోయాడు. అతను వైరికులను పిలవడం క్రామేడ్ యాంక్ కు వినిపించింది. “క్రామేడ్ నీ, ఇవాళ మనకు ఆర్డరు వచ్చాయి, ఇదిగో యిప్పుడే చదివి వినిపిస్తాను. వినుండి...”

అయితే, ఆ ఆర్డరు కాగితం యింకా బల్లమీదే పడివుంది. జోస్ మరోకాగితం తీసుకెళ్ళాడు. క్రామేడ్ యాంక్ ఆర్డరు కాగితం తీసుకొని తలుపుదాకావచ్చి

ఎల్ ఫాంటాస్టికోను పిలుద్దామని, నోరు విప్పాడు. అక్కడ జోస్ ఆర్డరు చదువు తున్నాడు:

“.....ఆ పట్టుకొనికి పన్నెండు కిలో మీటర్లు పడమటగా వున్న వంతునందగ్రకు నడవండి. మీరు పడగొట్టవలసిన రైలు రాత్రి పదకొండు గంటలయ్యే ముందు అక్కడికి వస్తుంది.”

అతని చేతిలో వున్న కాగితం వంక క్రామేడ్ యాంక్ దిగ్భ్రమగా చూసాడు. మాటకుటాట - ప్రతిమాటా-జోస్ అప్ప చెబుతున్నాడు. కాని, జోస్ కళ్ళఎదుట గట్టిగా పట్టుకొని చూస్తున్న కాగితం మాత్రం, క్రామేడ్ యాంక్ తయారు చేస్తున్న నివేదిక.

క్రామేడ్ యాంక్ నోరు నొక్కుకున్నాడు. అగా సంకతి, ఎల్ ఫాంటాస్టికోకు చదువు రాదన్నమాట. కాని, కెమేరాలంటి జ్ఞాపకశక్తి, ప్రక్కన సమర్థుడైన సహాయోద్యోగీ వున్న సేనాధిపతికి అసలు చదువురావలసిన పనేముంది?

... ..

లోయక్రిందుగా మారంగా రైలుకూత వినిపించింది. చిట్టచివరి డైనమైట్ ముక్క కూడా జోస్ అక్కడే తక్కినాడు. “క్రామేడ్ నీ... షావల్స్ తెండి..... బొగ్గు కావాలి..... చెయ్య తగల నివ్వ కూడదు... ఆ... ఇప్పుడు మన్ను పట్టుకు రండి... దానిమీద పోసెయ్యండి..... ఎంతబరువుంటే అంత బలంగా ప్రేలు తుంది! ■

ఉక్కు చక్రాలను గిర గిర త్రిప్పు కుంటూ రైలు వచ్చేస్తున్నది - మాడ్రిడ్

నుంచి సేవిల్లి వెళ్ళి రవాణాబండి, జోన్ పూర్వపుచ్చుకొని ఒక దట్టమైన గుబురు లోకి వెళ్ళిపోయాడు. నలభై రజాలు — నలభై వెకిండ్లు. అతని చుట్టనిప్పు కణకణ లాడింది. “పో! తప్పుకో! వెండ్రో!” పూర్వజ్ ఒక్కసారి బుసకొట్టింది

అందరూ పరుగెత్తారు.

ప్రేమకు జరిగినప్పుడు ఇంజనూ, నాలుగుపెట్టెలూ వంతె మీద వున్నాయి. తక్కిన పెట్టెలన్నీ దిగి పడిపోయాయి. ఆ బండిలో ‘గాసాలిక్’ తెస్తున్న పెట్టె లున్నాయి గాబోన! ఇక్కడ నానాగో ఆ వట్టిసాంఘికతా, అది నెమ్మదిగా మయి విడుదలై పండిల్లు ధుంధు వెలిగింది. ఇది ఇప్పుడు వేలమీట పడు కొని పొములగా పొట్టగో ప్రాతిపదికం కంటే అత్యంతరం తేరు. గుర్రాలను వదిలేసి ఒక దిగి మైని చుట్టుకొనిన లామలినై ప్రణాల ద్వారా చేరుకోడం అవసరం. సోమరితనంగా హోటల్లో బాతాఖానీ వేస్తున్న గోజుల్లో జోన్ యీ త్రోవ తెలుసుకున్నాడు.

... ..

అతని గుర్రాలూ పరికరాలూ అన్నీ పోయాయి. అన్నింటికీ మించి, ఒక సైని కుణ్ణి, ఒక మంచి కాప్రేడ్ ను పోగొట్టు కున్నాడు. ఎల్ ఫాంటాస్టికో తన అజా త్రమ ఎంతో విచారించాడు. ఎంత సేపటికీ అతడు కాంతించలేదు. తన సైని కుల శ్రద్ధ వహించడం నాశనమై బాధ్యత, రైలు, వంతెనదగ్గరికి వచ్చినప్పుడు, తూర్పు వైపున నుండాలని అనుష్ఠానం చేపట్టారు కూడా నిర్లక్ష్యం చేశారు. అది కోప్ప,

నేరం; తాను అంత నిర్లక్ష్యంగా ఎలా వుండగలిగాడు?

అధికారులనుంచి వచ్చిన ప్రశంసలు కూడా అతనికేమీ సంతృప్తి కలిగించలేదు.

“నీవు ప్రజావాణ్యానికి మహత్తరమైన సేవ చేసావు” అన్నాడు కమాండరు.

“కాని మా గుర్రాలు పోయాయి” అన్నాడు జోన్.

“ఇలాంటివాటికి మనం సిద్ధపడాలి.”

“కాని, వెండ్రోను పోగొట్టుకున్నాం. నేనుకనుక అతనికి సరైన నూచనలు ఇచ్చివున్నా యితే, అతను ఇప్పటికీ బ్రతికేవుంటాడు.”

■ మనం సమస్యల్ని ఆగకం గామాడం. నీ సైనికులకు సరిగ్గా ఉన్నా, నీవు నీవు తరి ఫీదు పొందడానికి నీవు అన్ని జాగ్రత్తలూ తీసుకుంటావనే మా విశ్వాసం. మన ప్రతి మనిషికి పూర్తిగా ఉన్న ఇస్తాం. ఒక మంచి కాప్రేడ్ ను పోగొట్టుకున్న సమస్య తేలి క గామాడం. కాని దైత్యసాహసాలతోనూ ఉపజ్ఞతోనూ కూడిన ఒక మహత్తర కార్యాన్ని నీవు సాధించావు. మనకేమీ నష్టాలు కలగవని మనం అనుకోలేము కా! నీ ఉత్తమ కర్తవ్యాన్ని కొనసాగించు; అనుభవాన్ని వినియోగించుకో!”

ఎల్ ఫాంటాస్టికో దళం సాధించిన మొట్టమొదటి విజయం ఇది. కాని ఇదే చివరది కాదు.

... ..

ఈ చెప్పబోయే దాన్ని కొంత కాప్రేడ్ యూంక్ డ్వారాను, కొంత చాలాకాలం తర్వాత ఒక స్పానిష్ కాప్రేడ్ ద్వారాను తెలిసింది. ఆ

కామ్రేడ్ ను కొంతకాలం, ఒకపనిమీద ఒక ఫాసిస్టు సైనికోద్యోగి దగ్గరనాకరుగా వుంచారు.

ఈ క్రిందివిధంగా జోస్ నకు వచ్చిన ఒక ఆర్డరుతో కథ ప్రారంభ మవుతుంది :

మలాగా పట్టణం ఇటలీ ఫాసిస్టుల చేతిలో పడ్డప్పుడు, అక్కడ కొంతమంది ముఖ్యమైన ప్రజాప్రభుత్వ నాయకులు వాళ్లకు పట్టుబడ్డారు. కాని, మామూలు సైనికుల్లాగా తమ్ముతాము మరుగు పరచు కొని, వందలకొలది ఖైదీలకు పట్టిన ఊరి కొయ్యల దుగ్గతీసుంచి, వారు తప్పించు కొన్నారు.

ఇప్పుడు వారు కాన్డోబాద్గిర ఒక జైల్లో వున్నారనీ, ప్రాణ ప్రమాదంలో వున్నారనీ వర్తమానం వచ్చింది.

“ఫాసిస్టు సైనికోద్యోగుల్లాగాను, సైనికుల్లాగాను ఒకదానిని తయారుచెయ్యాలి. ఖైదీలను పట్టుకొచ్చే వాళ్లలాగా మీరు జైలుదగ్గరకు వెళ్ళండి. గార్డు స్వాధీనం చేసుకొని, ఖైదీలందరినీ వదిలే నెయ్యండి. వారికి మన శ్రేణులు చేరుకోనే మాగ్గం బోధపరచండి. మీకు ఇందులో పంపుతున్న పేర్లు, ఫాటోలూగల కామ్రేడ్స్ నికోసం గుర్రాలను సిద్ధపరచండి. ఏది ఏమైనా సరే, వారు ఔచిత్యంగా వచ్చేట్టుదాడాలి. ఈపనికి అవసరమైన అన్ని ఎత్తుడూ, ఏర్పాట్లూ మీరు చెయ్యవలసి వుంది. ఇది ఆజ్ఞ.”

జోస్, మరి ఆరుగురు సైనికులూ ఫాసిస్టు దుస్తులు వేసుకున్నారు. ఫాసిస్టు శాల్యుటు అలవాటు చేసుకున్నారు. ఫాసిస్టు దర్పం నేర్చుకున్నారు. కొన్ని

ఫాసిస్టు హాటులుకూడా కంఠతా పెట్టారు. ఫాసిస్టు స్త్రీ గుర్రపుదళంలాగ తప్పుకు పోవడానికి అవసరమైన వర్తమానంతా సేకరించుకున్నారు.

ఆ బొంతల్లాంటి యూనిఫారంలు, నడుముకు కట్టుకున్న తోటాలను కప్పి వేసాయి. వారి తుపాకులు కొయ్య చట్రాల్లో అమర్చబడ్డాయి. ఆ చట్రాలు తుపాకి ‘బల్ట్’లకు తగిలించబడి, అవన్నీ చించిన మరతుపాకుల్లాగా తయారై నాయి. కాని సడదుముకు తుపాకితోటాలు కట్టుకున్న కాన్వాస్ బెల్టులు చాలా పెచ్చగావున్నాయి. అలాగే షుటర్ డస్తూ వారు కంట్టా దిక్కుకు గుర్రాల మీద పోతున్నారు.

కోవంబడి పోయే స్త్రీలను రెప్ప వాల్చకుండా చూస్తూ, వారు అక్కడి వీధిప్రక్కనున్న హోటలుముందు పచార్లు చేశారు. సాయంత్రం సరికి, జోస్ ఒక నిర్ణీతమైన ప్రదేశానికివెళ్ళి కొన్ని పనులు నెరవేర్చుకొన్నాడు. సాయంత్రం ఆరు గ్లరకు జైలుకు కొత్త ఖైదీలను తీసుకు వస్తానని అక్కడే ఒకరివ్వారా తెలుసు కున్నాడు. ఆ సమయానికి జైలుదగ్గర డ్యూటీలో వుండే గార్డు లెంతమందో కూడా తెలుసుకున్నాడు.

ప్రాద్దుగుంకే వేళకు, జోస్ అతని సైనికులూ కలిసి గుర్రాలమీద, జైలు రోడ్డున, కొంతమారంపోయి, అక్కడ ఒక కొండమీద ఆగారు.

మెల్లగా ఒక ఫాసిస్టులారీ అటువైపు వచ్చింది. “ఏయ్, చికో, ఆపు!” అని జోస్ కేకపెట్టాడు.

ద్రౌపదు కారాపి, కాల్యాణు చేసాడు. అతని ప్రక్కనీటులో ఒక సాజెంటు కూర్చుని వున్నాడు. “చిత్రం”

“మాకారు చెడిపోయింది. మమ్మల్ని కూడా తీసుకెళ్లాలి. ■

లారీ వెనక నీటులో ఇద్దరు వైదీలున్నారు. వాళ్లనుచూసి “కమ్యూనిస్టు మక్కలు” అని జోన్ గొణుక్కొని, సాజెంటుకొకసిగరెట్ అందించాడు. “అడగడం మరచాను - ఈ రాత్రికి సంతకం ఏమిటి?” అని జోన్ అడిగాడు. అయితే అదిఎవర్ని ప్రశ్నించిన అడగడం కాదు.

“రైఫిల్” అని సాజెంట్ సగౌరవంగా జవాబు చెప్పాడు.

“రైఫిల్!”

... ..

ఆ ద్రౌపదు సాజెంట్ల క శేబరాలు రోడ్డు ప్రక్కన మరుగు పరిచిన తరువాత, కామ్రేడ్ యాంక్ కారు నడుపసాగాడు. వెనక నీటులోవున్న వైదీలకు, జైలువద్ద ఏమి జరుగనున్నదీ, జోన్ చెప్పాడు. జైలుకు కొద్దిదూరంలో, తమకు వెనుక వైపు రక్షణకుగాను, జోన్ ముగ్గురు సైనికులను దించేసాడు.

జైలు దగ్గరకువచ్చి, జోన్ తక్కిన వారూ, తుపాకులు తీసుకొని, కమ్యూనిస్టులను తిడుతూ, లారీలోంచి బయటికి దూకారు. ఆ యిద్దరు వైదీలవైపు, పిష్టల్ గురిపెట్టి, జోన్ వెనక్కు వెనక్కు జైలు మెట్లమీదికి నడిచాడు. కేటు తెరచుకొని ఒక ఫాసిస్టు సైన్యాధిపతి బయటకు వచ్చాడు.

“వీళ్లు గజ దొంగలు! గార్డులో వున్న తక్కినవాళ్లనుకూడా పిలిపించండి. వీళ్లు వైరోడ్డు దగ్గర పారిపోవటానికి ప్రయత్నించారు. ఒక జిన్ని కాలెయ్యాలి సాచ్చింది” అన్నాడు జోన్.

సైన్యాధిపతి బిగ్గిల్ చేశాడు. “ఈ త్రోవనే, కాపెన్.”

ఇప్పటి జైలు పూర్వం ఆలివ్ నూనెను పరిశుభ్రం చేసే ఫ్యాక్టరీగా వుండేది. జోనూ, తదితరులూ కలిసి, ఆఫీసులోకి ప్రవేశించారు. ద్వారానికి ఎదురుగా కొత్తగా ఏర్పాటు చేసిన ఒక ఉక్కు తలుపు కనిపిస్తుంది. ఒక ప్రక్కన బల్బు, దాని మీద తెలిఫోనూ వున్నాయి. ఆ ఉక్కు తలుపు తెరచుకొని పదియంది రైఫిల్సుతో వచ్చి, వైదీల కెదురుగా బారు దీర్చి నిలబడ్డారు. బల్బు వెనుక ఒక కీలక స్థానంలో జోన్ నిలబడ్డాడు.

“ప్రతిఒక్క సైనికుడూ ఈమక్కల్ని బాగ్గంగా పరిశీలించాలి. ఇక్కడ ఇంకా ఎవరైనా సైనికులున్నారా? అందరూ వీళ్లను బాగా గుర్తించుకొని వుండాలి.”

“ఇంకా సైనికులెవరూ లేరండి.”

“చేతులెత్తండి!”

ఎల్ ఫాంటాస్సికో సైనికుల చేతుల్లోనూ, వైదీల చేతుల్లోనూ ఉన్న తుపాకులు చూసి, ఫాసిస్టుల నోట మాట రాలేదు. గెరిల్లా సైనికులు ఫాసిస్టుల దగ్గరన్న ఆయుధాలను వెంటనే స్వాధీన పరచుకొన్నారు. జోన్ తెలిఫోను తీగ తెంపేసి, “అవిగో అక్కడ సంతకమై. వాళ్లందరినీ ఆ ఉక్కుతలుపుకు బంధించండి” అని ఆజ్ఞాపించాడు.

వరండాలోంచి జైలుకొట్టబడ్డవకు గబ గబా వెళ్ళిపోయాడు. “కామేడ్ని, ప్రజాప్రభుత్వం పేరు ఎల్ ఫాంటాస్టికో మిమ్మల్ని ఆభివృద్ధిస్తున్నాడు. బైటికి రండి! మీకు యిక సంకల్పలేవు. ప్రజాప్రభుత్వం వర్ధిల్లగాక! ఫ్రాంకో నశించాలి!” అని అరిచాడు.

ఆ జైల్లో దాదాపు ముప్పైరుది ఖైదీలున్నారు. ప్రజాప్రభుత్వం ప్రత్యేకం విడుదల చేయవలసిందిగా కోరిక ఆసలు గురు కామేడ్నునూ పేరుపేరునా పిలిచాడు. కాని ముగ్గురుమాత్రమే పలికారు. ఒకతను చెప్పాడు: “రికార్డో దునిపోయాడు. ఇప్పుడు నీవు బంధించిన నైన్యాధిపతి చేత నీన్న తిన్న దెబ్బలవల్ల బలమవుతున్నావు.”

... ..

బసుట కామేడ్ యాంక్ ట్రక్కు డిస్ట్రిబ్యూటరునూ, జైల్లూ ధ్వంసం చేశాడు. అందరూ బయలుదేర బోతున్నారు. జోన్ కొంచెం ఆగి, ఫాస్టిస్ట్రువైనికులతో ఇలా అన్నాడు: “ఓ వైనికులారా, ప్రజాప్రభుత్వంమీద సానుభూతి వుండండి. ఫ్రాంకో మిమ్మల్ని మోసగించాడు; ఆ హంతకులకు మీరు బలి జంతువులు. కాని, ఓ నైన్యాధిపతి, వుత్తములైన కామేడ్నిను చచ్చేటట్లు కొట్టిన మీరుడా! నీ దైత్యానికి ఎల్ ఫాంటాస్టికో నీకు బహూకరిస్తాడు!”

జోన్ తుపాకి ఎత్తాడు. కాని జాలి వహించాడు. దొక్కలో కాల్పుకుండా తలలోంచి దూకుకుపోయేట్లు కాలపాడు.

... ..

వాళ్లు ఆ కొండ చివర, గుర్రాలున్న చోటికి చేరుకున్నారా అంటే, ఆ మైన ప్రయాణం తేలికే. కాని అక్కడికి చేరడం సులభంకాదు. ఖైదీలు చాలా నీరసంగా వున్నారు. అడుగునా నడిచే శక్తిలేక తూలి పడిపోతున్నారు. ప్రక్కన చేతి ఆసరా ఇస్తూ, దాదాపు సందూరం నిలుపుగా, ఆ కొండ త్రోవన, వారిని ఎత్తుకు పోవలసి వచ్చింది. తెలతెల వారు తున్నది. ఆకాశంలో ఉదయ కాంతులు కనిపిస్తున్నాయి. ఆ నల్లటి కొండల వరసలో తాము చేరవలసిన చోటును జోన్ గుర్తుపట్టాడు. అది ఎంతో దూరం లేదు. ఇంకా ఒక్క అరగంట.

వాళ్లకు వెంకల ఎక్కడో అగాధంలో గుర్రపుగిట్టల సవ్వడి ఏదో అలికిడిగావుంది. కాని జోన్ విన్నాడు. “గుర్రపుదళం వస్తున్నది. నీ సమయం కట్టుకున్న తోటాలుతయ్యి. త్వరగా-” అని కామేడ్ యాంక్తో అన్నాడు.

“అగు ఈ కామేడ్నిను అటు చెట్లు గుబురు దగ్గరకు చేర్చునీ” అన్నాడు యాంకు. ఆ గుర్రపుదళాన్ని ఆపడానికి తామిద్దరే వుండిపోవాలని నాయకుడి అభిప్రాయమై వుంటుందని యాంక్ అనుకున్నాడు. “నీవు వట్టి ఆడదాని” వని జోన్ అరిచి కోపంగా కసిరి, “ఒకేఒక దళం వస్తున్నప్పుడుకూడా ఎల్ ఫాంటాస్టికో సహాయం కోరుతాడని నీ వనుకున్నావా? వెళ్లు! ఈ కామేడ్నిను గుర్రాల దగ్గరికి తీసుకెళ్లు. అక్కడినుంచి వారిని మన నైన్యాలలోకి తీసుకుపో! ఇది ఆజ్ఞ. దీన్ని వెంటనే పాలించు!”

కామేడ్ యాంక్ వెల్లిపోయాక, జోన్, తనకన్నీరు తుడుచుకొని, త్రోవకు వైరనపున్న ఒక పెద్ద బండచాటున మాటి కూచున్నాడు. మొట్టమొదటి ఆశ్వికుడి రాకకోసం ఆ బండమీదనుంచి పొంచి చూస్తున్నాడు. నడుముకు కట్టుకున్న చేతి బాంబును పైకి తీయబోయి, అంతలోనే మనసు మార్చుకొని, దాన్ని అలాగే వుంచేశాడు. తనదీ యాంక్ దీ- తూటాలబెట్టులు రెండూ, సిద్ధంచేసుకొని వుంచాడు. అటో మాటిక్ షాపులో నిప్పులు కక్కుడానికి తయారుగావుంది.

ఆ గిన్నీదళంలో పదిమంది వున్నారు. అందులో ఇద్దరు జోన్ తీసిన తొలిదెబ్బకే హతమై నారు. మరొకడు పడిపోయి వుండొచ్చు. క్రికెనవాళ్లు గుట్టలచాటుకు తప్పుకున్నారు. జోన్ దాగివున్న ఆ పెద్ద బండమీదుగా తుపాకి గుండు రివల్వన దూసుకుపోసాగాయి.

చాలాసేపు, దాదాపు ఒక గంటవరకు, మధ్యమధ్య ఆ కొండకోసట్లో ప్రతిధ్వనించే గుళ్ళవన్నం తప్పితే, మరేమీ జరగలేదు. అతనిమట్టా దూకుతున్న అగ్నిగోళాల తీవ్రధ్వని తప్పితే, మరేమీ లేదు. కాని, అతని చేతిలో తుపాకి వేడెక్కిపోతున్నది.

రెండు గుళ్లు అతని బుజం వెనుకవైపున తగిలాయి. వుడిచేయి తుపాకిమీదనుంచే బారిపోయింది. 'మాండోన్ ఆరిబాస్ !' అనే ధ్వని కఠోరంగా వెనుకనుంచి వినిపించింది. ఒకచెయ్యి గాలిలో ప్రేలాడి పోతుంటే, రెండోచేత్తో నడుము పట్టుకొని, అతను లేచి నిలబడ్డాడు. ఆ గుట్టల మీదుగా దాటుకుంటూ ఫాసిస్టు అధికారి

వచ్చి, జోన్ ముఖంమీద పిడికిలితో పాడిచాడు.

"లేరా, కమ్యూనిస్టు కుక్కా! నీదళం ఎక్కడుంది?"

"ఎలో ఫాంటాస్టికో నన్ను ఎక్కడ వుండమని ఆజ్ఞాపించాడు."

"వా డెక్కడున్నాడు?"

"వాడప్పుడే లోయలోకి దిగిపోయింటాడు-కిరాతకుడు. చావమని-నన్ను ఒంటరిగా ఇక్కడ వదిలేసాడు."

"నీవు అతనిరో యెంతకాలంనుంచీ వుంటున్నావు?"

"ఇదే సేను రావడం మొదలు."

"వాడికి వార్తలిచ్చేవెవరు? వాడివన్నీ ఎట్లా సాధిస్తాడు?"

మతిలేని రైతులాగా, ఇకిలించి, "అయ్యో! ఈ విషయాలు మీకు చెబితే మీరు నన్ను చంపుతారు" అన్నాడు జోన్.

ఆ పక్క టెనుకులనూ, పడిపోయిన బుజాన్నీ విరగొడుతూ మళ్ళీ ఆ పిడికిలి, బూట్లా! అతను తూలిపోతున్నాడు; మూలుగుతున్నాడు; గావు కేకలు పెడుతున్నాడు.

"చాలు! ఆపండి! గెరిల్లాల సంధిని ప్రాణాలతో పట్టుకురావాలని ఆజ్ఞ వుంది" అని బిగ్గరగా చెప్పాడు ఫాసిస్టు అధికారి.

వైనికులు జోన్ ను లేవదీసి నిలబోబెట్టారు. అధికారి అతనివంక ఒక విషయం నవ్వి అన్నాడు: "ముసిలాడా, ఏమీఅనుకోకు. నిన్ను హెడ్ క్వార్టర్స్ కు తీసుకెళ్తాం అక్కడ కల్చులోతో నీవు మంచిగావుంటే ఆయన నీతో మంచిగా వుంటాడు. ఏం?"



తుపాకిగుళ్ళు అతని బుజంలోనుంచి దూసుకుపోయాయి. రక్తం కారిపోయి దున్నలంగా వున్నాను అతని చొక్కాలానూ రక్తపు ముద్దలు అయిపోయాయి. “కట్టుకట్టాలి. రక్తం కారి చచ్చిపోతాను” అని సజిగాడు. కొణుక్కంటూ వాల్మోక కట్టుకుడ్డ తెచ్చివెట్టారు. దాన్ని తీసుకొని, చొక్కాకిందిగా, ఆ గాయాల్లోకి కుక్కవన్నాడు ఎడమచేత్తో, గాయ పడినకుడిభుజాన్ని ఎత్తిపట్టి అతనిచొక్కాగుండీలవధ్య ఇమిడ్చి, బెట్టు ఊరిగా ఉపయోగించేట్టు చూస్తున్నాడు. నాలుజంకదలడు. అది చచ్చిపోయింది” అని చెప్పాడు.

అతను ఎడమ చేయంత దున్నలంగా వున్నాడు. వాళ్ళు, నిపోయి పైనికుట్టో ఒకడే గుర్రంమీద, ఆశాన్ని ఎక్కించారు. బాగావున్న చేత్తో ఆ జీవ పట్టుకుని తూలిపోతూ, అలాగే గుర్రానికి అతుక్కున్నాడు.

... ..

కల్నల్ హెడ్ క్వార్టర్స్ పల్లె ప్రాంతంలో, చెట్లు నీడలు పరుచుకున్న కొండమీద, ఒక నక్కని భవనంలో వుంది.

తన విజయానికి ఫాస్టిస్తు అధికారి గర్వంతో ఉంచుకొనిపోతూ, “ఎల్ ఫాంటాస్ట్రీకో పైనికుట్టో ఒకణ్ణి పట్టుకొచ్చా”మని కల్నల్ తో చెప్పాడు.

“ఆహా - చిట్టచివరకు ఇప్పటికీ-మీకు మతిలేదు” అని, తమిందన్న బల్లమీద నుంచి ముందుకు వంగి జోస్ వంట పరికిస్తూ

“అతనినుంచి మీరేం కనుక్కున్నారు ?” అని అడిగాడు.

“చాలా కొద్దిగానే తెలుసుకున్నాం. తమ మీదగ్గరికి తీసుకు గావాలని పట్టు పట్టాడు. మీ రచనితో నుంచిగావుంటే, అతనుమీతో నుంచిగా వుంటాడట. ఇదీ ఏర్పాటు.” అన్నాడు అధికారి.

కల్నల్ వంకమాసి, జోస్ వెకిలిగా నవ్వాడు. కల్నల్ కత్తెద్రబడ్డాయి. ఆ గదంతా కల్నల్ నతోనూ అధికారులతోనూ నిండిపోయివుంది.

“కొద్ది నిమిషాలు మాత్రమే వుండి, జోస్, కొద్దినిమిషాలే !”

“నుంచినీళ్ళు కావాలి - దేవుడిదయ - నుంచినీళ్ళు !”

గాడ్, కల్నల్ వంక, చూసాడు. కల్నల్ గల ఊపడంతో అతను జోస్ కు నుంచినీళ్ళిచ్చాడు. జోస్ గట్టుట త్రాగేశాడు.

కల్నల్ నిదానంగా చెప్పాడు: “ఓ-అలాగా, ఇన్ని నేలలు చేసి, ఇంకా బతకాలనుకుంటున్నావు! మూఢుడా! నాస్తికుడా! చెప్ప, మరి, నీవుచెప్పేది నిజంగానూ వివరంగానూ వుండాలి !”

“చెబితే నన్ను చంపరని ఎట్లానమ్మకం ?” అన్నాడు జోస్.

“స్పూరిష్ ఆఫీసరు మాటనే నీవు శంకిస్తున్నావుగా ?” అని కల్నల్, జోస్ మీదికెళ్లి, ముఖమీద బాదేశాడు. “చెప్ప, వెధవా !”

ఈ దెబ్బతో జోస్ ముందుకు తూలి పోయాడు. అతనిచియ్యి కల్నల్ మెడకు

పెనవేసుకు పోయింది. శరీరాలు రెండూ ఒరుసుకు పోతున్నాయి. అతని కుడిచేయ్యి చేతిబాంబుమీద కదలు తున్నది.

అతను వేల్చే 'పిక్' అందుకున్నాడు. అది వచ్చేస్తున్నట్లు అనిపించింది.

“చెప్తా. ఎల్ ఫాంటాస్టికోనుంచి

నీకొక సందేశం తెచ్చాను. విను.” అని బిర్రిగా పిలిచాడు.

చేతిబాంబు ప్రేమి వాళ్ళిద్దరి శరీరాలు ముక్కలు ముక్కలైనా, బాంబుమాత్రం పెద్ద శబ్దం చెయ్యలేదు. ఎల్ ఫాంటాస్టికో - ఫాసిస్టుకల్నల్ దేశాలపథ్య ■ బాంబు అంత బట్టిగా విగుసుకుపోయింది

★

## ఏ జంట్ల కు —

సవంబరు డిసెంబరు నెలలలో 'అభ్యుదయ'ను వెలువరించ జాల నందుకు విచారిస్తున్నాం. ఇకనుంచీ 'అభ్యుదయ' ప్రతినెలా పదవ తేదీకి సక్రమంగా వెలువడుతుంది.

ఏజంట్లందరు తాము 'అభ్యుదయ' కివ్వవలసిన బాకీలను జనవరి నెలలోగా పంపి మాకో సహకరించాలని కోరుతున్నాము.

మే నే జ రు,

అ భ్యు ద య.

# కవిత్వం: ఒక పరిశీలన

★ ★ శ్రీ విద్యాన్ విశ్వం

ప్రపంచంలోని ప్రతి మానవ కార్యం వలెనే కవిత్వంకూడ మానవునికీ, ప్రకృతికీ మధ్య జరుగుతున్న సంగ్రామంలోనుండి అవతరించిందే. ఆపోరాటంలో మార్పులు వచ్చేకొద్దీ, సమాజ స్వరూపంలో విభేదాలేర్పడేకొద్దీ కవిత్వంలోను మార్పులు, కూర్పులు, తీర్పులు, వసూవచ్చాయి.

ప్రాచీన కాలంలోని మానవుడు తన బాహ్యపరిసరాలను-ప్రకృతిని తన కనుకూల మైనదిగా తన జీవిత పునరుజ్జీవనానికి, రక్షణకు అనువైనదిగాచేసుకోవడం లోనే విజ్ఞానం (సైన్సు) పొడ సూపింది. అలా ప్రకృతిని తన బానిసగా చేసుకోవడంలోనే విజ్ఞానాన్ని సృష్టించుకున్నాడు.

విపరీతమైన మానవశ్రమ అవసరమైన రోజుల్లో, సంఘటిత

శ్రమయే ఆశ్రయమైన రోజుల్లో, మొత్తం సంఘమంతా పనిచేసి సాముదాయక ప్రయత్నంమీదనే ఉత్పత్తి సాధ్యమయ్యే రోజుల్లో, తనకు ఉత్సాహాన్ని, శక్తిని ప్రసాదించే సాధనంగా కవిత్వాన్ని ఆలపించాడు. అంటే అప్పటి బాహ్య పరిస్థితులకు అనుగుణంగా సంఘాన్ని సవరించుకునేందుకు కవిత్వాన్ని తయారు చేసుకున్నాడు.

ప్రారంభంలో ప్రతి ఉత్తమ భావ ప్రకటనకూ, ఉన్నత విజ్ఞాన ప్రచురణకూ కవిత్వమే ప్రాతిపదికగాఉంటూ వచ్చింది. ఉపోగీతి కలు మొదలు వైద్యశాస్త్రం, గణితశాస్త్రం వరకు కావ్యరూపంలోనే ఉంటూ వచ్చాయి.

ప్రపంచ వస్తు సముదాయములోని ఏక ధర్మత్వాన్ని, ఇంద్రియ గోచరమైన ప్రకృతిలోని రహస్యా

లను విజ్ఞానం వెలువరిస్తుంది. అలాగే మానవుల భావాలలోని సమాన ధర్మతన, ప్రకృతిలోని వస్తు సముదాయంపై మానవ దృక్పథ విశేషాలను కవిత్వం విశదీకరిస్తుంది.

కవిత్వము, విజ్ఞానమూ రెండూ మానవుని కార్యోన్ముఖుని చేసి, పురోగమింప జేసే ఉత్తమ సాధనాలు.

కవిత్వం భాషా సూక్ష్మమైనది. కాబట్టి అందులోని ధర్మాన్ని లెమ్మ లోను సంక్రమించాయి. తన భావాన్ని ఇతరులకు తెలియజేయడం, ఇతరుల భావాలను మార్చడానికి ప్రయత్నించడం- తన భావాలను ఇతరుల మనః ఫలకంలో ప్రతిబింబించేలా చేయడం- ఇవి భాషాధర్మాలు.

కవి ప్రపంచాన్ని తన తాత సుండి చూచి, అందువల్ల కలిగిన హృదయ స్పందనాన్ని, తనలాంటి ఇతర మానవుల్లోనూ కలిగించేందుకు, కార్యతత్పరులను చేసేందుకే ప్రయత్నిస్తాడు.

వచన రచన - వల - నాటకం - విధాన ఇవి కూడా భాషా సూక్ష్మమైనవి.

నవే కాని వానికి కవిత్వానికి భేదముంది. నవల మొదలైన వచన రచనల్లో రచయిత ఒక వాస్తవ ప్రపంచ ప్రతిబింబాన్ని సృష్టిస్తాడు. ఆ ప్రపంచాన్ని వివిధ దృక్పథాలతో, వివిధ వ్యక్తులలా చూస్తున్నారో- అందులో వారెలా ప్రవర్తిస్తున్నారో చిత్రిస్తాడు. ఆ విశ్వ వీధులలోనికి పాతకుని ప్రవేశపెట్టి, తాను తెరవెనుకకు జారుకుంటాడు.

కవిత్వమలాకాదు. అది స్వీయ భావాల సంపుటి. వివిధ వస్తువుల మీదా, సంఘటనల మీదా వ్యక్తుల కలిగే భావవిభేదాలను చిత్రిస్తుంది.

కవిత్వం పదబద్ధమైనది. అందులోని ఒకొక పదము ఒకొక ప్రపంచాన్ని సృష్టి చేసుకొన్నది. తన చుట్టూ భావతరంగాల గీతలు గీస్తున్నది కవిత్వంలోని ఒకొక పదాన్ని మనం వింటూ, ఆ యా పదాలవల్ల ఏర్పడే వస్తు సముదాయాన్ని మనం చూడం- ఆపదాలన్నిటితో అభివ్యక్తమయ్యే ఒక భావనా విశేషాన్ని మనం అనుభవిస్తాము.

ప్రతి వాస్తవిక గేయమూ ఇందుకు ఉదాహరణే. “గర్జించు రష్యా, గాంధీచురష్యా” అన్న వ్పడు మనకే కనబడుతుంది? “ఆ మెకన్నుల లోన సంతాంబ రంపు నీలి నీడలు కలవు” అంటే ఏం భావించుకుంటాం?

“నటభూర్జుతి ని టాలా ర్పి, నిటాలాక్షి పతాలుమని పగిలింది” ఇందులోని పదాలన్నిటికి వేరు వేరుగా అర్థంచెప్పకొని వాటన్నిటికి దండాస్వయం రాయడానికి వీలవుతుంది. కాని ఆ దండాస్వయం -- లేదా తాత్పర్యం - కవిత్వం కాదు.

కాబట్టి కావ్యాన్ని అనువ దించడమంటే - మరో కావ్యాన్ని ఇంకో భాషలో రాసేతప్ప - తలకు మించినపని. ప్రసిద్ధ అనువాదాలు కొన్ని ఉన్నమాట వాస్తవమే : ఫిజ్జెరాల్డ్ ‘యబాయత్’ రాళ్ళపల్లి ‘గాథా సప్తతి’ - ఇలాంటివి. కాని ఇవి మరో భాషలో వ్రాసిన స్వతంత్ర కావ్యాలవంటివి. ఇక తిక్కన నన్నయలవి స్వతంత్ర కావ్యాలనడంలో విభేదాలే ఉండవు.

కాబట్టే కవిత్వం ఒకొక పదానికికాక ■ పదసముదాయం వల్ల ఏర్పడే భావప్రపంచాన్ని సూచిస్తుందంటాము.

వచన మిలాంటిది గాదు. అందులో ఒక అంశాన్ని సకారణంగా స్పష్టంగా వివరిస్తాము. అందులో మనవ్యక్తిత్వం మరుగు పడి విషయ నివేదనం ప్రాధాన్యత వహిస్తుంది.

వివిధ వ్యక్తుల భావాలు, ■ వ్యక్తులమధ్య, వర్గాలమధ్య ఉన్న సంఘర్షణ, సామాజిక సంబంధాలు వివరించుకుంటాము.

రోమారోలా, “జీన్ క్రిష్టి” గాని, టాల్ స్టాయి “వార్ అండ్ పీస్” (యుద్ధమూ - శాంతి) గాని, మరికే నవలగాని ఒక్కొక్కటి ఒకొక ప్రపంచం. ఒక దశలోని విభిన్న మానవ ప్రకృతులను, సమాజంలోని సంఘర్షణలను అవి వివరిస్తాయి.

ఇంతకూ ప్రకృతిలోని విభిన్న విషయాలపై వ్యక్తిగత వైఖరిని వివరించేది - కవిత్వం. విభిన్న వ్యక్తుల సంఘటనల వివరాలను విశేష

కరించేవి నవలలూ - నాటకాలూ మొదలైన వచన రచనలు.

వ్యక్తిగత భావ ప్రకటనమంటే ఒకొక వ్యక్తికి మాత్రమే చెందిన భావాల సంపుటికాదు. కొందరు వ్యక్తులకు చెందిన సమాన ధర్మాల ప్రకటన అది.

సాకొక ఆపత్కరమైన వార వస్తుందనుకుందాం. ఎవరో ఆపులు జబ్బుపడినట్టుతంతివార రావచ్చు- అందువల్ల నా ఒక్కనిలో విచారం అనే భావాన్ని కల్పించవచ్చు. దానినే మీకు చూపితే సా విషాదం మీకు కలగదు. అలాగే నాకో లక్షరూపాయలు వచ్చినట్లు జాబువస్తే - మీలో ఏమి ఆనందమూ - సంబరమూ కల్పించలేదు.

మానవుడు ప్రకృతితో నడిచే పోరాటంద్వారాకొన్ని సమాన ధర్మాలను సృజించుకున్నాడు- వాని విశదీకరణమే కవిత్వం. మానవానుభూతి సముదాయాన్ని ఉస్మిలితం చేయడమే దీనిపని

మానవుడు ప్రకృతి రహస్యాలను కనుక్కుంటాడు. ఒకొక

సత్యాన్ని కనుక్కున్నప్పుడు- కొన్ని మార్పులు వస్తాయి- మరొక సత్యాన్ని తెలుసుకునేందుకు- సమాజాన్ని మరింత ముందుకు కొనిపోయేందుకు తిరిగి అతను ప్రయత్నిస్తాడు. ఈ అనాదీ-అనంతమూ అయిన సంగ్రామంలో మానవుడికి చేదోడు వాదోడుగా ఉంటూ ముందుకు నడిపించడమే కళకూ విజ్ఞానికీ కూడాపని.

ఇంతే కాదు- కవిత్వం రీత్యా శ్రయం-అంటే అదొక విధమైన గతిలో-లయతో - సంబంధమై ఉంటుంది.

ప్రారంభంలో ఇది పాటల రూపంగా సంగీతంలో కవిత్వంలో సంబంధమై ఉండేది. ఇందులో స్వర సమ్మేళనానికున్న ప్రాధాన్యం విషయ వివరణకు ఉండదు.  $4+4=8$  అనేలాంటిదిగా కవిత్వ మెన్నటికీ ఉండలేదు.

సాధారణంగా మనం నిత్య వ్యవహారంలో ఉపయోగించే భాష, మరింత ఉత్తమస్థాయికి వెళుతుంది. భావ వ్యక్తికరణకు భాషను సునిశితమైన సాధనం చేయడానికే ఈ పని జరుగుతుంది

సంగీతం అందుకు చక్కని శక్తిని ప్రసాదిస్తుంది.

కాని ఈ కవిత్వం ప్రారంభంలో పదిమంది కలిసి పాడుకునే పాటలుగా ఉన్నప్పటికీ, క్రమంగా నేటి వచన కవిత్వంలోనికి దిగుతున్న మాట నిజమే. ఇందుకే మన మొకసారి క్రమంగా ఇదెందుకుమారిందో తెలుసుకోవాలి-అంటే కవిత్వానికి మూలమైన సమాజంలోని మార్పులను కూడా గమనించాలి. (అతిస్పృగహంగా మాత్రమే ఈ విషయం ప్రస్తుతానికి వివరిస్తాను)

(పాథమిక దశలో మానవుడు ఏకాకిగా పనిచేయ వీలులేదు. ఉమ్మడిగా మాత్రమే ఉత్పత్తి చేయ వీలయ్యేది. ఇలాంటి దశలో మానవులందరిలో కార్యోత్సాహాన్ని సృష్టించే కవిత్వం పదిమందీ కలిసి పాడుకోవలసిన రూపంలోనే ఉండేది.

ఇందుకు ప్రాచీన సాహిత్యమంతా అదివదేశందికానీ - పద్యరూపంలో, పాటల రూపంలోనే ఉంటూ వచ్చింది.

మన వేదవాఙ్మయంకూడాండీ. అతి ప్రాచీనమైన ఋగ్వేదములోని అనంత బుక్కులన్నీ ఇలాంటివే. వ్యవసాయానికి ప్రాణమైన నాగలిని మొదలుకొని, అందరికీ కాంతిని ప్రసాదించే ఉషోదయంవరకు అందులో స్థానం సంపాదించుకున్నవి. ఆ మంత్రాలన్నీ పదిమంది కలిసి పఠిస్తున్నప్పుడొక శ్రావ్యంగా, సంగీతమయంగా ఉంటాయో తెలుస్తుంది.

అలాగే వాల్మీకి కవిత్వ ప్రారంభం గూర్చి చెప్పే కథా, మనకు తెలుపుతుంది. కౌంచమిధునం ఆచందిసుండగా ఒక భోయవాడు అందులోని ఒక పక్షిని చంపుతాడు. అక్కడేవున్న వాల్మీకి హృదయ మందులో కంపించి పోతుంది. వెంటనే ఆ భావావేశంలో “మానిషాద ప్రత్యిపాంత్యమగమ శ్వాశ్వతీ ససమాః” అంటాడు. (ఓ నిషాదుడా! నీవు చాల నాళ్ళు (బడకవు.) అదే సంస్కృత కవిత్వానికి ఆరంభమని ప్రాచీన గాథ.

ఇలాంటి సాముదాయక కవిత్వం సంఘ పరంగా ఉత్పత్తి సాధనా

లుండి, ఉమ్మడిగా పనిచేసుకునే రోజుల్లో వర్జిలింది.

కాని సమాజంలో రానురాను రెండు వర్గా లేర్పడినవి. రాజులు అవతరించారు. పాటక జనానికి పై వాటికి మధ్య అగాధం ఏర్పడింది.

ఇందుతో కవిత్వం రాజాస్థానా లలోకి దూరింది. కవిత్వం, సారస్వతం శ్రామికులైన సర్వమానవుల నుండి విడిపోయి, ఒక వున్నత వర్గాన్ని, ఆ వర్గాన్నాశ్రయించిన మేధావి వర్గాన్ని ఆశ్రయించింది.

ఇప్పటికే కవిత్వంలో మార్పు వచ్చింది. మచుషులందరు కార్యోన్ముఖులై పంటల పండుగల్లో, ప్రకృతిలోని వినూతన విలాసాలను చూచి, కార్యోత్సాహాన్ని సంపాదించుకుంటున్నారే, తమ ముందుక నూతన ఆశయాన్నుంచుకొనిపురోగమించేందుకై పాడుకుంటున్న కవిత్వము మారిపోయింది. సాముదాయిక గానంనుండి తొలగింది.

ఒకడు చదివి వినిపించే వీర గాధలరూపం తాల్చింది. ఆ వీర గాధలు సభాస్థానాలలో వినిపించేవారు. సభాసదు లాగానంలో

పాల్గొనక, శ్రోతలుగా మాత్రమే ఉండి ఆనందోత్సాహాలను అనుభవించేవారు.

రామాయణాన్ని కుశలపులు గానంచేశారు. అలాగే పురాణాలను సూతుడు సభాసదులకు వినిపించాడు. అనేక గాథల్లో కూడ ఈ సత్యం సూచితమైంది.

ఈ దశలో కవిత్వంలో వచ్చిన మార్పు అంతతో ఆగలేదు— కారణం : సమాజంలో వచ్చిన మార్పుకూడ అంతతో ఆగలేదు కాబట్టి.

క్రమంగా పెట్టుబడిదారీ దశ ఆరంభమయింది. సంఘంలోని కార్మికవర్గం, ధనికవర్గం ఖచ్చితంగా వేరుపడి పోయాయి. ఉత్పత్తి సాధనాల స్వత్వం ఒకరి చేతిలో నిల్చింది. శ్రమ మాత్రం ఒకరి పాలయింది.

ఈ ధనిక సమాజ కరాళదంష్ట్రలో అసౌఖ్యాక పాటక ప్రజ తగుల్గొన్నది. మధ్యతరగతి మేధావి వర్గంలో నిరాశా నిస్పృహలు బయలుదేరాయి.

కవిత్వం పదిమంది కూర్చోని పాడుకునే దశలన్నీ గడచి



పోయాయి. తానొక్కడే డామాయిగు  
రూములో, తలుపు బిగించుకొని  
కూర్చుని చదువుకు నేర్పితి ఏర్ప  
డింది. ఇందుకో సంగీతానికి,  
రీతికి కవిత్వానికి ఉన్న పాత్ర  
మరింత చెడిపోయింది. మనసులో  
చదువుకునే పద్యానికి గమనం,  
లయం, రీతి కొంత దూరమయింది.

ధనికయుగంలో సంగీతం  
ఏర్పడింది. దీనితో పాటు మరొక  
రకం విపరీత గోరణులు, విచిత్ర  
రీతులు కవిత్వంలో రావడానికి  
కూడా కారణం లేకపోలేదు.

ధనిక యుగంలోని పాడు  
సంఘంలోని కుళ్ళు, బానిసత్వం  
అసమానత, వ్యత్యాసాలు, వైరు  
ధ్యాలు ఉన్నత వర్గ భావాలను  
వ్యక్తీకరించే కవుల్లో నిరాశను  
ప్రేరేపించాయి.

ఈ కవి పేడిత ప్రజా సముదాయంలో  
కలిసి పోలేని ఉన్నత వర్గ  
యుడుగా ఉన్నంత కాలం, తానా  
ప్రజాకోటి భావాలను వెలువ  
రించలేడు. మరి తాను బానిసని  
ఒప్పుకోకుండా, ఏదో అస్పష్ట  
మైన స్వతంత్రం కోసం, నియ  
మాలు లేని అరాచకత్వం కావాలనే

ధోరణికి దిగుతాడు. ఉన్న నియ  
మాలను ఎదిరించాడు, ధిక్కరి  
చాడు, ఆకాశములోనికి వెళ్ళాలని  
ఎగిరి, తిరిగి ఆధునిక సమాజపు  
బురదగుంటలోనే పడిపోయాడు.

ఈ దశలోనే అనేక రకాలైన  
కవిత్వాలు పుట్టాయి. సర్రయ  
లిజం లాంటివి ఈ రకానికి చెంది  
నవే. సమాజంలోని వర్గవిభేదంవల్ల  
ఏర్పడిన భయంకర వైరుధ్యాలను  
గమనించి తాను స్వతంత్రం  
పొందుతానంటాడు - కాని వర్గ విభే  
దాలను విధ్వంసం చేసేందు కి తను  
పాటక ప్రజతో చేరడు.

వ్యక్తిత్వ వాదంతో నిండి  
పోయిన ఈ కవి, రాజకీయాల్లో  
అరాచక వాదిలాగే, అన్ని  
నియమాలు లేని స్వతంత్రం కావా  
లంటాడు. కాని, ఆ దాస్య శృంఖ  
లాలను తప్పుదారినుండి చీల్చాలని  
ప్రయత్నించి విఫలపడుతాడు.  
అందుకనే కల్మష భరితమైన  
సమాజాన్ని బాగు పరచడానికి  
పూనుకోడు. తన మానసిక శ్రవణం  
చంలోనే ఒక గూడు నిర్మించు  
కుని అందులోకి అంతర్హితమవు  
తాడు.

తన మనస్సులో జరిగే ఆలోచనా పరంపరను- ముడి సరుకుగానే- బయటపెడతానంటాడు. ప్రజలను ముందుకు నడిపే కవిత్వం కాక, తనకు మాత్రమే - అది కూడా ఒక్కొక్కప్పుడు మానం- అరణ్యయ్యే విచిత్ర రీతుల కవిత్వమల్లుకూటూ కూచుంటాడు.

ఈ దిశ దాటి శ్రామిక ప్రజా కోట్లలో చేతనైనా అకురిస్తుంది. ఈ సమస్యను సర్వరాజ్యం చేపాటుని ఎరు పూనుకుంటారు.

లింగ సంఘటిత శక్తిలోని అసంబలాన్ని శ్రామిక మానవుడు గ్రహించాడు. అతని దారుణ మస్థి తినుడి సమాజాన్ని, మానవ కోటిని తప్పించి, నూతన ప్రజాతంత్ర రాజ్యనిర్మాణం కోసం పూనుకున్నాడు.

ఈ అభ్యుదయ ప్రజానీకంలో నుండే, అభ్యుదయ కవిత్వం, నిజమైన కవిత్వం తిరిగి పొడసూపుతున్నది.

ఈ దశలోని మహుతిరిగి ప్రజా కవిత్వచ్ఛాయలు కనుపిస్తున్నవి.

ప్రజలను కార్యోన్ముఖులను చేసే కవిత్వం, పదినుంది కలిసి

పాడుకునే కవిత్వం, పాటక ప్రజమనోద్భృతాలను, వైఖరులను, ఆశలను, ఆదర్శాలను ప్రతిబింబించే కవిత్వం నేడు కనిపిస్తున్నది.

అంధకారంలో నిమగ్నమై ప్రాబ్బులు వెలుగుకోసం కాచుకున్న ప్రాచీనులు, ఉషాకాంతులను చూచి గానం చేశారు. “అసత్యోమా సద్దమయ, మృత్యోర్మా అమృతం గమయ, తమసోమా జ్యోత్స్నాగమయ-” అని ఆలపించారు. “తల్లెవారిది మేల్కొనండి పనులకు పదండి, ఆవులను విడువండి,” అని ఆ ప్రాచీనులన్నారు.

అవే ఋగ్వేదరూపతాల్పాయి.

అలాగే నేడు పాటక ప్రజానీకమూ, కార్మిక కర్షక సంఘటిత వర్గాలూ, అభ్యుదయ మేధావి వర్గమూ ఈ పెట్టుబడిదారీ సమాజపు కారుచీకటులనుండి విడివడజూస్తున్నారు. నూతన సమాజ నిర్మాణం కోసం కృషి చేస్తున్నారు.

ఈ నూతన యుగోదయంలోని ఉషాకాంతులను గానం చేసే ప్రజా కవిత్వం, (మిగతా గరిష్ట పేజీలో)

# శాంతిలేదు!

శ్రీ అనిశెట్టి సుబ్బారావు



ఆంధ్రపురంలోని విశ్రాంతి ఛక్రంలో  
మహారాజు— ఆలోచనలో, ఆవేదనలో  
ఎదురు చూస్తున్నాడు. ఎదురు  
రుగా కొద్ది దూరంలో జ్యోతిషుడు—  
గ్రంథాలు తిరుగేస్తూ, వేళ్లతో జేబులో  
గుణిస్తున్నాడు. కవి— గోడలమీద వర  
సగా అలంకరించిన రాజవంశీయుల చిత్ర  
వర్ణ చిత్రాలు నీళ్లుగా చూస్తూ, పచ్చాద్ల  
చేస్తున్నాడు చిరువవ్వు నవ్వుకుంటు  
న్నాడు. ఒకరిద్దరు పరిచారకులు—  
ప్రంభాలన్నీ పూలగుత్తులతో అలంకరిస్తు  
న్నారు. గోడల మీది పులి చర్మాలు,  
పాలగచ్చు మీది తివాచీలు తుడుస్తు  
న్నారు. ఆ భవనం అంతా జేని కోసమే  
ఎదురు చూస్తూ యోచనలో మునిగి వుంది.  
కవి మెల్లగా కదిలి వెళ్లి, వికాలమై కిటికీ  
నుంచి బైట దూరంగా కనిపించే నీలి కొండల  
మీది బరువైన మేఘాల వంక చూస్తు  
న్నాడు.

మహారాజు :

ఎలావుంది ? ప్రకృతి ఏమంటోంది  
ఇవాళ ?

కవి :

వరివెన్నులమీద మొయిలు విడిచిన  
సూర్యకాంతి మెరుస్తోంది. కాని, వెన్నులెనుకో దిగులుగా  
వేళ్ళాడి పోతున్నాయి. ఎంత  
నిండ్లైన మేఘాలు! కాని, భారంగా  
కదలలేకపోతున్నాయి. పడలి  
శిరోజాలలో పూలగుత్తులు తురిమి  
నట్లు ఆవులగుంపులు కొండల  
మీద పడుకున్నాయి. రాత్రి కురి  
సిన వానానో భూమి కమ్మని  
వానన : ఒళ్లు పులకరిస్తోంది.

మహారాజు :

ప్రకృతి ఎలావుందని అడిగాను!  
ఇటుచూసు, నావంక : ప్రకృతి  
ఏమంటోందన్నాను !

జ్యోతిషుడు :

చిత్రం ప్రభూ! ప్రకృతి...అతి  
దీనంగా వుంది...ఇవాళ మీ  
మనస్సు వికసించలేదు...అందు,  
చేత దీనంగా వుంది.

మహారాజు : పరిహాసంగా

కాని, కవికి నా మనస్సుతో నిమిత్తం లేదు. ఎప్పుడూ బైటికే చూస్తాడు. బైటికి పంపాలేమో : మా పితామహులు ఒక ఆస్థాన కవిని బైటికి పంపారట : అతను తిరిగితిరిగి వచ్చి గతిలేక కోట గుమ్మంలోనే చనిపోయాడు. జ్యోతిశ్శాస్త్రజ్ఞులు చెప్పగలరా ? ఇలాంటి సమయాల్లో నా మనస్సు యెప్పుడూ మార్పుల స్వల్పతుల్ని రేపుతుంది. 15 వ శతాబ్దంలో మొదటిసారి మా వంశం రాజరికం పొందింది.

జ్యోతిషుడు :

18వ శతాబ్దంలో ఇప్పటికి మూడింతలు రాజ్యముండేది. ఆ రోజులు వేరు. గ్రహస్థితులన్నీ అప్పుడు ఉచ్చదశలోవుండి చక్రవర్తిత్వం దిగంతాలకు వ్యాపించింది. ఈ ఉదయమే సుపుత్రుడు కలుగుతాడని తారాబలం చెపుతోంది. రాజరికం వర్ధిల్లుటమే కాదు, ఇతరులను వ్యాపించి లీగుతుంది.

మహారాజు :

ఇలా ఎన్నోసారి చెపుతున్నావు !

ముగ్గురు బిడ్డలు పుట్టారు. చనిపోయారు. నాకు పుత్రసంతానం కలిగి తీరాలి. అలాగ ఆజ్ఞాపించటానికి అధికారం వుంటే బాగుండు ! మార్పులు ఈ సింహాసనం, ఈ దేశం, ఈ ప్రజలు అన్నిటినీ నాకిచ్చారు. నేనుకూడ ఇచ్చేస్తాను. కాని పుత్రుడు కలుగుతాడా ? మళ్ళీ గుణించి చూడు - సవ్యతావెందుకు కపి ! భౌను సవ్య. ఈసారి మహారాణి బిడ్డ బ్రతక్కపోతే వీధివీధికి, ఇంటింటికి తిప్పి ఆమెను చిత్రవధచేయిస్తాను - నిన్నే ! మహారాజు పలుకుతున్నప్పుడు నవ్వి ప్రాణసంకటం తెచ్చుకుంటావు !

కని :

మహారాజులు ఈ కిటికీలోనుంచి బైటికి చూడరే ! ప్రకృతిలో యెన్ని చిత్రమైన సంఘటనలు జరుగుతుంటాయో మహారాజులకు తెలియదు ! మీరు తెచ్చి పెంచుతున్న అనాధ బాలుడు ఎప్పుటిలాగా తోటలో పూలు కోసి రాసులుపోశాడు. కోటగోడనెక్కి - దూకబోతున్నాడు. భటులతన్ని

పట్టుకుంటే యెప్పుటిలాగే కలియ  
బడి రక్కుతున్నాడు.

మహారాజు :

అందమైన బాలుడే కాని అడివి  
జంతువు. కోటగోడ నెందుకెక్కు-  
తాడో ఎమోమరి ! ఒకసారివచ్చి  
హతాత్తుగా “నాకు బైటే  
బాగుంటుంది” అన్నాడు. నేను  
నవ్వాను. ఎప్పుడో ఒకనాడు  
వాహ్యాళి వెళుతుంటే చెట్లెక్కి-  
పాడుతున్నాడు. దయతలిచి  
తెచ్చాను. కాని, అతనితో  
యెప్పుడో ఆపదవస్తుంది -

శిశువు ఉదయిస్తుందని రాత్రి  
నుంచి పట్టణం నిశ్శబ్దంగా వుండా  
లన్నాను. అతను అల్లరి చేస్తే  
పట్టుకుని వుంటారు - నారకం  
స్వరూపం పొంది పుత్రుడు జన్మిస్తే  
అదీ సార్థకత : ఇవాళంతా దైవ  
ప్రార్థనలు జరిపించమని ఆజ్ఞాపిం-  
చాను. మంగళ తూర్వనాదాలు  
వినిపిస్తున్నాయా !

హుటత్తుగా కేకలు, జయనాదాలు విని-  
స్తాయి. కిటికీ వద్ద కవి పెదవులు బిగు  
సుకు పోతాయి. మహారాజు లేచి నిలబడి  
జ్యోతిషుని వంక చూస్తాడు.

మహారాజు :

ప్రసిద్ధ వైద్యులంతా వచ్చి మహా-  
రాణి భవనంలో హాజరుకావాలని  
ఉత్తర్వులు పంపాను. ఏమిటా కేకలు  
ఏమిటా ఆర్తనాదాలు !—జవాబు?

కవి :

పుత్రులు మానవులకు కలుగు  
తారుగాని దేవుళ్ళకు కాదు. అందు  
చేత దైవప్రార్థనలు చెయ్యడం  
నిష్ప్రయోజనం. ప్రజల సుఖ  
సంపదల వల్ల రాజరికం నిలుస్తుంది  
గాని ఉరికంబాల వల్ల కాదు !

మహారాజు :

ఇప్పుడెవరి నెనా ఉరితీశారా? కేళ  
గాని వేళలో ఉరితీయ్యటమేమిటి!  
అడుగో, మహామంత్రివస్తున్నాడు -  
ఏమిటా కేకలు? రాజప్రసాదం  
మాగ్రోగింది.

మంత్రి : నిశ్చలంగా

ఆయుధాగారం దోచిన దేశ  
ద్రోహుల్ని అత్యవసరంగా ఉరి  
తీయించాను. ఆగ్రహిస్తే నేను  
ప్రభుత్వాన్ని నడపలేను.

మహారాజు :

ఉరి తీయ్యరాదని నేనన్నానా?  
మహారాణి మనస్సు చీకాకుపరచ  
వద్దన్నాను!

జ్యోతిషుడు :

రోజు రోజుకూ ఆ ర నాదాలు,  
తుపాకి కాల్పులు విని ఏలినవారి  
యోచనకు భంగం కలుగుతున్నది.  
మహారాజు మనస్సు సున్నితమైంది.  
మీకు చెప్ప నవసరం లేదు.

క వి :

మహారాజు వాహ్యళి వెళ్లి రావటం  
అవసరం. పరిస్థితి తేటతెల్ల మవు  
తుంది.

మంత్రి :

అయోచితంగా సలహా లిచ్చిన  
వారిని గూడ శిక్షించే అధికారం  
మహారాజుకు వుంది— [జ్యోతిష్యు  
నితో] మీ రొకసారి వైద్యులతో  
సంప్రదించిర్థానాలి

క వి :

మీకోసమే ఈ సలహా. వీధి లాం  
తర్లన్నీ ఉరి కంబాలుగా మార్చిన  
మహామంత్రికి ఈనాము లిప్పించా  
లని నా కోరిక.

జ్యోతిషుడు వెళ్లిపోతాడు

మంత్రి :

మహారాజుకు విన్నవించు కుంటు  
న్నాను. రాజవంశాన్ని నిలబెట్ట  
డానికి మా పూర్వులు అనేక యజ్ఞ  
యాగాదులు చేయించారు. సంగ్రా  
మాలు నడిపారు. ఎందరో శత్రు

వుల్ని ఉరి కంబా లెక్కించారు.  
పదేళ్ల క్రితం నేనే స్వయంగా శత్రు  
రాజు శిరాన్ని కోట గుమ్మానికి  
ప్రేలాడ గట్టాను.....

మహారాజు : నవ్వుతూ

మా మంత్రి ఏదో ఆందోళనలో  
వున్నాడు. అంతేనా? అ స లు  
విషయం ఏమిటి?

మంత్రి :

చెప్పనా? ఈ కవిని బెటికి గెంటి  
వెయ్యండి! ఇతడు కోటలోని రహ  
స్యాలన్నీ బెటికి పోక్కి- మీకూ,  
మాకు ముప్పు తెస్తున్నాడు. శత్రు  
వులలో చేరిపోయాడు.

మహారాజు :

మనకు శత్రురాజులేలేలే! ఏమి కవి?

క వి :

రాజులులేరు. కాని ప్రజలున్నారు.  
తిండిలేని ప్రజలున్నారు—ఒక గీతం  
పాడనా? నాకు రాత్రి కలవచ్చింది.  
అద్భుతమైన కల; మహారాజు విని  
తీరాలి!

మంత్రి :

గీతాలు, స్వప్నాలుకాదు వినేది—  
గెంటండి అవతలికి... నే నెనా  
శైలవు పుచ్చుకోవాలి, లేదా—  
అత నెనా బెటికి నడవాలి.

మహారాజు :

ఎందుకంత ఆవేశం! మీపై మాకు విశ్వాసం వుంది. మా భౌతిక సుఖాలన్నీ మీ చేతి మీదుగా జరిపిస్తాము. ఆధ్యాత్మిక కానందానికి కవులు తప్ప ఎవరున్నారు! ఇద్దరూ మాకు కావలసినవారే!

మంత్రి : క్రోధావేశంతో

ఈ కవి మొన్న రాత్రి దోహుల ఇంట్లో చేరి మనమీదకు ట్రలుపన్ను తున్నట్లు గూఢచారులు చెప్పారు. నిజమే. ఇతని గీతాలు దేశమంతటా కార్పిర్లులాగ వ్యాపించుతున్నాయి. ఇతను నేర్పిన దేశవాళ ఉదయం ఉరి తీసేటప్పుడు వాళ్లు పెట్టిన కేక, ఇతనికి రాజభక్తి లేదు.

కవి : చిరునవ్వుతో

కవులక రాజుల నాశ్రయించరు. కాలం వెళ్ళి పోయింది. ఆదర్శాన్ని సాధిస్తారు. కాలం వచ్చింది— మహారాజా! నా స్వప్నం విన్నారు కాదు! మహామంత్రి సెలవిస్తారా!

మహారాజు : సగర్వంగా

కవి విపరీతాలు పలుకుతున్నాడు. రాజాశ్రయం అక్కర లేనివారు

ఉత్తరానికి దయ చేయవలసి వుంటుందని కవికి తెలుసు. అప్పుడప్పుడు మనోవైకల్యం పొంది ఇలా మాట్లాడడం అలవాటే. కాని, అతని కావ్యాలు, కలలు అద్భుతంగా వుంటాయి. వింటాను! ఎవరారా నవ్వు! ఎవరురా!

ఒక పరిచారకుడు వచ్చి మంత్రి చెవిలో ఊడి వెడతాడు.

మంత్రి : సవినయంగా

వైద్యులు ఆరామంలో నుంచి అంతేపురానికి వెళుతూ నవ్వుకుంటున్నారు. రాజకుమారుడు జన్మిస్తే శ్రీరాముని వర్ణంలో వుంటాడు, శ్రీకృష్ణుని వర్ణంలోనా అని వివాద వచ్చింది.

మహారాజు :

‘జన్మిస్తే’ అన్నావు. ఆమాట అశుభం సూచిస్తుంది. సరే వెళ్లు. వైద్యులకు సౌకర్యాలు చూడు!

కవి : ఘోషంగా

మంత్రిగారూ! ఒక ప్రశ్న. చిన్న ప్రశ్న. బాలుణ్ణి ఎక్కడ బంధించారు? మీకు నినాదాలు వినిపిస్తాయి గాని ఆర్తనాదాలు వినిపించవే! బాలు డెక్కడున్నాడు? చూచిరావాలి.

మహారాజు :

కవీ! నీ కిప్పుడు తీరిక లేదు. మహారాజుకు మనస్సు చికాకుగావుంది. నీ స్వప్న మేమిటి?

క వి : స్మృతి తెచ్చుకుంటూ

రాత్రి మగతగా పడుకున్నాను. నా మనస్సు ఏవేవో భయంకరమైన దృశ్యాలు చూస్తూ, తిరుగుతోంది: నిశ్శబ్దమైన ఎడారి— ఉండివుండి ఎడారి జీవంతో చలించటం ప్రారంభించింది. తెల్లగా, గౌరవర్ణంగా వున్న రేణువులు ప్రాణం తెచ్చుకున్నాయి. ఎర్రగా నిప్పు కణాలుగా మండుతున్నాయి. చుట్టూ దిగిపోయిన బోను వంటి ఆకాశం. ఒక చెట్టు లేదు; చెలమ లేదు. అక్కడి ప్రాణాన్నంతా నమిలి మింగి, ఆయాసంగా ఊపిరి పీలుస్తూ మధ్యలో ఒక కొండ చిలువ వుంది. చెలమలోని చల్లని నీరు, చేపలు, పచ్చని చెట్లు, ఫలాలు; విచ్చిన్నమైన జుతు సమూహాలు: ఎన్నో ఎన్నో: ఒకప్పుడు ఆ ఎడారిమీద ప్రాణం సృష్టోత్సవం జరిపివుంటుంది. కొండ చిలువ మిగతా ప్రాణజగతును మింగి తనొక్కటే బ్రతుకుతోంది.

నిర్విచారంగా, నిర్లక్ష్యంగా ఊపిరి పీల్చుతోంది: ఎడారి మండుతోంది పగలాగా, భూమిలోనుంచి ఉబికి అగ్నిగ్రవంలాగుంది. తెరలు తెరలుగా పెకిలేచి చుట్టుముట్టుతున్నది. దాని కండ్లలో, నోటిలో అంతటా మంటలే వ్యాపించాయి. చుట్టలుచుట్టుకొని మత్తుగా పడుకున్న కొండచిలువ వొళ్లు కాలుతోంది. చుట్టలు విప్పుకుని విసిరి విసిరి కొడుతున్నది. అదొక తుపాను; ప్రళయం...

మహారాజు : ఉద్రుక్తమైతే పచ్చాళ్లచేస్తూ నీకు పిచ్చైతింది. విశ్రాంతి లభిస్తే కొందరు కవులు మనస్సు చచ్చి పాపాణాతాతారు. కొందరు స్వప్నాలుకని పిచ్చివాళ్ళౌతారు.

క వి : బాధపడుతూ

ఇది స్వప్నంకాదు, నిజం. ఇది జరిగి తీరుతుంది. విప్లవం జరుగుతోంది. మంగళ తూర్యనాదాలు వినిపిస్తున్నాయే - జాగ్రతగా వినండి! ఏమిటా కేకలు?

మహారాజు :

వైద్యులింకా రాలేదే! జ్యోతిషుడులగ్ననిర్ణయం చేశాడుగదా! ఏనానాకు సమ్మకంలేదు. మీ



రెవరిలోనూ నమ్మకం లేదు. మంగళ తూర్య నాదాలు నామనస్సును సంతోష పెట్టలేవు.

కవి : ఉద్రేకంతో

మీకు తెలియ నక్కలేదేమో, ఐనా చెప్పతున్నాను. అవి మహారాణి పుత్ర జన్మకోసం కాదు. పసి బాలురను పేము బెత్తాలతో శిక్షిస్తున్నారు. ఆ ఏడ్పులు విని మీరు కలవర పడతారని.

మహారాజు : ఆశ్చర్యంగా

ఇవాళ కావ్యాలు మాట్లాడుతున్నావే! నేను వీటిని గురించి యోచించ లేను నన్నేకాంతంగా శయనించనివ్వు— అనాథబాలుకు కంది మొహంతో బెదురు చూపుతూ వాణుకుతూ రాజుమందుకు వస్తాడు—ఎవరది? ఎందుకొచ్చావ్! రా ఇటు : ఏమిటీ వెర్రిచూపులు?

బాలుకు : దీనుగా

మా అమ్మ! అమ్మ! అమ్మదగ్గరికి పోతాను. నన్ను రాత్రిం బగళ్ళు చీకటిగదిలో పెట్టితాళంపేస్తున్నారు నన్ను వెళ్ళనివ్వండి... విడిచి పెట్టండి... మాలమ్మగో బ్రతుకు తాను... నాకు ఆకలతోంది.

మహారాజు :

ఛీ! ఛీ! అతఃపురంలోవుండి 'ఆకలి' అనవచ్చునా! ఆమాట ఇక్కడ ప్రయోగించరాదు. పిండివంటలార గి నూ 'ఆకలి' అంటావేమిటి?

కవి :

అతని ఆకలివేరు. అతనికి బ్రత కాలనివుంది! నాలుగు గోడల మధ్య మీ సరదాకోసం అతన్ని బంధిస్తే ఆకలికాకేం చేస్తుంది! అతను కాలం వంటివాడు. ప్రవహిస్తాడు. భవిష్యత్తులోకి వెళ్ళేవాణ్ణి గతంలో పాతిపెడితే కృశించిపోక ఏంచేస్తాడు.

మహారాజు : నిసుగుతో

కవితప్పకట్టిపెడితే సంతోషిస్తాము.

బాలుకు : దీనుగా

మాలమ్మ ఒళ్లోకి పోతాను. అమ్మను కొట్టారు. నన్ను ఖైదులో పెట్టారు. అమ్మ ఏడుస్తోంది లదిగో పిలుస్తోంది. పోనివ్వమని భటులతో చెప్పండి!

కవి :

ఆమె రోదన మీకు వినిపించడం లేకుంకుంటాను. స్వేచ్ఛగా అడవుల్లో తిరుగుతూ, పక్షులతో పసి పిల్లలతో ఆడుకుంటూ వున్న

ఆసేచ్చా దేవిని తెచ్చి అంతః పురంలో చెరబెడితే ఆమె ఉక్కిరి బిక్కిరైపోతున్నది. ఆమె సంగీతంలో శోకం తప్ప మరొక స్వరం లేదు.

మ హా రా జు :

ఆమె ప్రసక్తి నాకు వద్దు. ఇవాళ నా కాలికింది భూమి కదులుతున్నట్టుంది. మనస్సు సుడిగుండంలా గుంది. బిడ్డ అందంగా వుంటాడంటావా కవీ! అవిగో! మా పూర్వుల చిత్రాలు చూస్తే ప్రక్కనే రాజకుమారుని చిత్రం ఎప్పుడు అమర్చుతామా అని ఆందోళనగా వుంటుంది - ఎవరిదా ఏదూ!

బాలుడు :

అమ్మా! అమ్మా! వస్తున్నానే, బాలుడు పరుగెత్తుతూ వెళ్ళిపోతాడు.

కవి :

అతనిక్కడుండలేడు. అతని తల్లి ఆమె. అతనికోసం ఆమె రొమ్ములు పాలతో పొంగుతున్నాయని ఒక రాత్రి గీతం పాడుతోంటే అప్పుడు తెలిసింది నాకు. తల్లిగుండె ఎంత తొళించిపోతుందో! మహారాజా! సేవ్చాడేవిగా జీవించే ఆమెను ఖైదులోవుంచి ఏమి సౌఖ్యమనుభ

విస్తావు! ఇందులో కీడువుంది!

మహారాజు :

తెలుసు : గ్రహించాను. నా ఆస్థానంలో, అంతఃపురంలో జీవితం నీవల్ల కలుషితమౌతున్నది. నీగతి మాకు తెలుసు. రేపు ఉదయానికి నీకు తెలుస్తుంది. చనిపోయిన నీ పూర్వులకు గూడా తెలుస్తుంది. మంత్రి ఆదుర్దాగా వస్తాడు. నమస్కరిస్తాడు.

మంత్రి :

పట్నంలోకి వెడుతున్నాను. రాజకుమారుని జననం వేళకు నేనిక్కడుండకపోతే క్షమించండి. ప్రభుత్వం వుంటేనే మహారాజు వుంటాడు. మహారాజు పాలిస్తేనే మంత్రికి గతులు

మహారాజు : ఆతురతతో

ఏంజరిగింది? వైద్యులేమన్నారు? జ్యోతిషుడు రాడేమి?

మంత్రి :

క్షమాపణ వేడుతున్నాను. వైద్యుల సలకర్యాలు చూచే వేళ కాదిది. దేశంలో ప్రజలు విప్లవంగా లేచారు. సైనికులకు ప్రజలకు మధ్య పోరాటాలు జరుగుతున్నాయి. మూడు తాలూకాలు,

ఆరు ఆయుధాగారాలు జనం వశమైనాయి. తుపాను రాజభవనం మీదికే బయలుదేరిందని ఇప్పుడే వార్త చేరింది. వ్యవధిలేదు. వాళ్ల నణిచి వస్తాను.

మంత్రి వెలిపోతాడు. పూర్వ రాజుల చిత్రాలు పరిక్షిస్తూ నిలబడిన కవి చిత్రాల చివరివరకు వచ్చి, వేలితో అడ్డగీతలు గీస్తున్నాడు. రాజుచూచి నిర్భాత పోతాడు. మెల్లగా కవి వద్దకు వచ్చి

ఏమిటా పిచ్చిగీతలు: మతిపోయింది నాకా నీకా ! మూర్ఖులెవరో అల్లరి చేస్తే తుపానంటాడేమిటి మంత్రి ?

కవి : నిర్లక్ష్యంగా

తుపాను కాదు, జ్వాల ! తుపాను వస్తుంది, పోతుంది. కాని జ్వాల ఒక్క సారిగా దహించివేస్తుంది. ఆమెను విడిచి పెట్టండి !

మహారాజు :

మనమే మహారాణి భవనానికి వెళ్లి వద్దామూ ! దైత్యునికా రాలేదే !- ఆ ఏడుపు నేను వినను. ఏడ్చేదెవరు ? ఆ ఖైదీ మేనా ?

కవి :

చూసివస్తాను. విశ్రాంతి తీసుకోండి. మహారాజు : ఆవేశంతో పరిచారకులెక్కడ ?-ఆ ఖైదీనిలు తీసుకురండి ! కవి-ఆ ఏడ్పు నేను

వినలేను, నాబిడ్డ ను కుమార మృదుకంతం వినవలసిన క్షణాన, ఈ ఏడ్పు నేను వినను. ఆమెను ఉరితీయమని ఆజ్ఞాపిస్తాను.

కవి : నిశ్శబ్దపుతాడు

మహారాజు ఆజ్ఞలు ఎప్పుడూ ఎవరూ అతిక్రమించలేదు - ఇంతవరకు; కాని, ఎప్పుడూ అలాగే జరగదు !

మహారాజు : వస్తున్న స్వేచ్ఛాదేవినిమాసి వచ్చింది ! రాజభవనం సౌందర్యమయం చేస్తావని నిన్ను తెచ్చాను. హాయిగా కోటలోనే ఆడుకోవాడుకో మన్నాను. ఈ భవనం బంది ఖానా అన్నావు. నీశోకం నాకనేకసార్లు నిద్రాభంగం కలిగించినా నిన్ను ప్రాణంతో వుంచాను. ఉదయించే రాజపుత్రుడు ఇక నీశోకం వినడు. నిన్ను ఉరితీయిస్తున్నాను.

బాలుడు భయభ్రాంతుడై పరుగెత్తుకుని వచ్చి ఆమె కాగిలిలో ఒడుగుతాడు.

కవి :

మహారాజు నా కావ్యాలన్నీ వినేవున్నారు. కాని గ్రహించలేదు. వినేవి చెవులు, కాని ఆ స్వాదిచ్ఛేది హృదయం. ఆ హృదయం యీ కోటలోలేదు.

మహారాజు : ఆశ్రమాంతో

త్వరపడవద్దు : మీ ముగ్గురికీ చిత్ర  
వధ తప్పదు.

క వి :

ఆ శోకం అప్పుడే కోటదాటి  
వెళ్ళింది. కొడిగట్టి నిర్జీవంగా పడి  
వున్న లక్షల గుండెలలో జ్వలి  
స్తోంది. ఆ మంటలు వ్యాపించి  
పైబడి వస్తున్నాయి. మహా  
రాజా ! నీకు నిద్రా భంగం  
అయితే మమ్మల్ని నిందించకు.  
బాలుడికోసం వృద్ధులు మరణించ  
వచ్చు - కాని బాలుడు బ్రతికి  
తీరాలి.

మహారాజు : మతి శ్రమించినవాడిలాగ  
అడుగులువేస్తూ;

భటులెక్కడ ! ఎక్కడభటులు !  
ఎవరక్కడ ! వీళ్ళని సరికి కాకు  
లకు, గద్దలకు వెయ్యండి! ఈమె  
పెను భూతంలా నన్ను  
భయపెడుతున్నది !

బ్రతు-ప్రజలకోలాహలం, జయజయ నినా  
దాలు, తుపాకికాల్పులు వినిపిస్తాయి.

జ్యోతిషుడు : నిశ్శబ్దంగా ప్రవేశించి,  
చేతులు జోడించి.

నేను గుణించిన తుణాన్నే సుపు  
శ్రుడు ఉదయించాడు. రాజరీవి  
గల చిట్టా కాని, ఏడవకుండానే

పరమపదించాడు. అంతే పురం  
కల్లోలంగావుంది. వైద్యులు భయ  
భ్రాంతులై పారిపోయారు. బిడ్డ  
నేను చెప్పిన తుణాన్నే ఉద  
యించాడు.

శేకలు, నివాదాలు క్రమంగా దగ్గరగా  
బిగ్గరగా వినిపిస్తాయి. తుపాకి కాల్పులు,  
హా హా కారాలతో రాజభవనం దద్దరిల్లు  
తుంది.

మహారాజు : ఒళ్లుతెలియని ఆవేశంతో  
కవీ ! విన్నావా ! విన్నావా !  
ఎలాగ ? నీ వేపతుం ?

క వి :

నేను చరిత్ర కంఠాన్ని - తల్లి బిడ్డల  
కోసం ప్రజలు వస్తున్నారు.  
ఈ తుణుంకోసం ఎన్నేళ్ళనుంచో  
ఎదురు చూస్తున్నాను నీను.

మహామర్రి కుడిచేయి తెగి, రక్తం ధారలు  
కారుతూ వచ్చి, దూరంగా తలదించి నిల  
బడతాడు. ఓటమిని గ్రహించిన మహా  
రాజు విభ్రాంతుడై మొదట వెలిగిన చెట్టు  
లాగ కూలిపడిపోయాడు.

బాలుడు :

అమ్మా ! నా చేతి పోయి అడు  
కుందామే.

క వి :

ఆమె దగ్గరకు వస్తాడు. బాలుని పరి  
ష్వంగంలోకి చేర్చుకుని ఆమె చేయి  
పట్టుకుని లేపి మందుకు నడుస్తాడు.  
పిలుస్తున్నారు పదండి !

స మా క్త:

# తెలంగాణా స్వేచ్ఛాసంగ్రామ చరిత్ర



నాటకం - నవల - కథలు

**మా భూమి**

రచయితలు :

సుంకర సత్యనారాయణ

వాసిరెడ్డి భాస్కరరావు

వెల : రూపాయి

ప్రజాశక్తి ప్రచురణాలయం

బె జ వా డ



సామాన్యంగా ఈనాడు మధ్య తరగతివారు అందించే కథలను గురించి విమర్శకదృష్టి వ్యాపించింది :

ఇందులో కథా రచయిత ప్రతిభ బాగా వ్యక్తమవుతున్నదా? దీనిని తమ గొప్పవాడని మనం భావింపకొనచ్చా? - ఇది శిల్పం గురించి.

ఇందులో చిత్రించిన విషయాలు సమృద్ధిగా ఉన్నవేనా? ఇదంతా ప్రచారం కాదు గదా? - ఇది విషయం గురించి.

మధ్యతరగతికి ఇటువంటి మనస్తత్వం ఉండటానికి ప్రబలమైన కారణాలున్నాయి. వాటి పర్వ మనకిక్కడ అనవ

సరం. ఈ మనస్తత్వం కళా విమర్శను ఏ ధోరణిలో నడిపిస్తుందో గమనించటమే మనకు కావలసివచ్చింది. ఈ ధోరణివల్లనే కళా

(56 వ పేజీ తరువాయి) అభ్యుదయ కవిత్వం నేడు బయలుదేరింది. ఈ కవిత్వం పదిమంది కలసి పాడుకునే పాటలుగా గీతాలుగా పొంగి పొరలివస్తున్నది.

ఈ దశలోని విభిన్న శక్తులూ, విభిన్న వర్గాలూ, వాని పోరాటమూ, అందుతో ఏర్పడిన మార్పులూ కవిత్వంలో - సారస్వతంలో ప్రతిబింబించాయి.

ఇప్పుడు మనం కేవలం చూచాయగా మాత్రమే తెలుసుకున్నాం. ఈ చరిత్రనంతా తర్వాత చిన్న చిన్న విభాగములుగా చేసుకుని, వివరంగా వీలునుబట్టి పరిశీలించుకుందాము.

కారుడి ప్రతిభకూ, దానివల్ల ప్రజలకు కలగగల ప్రయోజనానికీ మధ్య ఒక అగాధం ఏర్పడింది. ఒక నాటక కర్తగాని, నటుడుగాని, రచయితగాని, చిత్రకారుడుగాని ప్రతిభావంతుడు కావటమే ఒక పరమ ప్రయోజనం అయిపోయింది. అవిధంగానే కళావస్తువుకూ దానికి గల సాంఘిక ప్రాముఖ్యానికీ మధ్య ఇంకో అగాధం ఏర్పడింది. అది కలకాలం - దాని సాంఘిక ప్రాముఖ్యత చెల్లిపోయినాక కూడా - నిలబడి ఉంటుందా, ఉండదా అనేది ప్రధానమయింది.

దీని ఫలితంగా కళ అనేది జీవితాన్ని మరవటానికీ, జీవితం అపహరించే జీవ శక్తుల్ని కూడగట్టుకొనటానికీ టానిక్స్ కింద వినియోగ పరుచుకొనటానికీ సాధనం.. పరిణమించింది.

ఇటువంటి మనస్తత్వమూ, విమర్శనా దృష్టి సంస్కరించటం అభ్యుదయోద్యమం యొక్క కర్తవ్యం. కళలు టానిక్స్ లు కావు. సంఘజీవులకు నిత్యాహారం. అవి ప్రజలలో కలిగించే ఉత్తేజాన్ని బట్టి, ప్రత్యక్ష యధార్థ సమస్యల నెదుర్కొనే శక్తినిచ్చే సామర్థ్యాన్ని బట్టి అవి సక్రమ ఆహారం అవునో కాదో అభ్యుదయ విమర్శకుడు నిర్ణయిస్తాడు.

దేశంలో పెచ్చుపెరిగిన ఆర్థిక కాటకం గాని, రాజకీయ సమస్యలుగాని అందరికీ సమంగా ప్రత్యక్ష యధార్థాలు కాకపోవచ్చు. ప్రేయసికోసం ఊహగానం చేయటమే తారకమార్గమనే దృఢవిశ్వాసం గల వ్యక్తులూ, అల్పసంఖ్యాకవర్గాలూ దేశంలో ఉన్నారు. కాని ప్రజాసామాన్యం తీసు

కున్నట్లయితే నిజాము రాష్ట్రంలో జరుగుతున్న ప్రజాపోరాటం ప్రత్యక్ష యధార్థ సమస్య. తెలంగాణా ప్రజలు మన ప్రజలకు భావబంధువులుకారు ప్రత్యక్ష సోదరులు. వారి బాగుా మనబాగుా వేరుకాదు. అందుచేత “మాభూమి” నాటకం చూసి బయటికివచ్చిన మరుక్షణం నాన్ని గురించి మరిచిమామూలుప్రపంచంలోపడటం అసంభవం. ఒకవేళ యీ నాటకం చూడక మునుపు నిజాము ప్రజాపోరాటాన్ని గురించి తెగినంత ఆలోచించనివాళ్లవరైనా ఉంటే వాళ్ళనీ నాటకం యధార్థ ప్రపంచంలోకి తీసుకువచ్చి అక్కడే ఉంచుతుంది. ఈ కారణంచేత ఈనాటకం చేసే ప్రచారం అత్యవసర ప్రచారం.

ఈ నాటకం లో వున్న పాత్రలు స్థూలంగా రెండు పక్షాలకు చెందినవే అయినా స్పష్టమైన వ్యక్తిత్వాలు కలవి. ఏపాత్ర “భావ” ఆపాత్ర మాట్లాడుతుంది. వీరారెడ్డి ప్రబోధకుడు. రామిరెడ్డి అనుమానం మనిషి. దాదా ఆత్మవిశ్వాసం తగినంతలేని పాత్రకాలపునాథువు. కుభావ్ తొందరమనిషి. యల్లమండ్రి ఆలోచించే బాపతుకాదు. పక్షంలో కూడా జగన్నాథశాస్త్రి గుర్తువు. క్యారీ తెలిసినమూర్ఖుడు. మస్తానా దేశముఖు చేతి కర్ర. ఆఖరుకు నీతిమూర్తి, కమలా కూడా ఒకే పద్ధతికాదు.

ఇంత విస్తృతమైన పాత్రలతోటి అభ్యుదయ శక్తుల స్వరూపాన్ని, అభ్యుదయ నిరోధక శక్తుల స్వరూపాన్ని చక్కగా చిత్రించారు నాటక కర్తలు. రైతు వర్గపు సంభాషణలన్నీ నినాదాలుగానూ, రాజ

కీయోపన్యాసాలు గానూ కనిపిస్తాయి. కాని ఆ నివాదాలు, ఉపన్యాసాలు నారి జీవితాలకి ఎంతో ముఖ్యమైవి. తమజీవితాలను స్పష్టంగా అవగాహన చేసుకోవడంమీదే వారి ప్రాణాలూ విజయమూ ఆధారపడివున్నాయి.

ఈ నాటకంలో వ్యక్తుల కష్టసుఖాలకు కన్ను ఉమ్మడిసమస్యకి ఎక్కువ ప్రాముఖ్యంవుండకపోవటం గుణమేగాని, లోపం కాదు. అయితే ఈ నాటకానికి వాస్తవికత్వం రావాలంటే ఈ పాత్రలు చాలవు: నాటకం మొత్తమిది చివరవరకూ నలుగురే రైతులూ, ఒకడే దేశముఖురాడీ, ఒకడే పోలీసుఉద్యోగి రావటం నాటకానికి చాలా బలహీనం. ఏ వీరాచెడ్డి జీవితమో నాటకానికి ప్రధానాంశమైతే ఇది పట్టియివ్వకపోను.

సంభాషణల్లోనూ పాత్రల సంబంధాల్లోనూ నాటక రచయితలకు వాతావరణంలో గల పరిచయం చక్కగా వ్యక్తపరచుకోంది. ఇంత గంభీరమైన నాటకంలో కూడా చక్కని సున్నితమైన హాస్యం ఉంది.

సగ్రహంపంలో నాటకానికి ఆధునిక నాటక లక్షణాలు కనబడతాయి. కాద్యత్వం రక్తికడుపుదిగాని ముందు నడిచిన దృశ్యం వెనకన వచ్చిన దృశ్యంతోటి చక్కగా అతకదు. మధ్య ఏకసీను ఎత్తివేసినా నాటకం ఆటే దెబ్బతినడేమో అనికూడా అనిపిస్తుంది. అదీగాక ఈ నాటకం “ముందుగు” వారకంటేనే నగ్నిపంది. కూచిపూడి భాగ్యలక్ష్మి, కాలక్షేపాలకూ సమీపంలాగా ఉంటుంది.

పాశ్చాత్య ఆధునిక నాటకానికి నష్టపు నాటకంలో ఎన్నిరంగాలుండవలసిందీ. ఏరంగాలో కథ ఏ పాతానికి రావలసిందీ కథను బట్టి నిర్ణయించాలి గాని ఒకే మూసలోవేసి అన్నికథలనూ తయారు చేయరాదు. ఈ నాటకం రాసిన సులభ సత్యనారాయణ, వాసిరెడ్డి భాస్కరావు గార్ల విషయం గమనించాలి.

— కొడవటిగంటి కుటుంబరావు



## మృత్యుంజయులు

రచయిత: బొల్లిముంత శివరామకృష్ణ

వెల: రూపాయిన్నర

ప్రజాశక్తి ప్రచురణాలయం

బెజవాడ



వైజాం నవాబు సాగిస్తూన్న దురంత కపు పరిపాలనలో జమీందారీ, జాగీర్దారీ విధానాల సంకల్పతో నలిగి, కుంగిపోతూన్న తెలంగాణా సోదరుల చైతన్య గాధ యిది. ఇందులోని పాత్రలు పట్టి వ్యక్తులు కాదు. 90 లక్షల మంది తెలంగాణా సోదరుల ప్రతిమూర్తులు. తెలంగాణా పల్లెటిపట్టుల కరుణగాధను, వీరోచిత ప్రతిఘటనను సులభ సుందరమైన శైలిలో రచయిత చిత్రించాడు.

మల్లారెడ్డి కుటుంబం తెలంగాణారైతు లోకానికి ప్రతిబింబం. ఎల్లారెడ్డి నూతన తెలంగాణా పురుషునికి చిహ్నం. మన పురుషులైనా ముగ్ధుల ముఖవేషపరిధి వైజాంపూరి ప్రతిబింబం.

తెలంగాణాలోని ప్రజాపీఠములు రైతు యొక్క అజ్ఞానాన్ని, భయాన్ని తమ సంపదలు కూడ బెట్టుకొనేటందు కుపయోగించుకొంటున్నారు. భార్యా బిడ్డలను చెర బెట్టడం లాంటి ఘాతుక చర్యలు కూడా భయవిహ్వలములై యున్న వారి మనస్సులను తిరుగుబాటు స్థితికి తేలేదు. ఏ దశలోనైనా ప్రతిఘటించాలనే భావం ప్రజలలోకి వచ్చేస్తే, వెంటనే రైతాంగాన్ని మత్తకులతో చీల్చి అణచివేస్తారు. దానికి నవాబు ముస్లిం కావడం వారి చేతిలో ఒక పెద్ద ఆయుధం.

కాని, నిప్పు ఎడటివాటినే కాకుండా ఆశ్రయించిన వాటిని కూడా దహించేస్తుంది. ప్రజాపీఠముల లోభదృష్టి ప్రజల నణచడంలో తాముపయోగించుకొన్న మతావేశ పరుల పేకే కూడా పినుకుతుంది.

ప్రజాపీఠముల కళ్ళుపడినది రాజాలు ఒక్కతే కాదు. 'బూడిదపట్టి' వనూళ్ళ ద్వారా నైజాం నవాబు పరిపాలన పడిపోకుండా తన భుజస్కుంధాల మీద మోసిన మహబూబ్ అన్న యొక్క కోడలు ఫాతిమాబీకూడ వారి లోలుప దృష్టులలో పడుతుంది.

తమదాక వచ్చాక, రైతాంగం, అన్ని మతాలవారూ కలియగలుగుతారు. ప్రతిఘటిస్తారు. ఫలితంగా తైళ్ళు, దెబ్బలకు గురిఅవుతారు. నేను తెలంగాణాంతరూ కదిల్చివేస్తున్న మహాపోరాటం ఆరంభమవుతుంది.

కాని, జీవితంతా ఒకేపద్ధతిలో నడవదు. కొందరు క్లిష్టపరిస్థితులలో ఉక్కిరిబిక్కిరై కాలుచేతులు కదపలేరు. కాని

పరిస్థితులు పక్కమై మార్గం గోచరించగనే నురల తెగించి పోరాడుతారు. మల్లారెడ్డి కోడుకు నర్సిరెడ్డికూడా జమీందారి దుండగానికి గురౌతాడు. తనకు తెలియకుండానే ఎదురుతిరుగుతాడు ఆత్మరక్షణకు సహజంగా. కాని ఉద్యమం లేదు సంఘటనలేదు-మార్గంలేదు, ఏమీతోచక ఊరువదలి పరుగెత్తుతాడు. హైదరాబాదులో రిక్షా లాగుతాడు మిల్లుకుంటే అవుబాదు. కాని ప్రజాహింసా దేవత సర్వవ్యాప్తి, సర్వగ్రాసి, మానవుని జీవితరంగాలన్నీ దాని సామ్రాజ్యంలోని అంతర్భాగాలే. నర్సిరెడ్డి తిరిగివచ్చేస్తాడు. ఈమారు మాత్రం అతడు ఒక ఉద్యమభాగంగా చైతన్యంతో ప్రతిఘటించాలనే పట్టుదలతో వస్తాడు.

తెలుగులో మన ప్రజాజీవితాన్ని చిత్రించే నవలలే తక్కువ. అనువాద సాహిత్యం రాకూడదనే దురభిమానంతో కాకపోయినా, తెలుగులో స్వతంత్ర రచనలు కరువౌతున్నాయే యని సారస్వతాభిమాను లందరూ విచారించే స్థితి లన్న మన నాట 'మృత్యుంజయుః' కొత్త ఆశను రేకెత్తిస్తూంది

కక్కకు మలా చూడ, కథ వస్తువును తీసుకొని ప్రదేశానికి కొత్తవాడనేది అక్కడక్కడ స్ఫురిస్తున్నా, తెలంగాణా ప్రజల పరిస్థితులను చక్కగానూ సహజంగానూ చిత్రించడంలో కృతార్థుడయ్యాడు. శివరామకృష్ణ గారి లేఖని నూతన రచయితలకు ప్రోత్సాహకరంగా వుండగలదని ఆశిస్తున్నా.

—మహీధర రామమోహన్



# 'గెలుపు మనదే'

రచయిత: పర్వ దుర్గా ప్రసాద రావు

ప్రాప్తిస్థానం:—అ భ్యు ద య వై న్, గవర్నరు పేట, బె జ వా డ్.

★

ఇది ఏమి చిన్న కథల సంపుటి. గెలుపు మనదే, పన్నులు యివ్వం, గూండా లరాజ్యం, రెండు జండాలు, వడికాల — యీ అయిదు కథలు సంస్థాన ప్రజా పోరాటంలో అతి ప్రాముఖ్య ఘట్టాలను చిత్రిస్తాయి. ముఖ్యంగా మన ఆంధ్రాకు సరిహద్దున వున్న తెలంగాణలో యీ నాడు అతి ప్రాముఖ్యమైన పోరాటం సాగుతున్నది. ఈ పోరాటంలో ప్రజా పక్షాలు యిచ్చిన కార్యక్రమాన్ని ప్రజా తంత్ర దీక్షతో, వీరోచితంగా నెరవేరుస్తున్నారో 'గెలుపు మనదే', 'పన్నులు యివ్వం', 'వడికాల' లలో బాగా చిత్రించబడింది.

కొందరు — "ప్రభుత్వానికి ఆయుధాలు, స్వయం ; మీకేమున్ను" అంటారు, దానికి రచయిత "చల్లని నీళ్ళ మీద దాడి చేస్తే నిప్పు కుక్కం..." అని జవాబిచ్చారు (పే. 4)

'గూండా లరాజ్యం' అనే కథ వరంగల్ లో దాద్రా గూండా లరాజ్యం యిస్టి మీక' గూండాలు పోడిచిన విషయాన్ని గుర్తించుకొని వ్రాశారేమోనని తోస్తుంది. కాని కష్టకాలంలో తన కూతుర్ని మందు, మైగాడబ్బు యిచ్చి బ్రతికించినా, 'గూండా, యెంత్రంజే' దాక్షిణ్యం పోడిచినట్లు రచయిత

చిత్రించారు. కాని యీ నాడు జరుగుతున్న పోరాటంలో ఏకాగ్రమంది మహమ్మదీయులైనా మనపట్టు వుండక పోలేదు. స్వాభావికంగా కథలో తండ్రి అలా ప్రవర్తించడం సామాన్య విషయంగా (generalise) చేసి చూపిస్తే అంతవైజంగా తోచరు.

'రెండు జండాలు' అన్న కథలోనేడు, పోరాటానికి పునాదిలాంటి దైన కౌగ్రెస్ కమ్యూనిస్టు వికృత, యీ ప్రయత్నంలో కొన్ని పోట్ల జరుగుతున్న సాఫల్యాన్ని మెలకువతో చిత్రించారు.

'బియ్యం గింజలు' అన్న కథ ప్రఖ్యాత రచయిత అబ్బాసేది. రచన యొక్క కళా ప్రాశస్త్యం కిందికి తగ్గకుండా అనువదించారు.

'కవి దర్శితుడు' — ప్రేమ సూర్య కేయాల వ్రాసినా కష్టజీవుల 'ఘర్మజలం' స్రవంతిగా ఆలపించినా కవి దర్శితుడే అనుభవించాడని రచయిత వ్రాశారు. కాని మన కళ్లముందు ఆంధ్రదేశంలో ఎంత మంది డబ్బుగలవాళ్లు స్వలాభానికి కవులను ఉపయోగించుకొంటుంటారు? కష్టజీవుల కృతనిశ్చయం చిత్రిస్తే కష్టజీవులు తన స్వార్థం గురించి ఒగుక్కెడు, అతన్ని తగ్గించుకొని పరిగణించి ఇస్తూనే వున్నారు.

ఈమధ్య చెలువడిన కొద్ది అభ్యుదయ కథలలో ఈ సంపుటి ఒకటి. ఇది ప్రతివారు చదివి సంస్థానాల్లోని మన సోదరుల జీవిత పోరాటానికి సహాయం చెయ్యాలి.

— సి. వి. కృష్ణారావు

# కుష్టు-బొల్లి

మొదలగు సకల మేహములకు, ఇతర  
చర్మవ్యాధులకును, నెగ, సవాయి  
మొదలగు వ్యాధులకు

గ్యారంటీచికిత్స!

బ్యాంక్:

బెజవాడ

గాంధీనగరం

★

వాల్తేరు

ఆర్.ఎస్.పోస్టు

★

ఆఫీసులు:

సికింద్రాబాద్

3560 కింగ్సువే

★

కటక్

బక్సీబజారు

“మునిగిపోదా మనుకున్నాడు”

హెచ్. బావాజీ దేహలో,

కెల్లంపల్లి,

కెల్లంపల్లి

చామరాజునగర్ పోస్టు; మైసూరు.

10-1-1945

అయ్యో!

క్రిందటిసారి మీవద్ద తెప్పించిన అత్యద్భుత కుష్టు  
రోగనివారిణి మొదటిసారిగా కగ్గిల్లావాడాడు. ఆయన  
అమితానందంతో నా దగ్గరకువచ్చి తన శరీరంమీది  
మచ్చలను నాకుచూపించాడు. మీమందు ఒక్కసారి  
వాడేవరకే మచ్చలు దాదాపు నయమైపోవటం నాకా  
శ్చర్యం కలిగింది. ఇప్పుడు ఆయన మనిషి మొత్తం  
పూర్తిగా మారిపోయినట్లున్నాడు. ఆయన మీమందు  
పుచ్చుకోకముందు తన వ్యాధి నయం కాదనే నిరాశ  
వల్ల నీటిలోపడి చనిపోదామనుకున్నాడు. ఇప్పుడటు  
వంటి భావాలు ఏమీలేవు. ఆయన కృతజ్ఞతాభివంద  
నాలను నే మీరు తెలుసుకోవచ్చున్నాడు. మళ్ళీ మీ  
చురుగుదలను మరల అనుభవించగోరుచున్నాను.

మీ విశ్వాసపాత్రుడు

(సం.) హెచ్. బావాజీ దేహలో.

పెద్ద తెలుగు క్యాటలాగు, 19 భాషల్లో క్యాటలాగులు

యోగ్యతాపత్రములు:—

ఉచితం!

రెడ్డి & కో

[రిజిస్టర్డ్]

H. O. హోపాలపురం — పయా తణుకు, తూర్పు గోదావరి.



Producers :

Swatantra

Films Ltd.,

T. NAGAR,

MADRAS



ఆంధ్రా - సీడెడ్ :

ప్రేమియర్

ఫిలింస్ లిమిటెడ్,

గవర్నరుపేట,

బెజవాడ

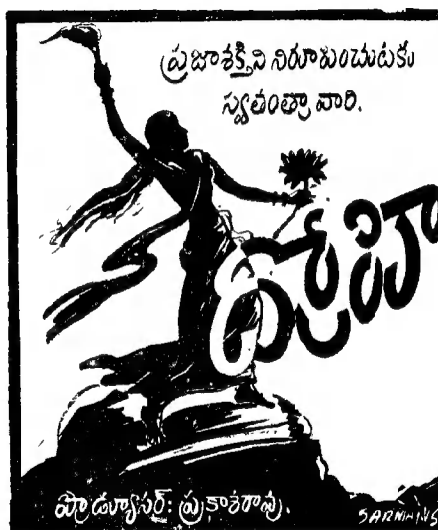


మైసూర్ - షుక్ల :

రాఘవేంద్ర పిక్చర్స్

గాంధీనగర్

బెంగళూరు



జనవరి 9 నుంచీ రెండవవారం



1948 జనవరి

2వ  
తేదీన

ఆంధ్రదేశమంతటా  
విడుదల



భరణి  
వారి

# రత్నమాల

భానుమతి...సి.యస్.ఆర్.  
డాక్టర్ సుబ్బారావు...ఆరణి  
హేమలత...నాగేశ్వరరావు

జైరెడ్డి...రామకృష్ణ

Songs & Dialogues: SAMUDRALA... Music: SUBBARAMAN... Director: RAGHAVIAH...

బెజవాడ  
లక్ష్మీటాకీన్  
కాకినాడ  
మెజస్టిక్  
రాజమండ్రి  
మినర్వా  
విజయనగరం  
పూర్ణ  
విశాఖపట్నం  
పూర్ణ  
బందరు  
బృందావణ  
గుంటూరు  
స్వామిటీ  
శ్రీరాల  
సత్యనారాయణ  
ఏలూరు  
రాధాకృష్ణ  
కర్నూలు  
చాండ్



నిర్మాతలు: భరణి పిక్చర్స్, మద్రాసు 17

పూర్ణా పిక్చర్స్ వారి రిలీజు